# Kasutusjuhend
# Pesumasin-kuivati

HWD90-B14367U1
HWD90-B14367GU1
HWD100-B14367U1
HWD100-B14367GU1

Laadige alla rakendus hOn Smart Home.

ET

Haier

## Aitäh, et ostsite Haieri toote.

Enne seadme kasutuselevõttu lugege see juhend hoolikalt läbi. Juhend sisaldab olulist teavet, mis aitab tagada seadme optimaalset funktsioonivõimet ning selle paigaldamise, kasutamise ja hoolduse ohutust ja nõuetekohasust.

Hoidke kasutusjuhendit käepärases kohas, et saaksite seda seadme ohutut ja nõuetekohast kasutamist puudutavate suuniste kontrollimiseks vaadata.

Kui peaksite seadme maha müüma, selle ära andma või kolimise korral endisesse elukohta jätma, andke uuele omanikule kindlasti ka kasutusjuhend, et ta saaks seadme ja ohutusalaste hoiatustega tutvuda.

### Sümbolite selgitus

Hoiatus! Oluline ohutusteave

Üldine teave ja nõuanded

Keskkonnateave

### Utiliseerimine

Andke keskkonna ja inimeste tervise kaitsmisel oma panus. Pange pakendi komponendid ringlussevõtuks ette nähtud konteineritesse. Järgige elektri- ja elektroonikaseadmete romude ringlussevõtule kohalduvaid nõudeid. Osutatud sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi olmejäätmete hulka visata. Viige toode piirkondlikku ringlussevõtujaama või võtke ühendust kohaliku omavalitsuse asjaomase allüksusega.

### HOIATUS!

**Vigastuste või lämbumise oht!**

Ühendage seade vooluvõrgust lahti. Lahutage toitekaabel ja kõrvaldage see. Eemaldage ukselukk, et vältida laste ja lemmikloomade seadmesse kinni jäämist.

# Sisukord

1 - Ohutusteave ..... 4

2 - Toote ülevaade ..... 8

3 - Juhtpaneel ..... 9

4 - Programmid ..... 13

5 - Tarbimine ..... 14

6 - Igapäevane kasutamine ..... 15

7 - Rakendus hOn ..... 20

8 - Keskkonnasõbralik kasutamine ..... 23

9 - Hooldus ja puhastamine ..... 24

10 - Tõrkeotsing ..... 27

11 - Paigaldamine ..... 31

12 - Tehnilised andmed ..... 35

13 - Klienditeenindus ..... 36

**Enne seadme esmakordset sisselülitamist tutvuge alljärgnevate ohutusalaste nõuannetega!**

## HOIATUS!

**Enne esimest kasutamist tehke järgmist**

- Kontrollige toodet transpordikahjustuste suhtes.
- Veenduge, et kõik transpordipoldid on eemaldatud.
- Eemaldage kõik pakendi komponendid ja hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.
- Seadet peab alati teisaldama vähemalt kaks inimest, sest see on raske.

**Igapäevane kasutamine**

- Lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad seadet kasutada üksnes järelevalvel või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega seotud ohte.
- Alla 3-aastased lapsed võivad seadme läheduses viibida vaid siis, kui neid pidevalt jälgitakse.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Ärge laske lastel ega lemmikloomadel seadme lähedale tulla, kui seadme uks on avatud.
- Hoidke pesuvahendeid lastele kättesaamatus kohas.
- Tõmmake tõmblukud üles, fikseerige lahtised niidid ja hoolitsege väikeste esemete eest, et pesu ei läheks puntrasse. Vajadusel kasutage sobivat kotti või võrku.
- Ärge puudutage ega kasutage seadet paljajalu või märgade või niiskete käte või jalgadega.
- Ärge katke seadet kasutamise ajal ega pärast seda, et niiskus või rõskus saaks aurustuda.
- Ärge asetage seadme peale raskeid esemeid või soojus- või niiskusallikaid.
- Ärge kasutage ega hoidke tuleohtlikku puhastusvahendit või keemilist puhastusvahendit seadme läheduses.
- Ärge kasutage tuleohtlikke pihusteid seadme läheduses.
- Ärge peske seadmes lahustitega töödeldud rõivaid ilma neid eelnevalt õhus kuivatamata.

## HOIATUS!

**Igapäevane kasutamine**

- Ärge eemaldage ega sisestage pistikut tuleohtliku gaasi läheduses.
- Ärge peske vahtkummi ega käsnalaadseid materjale.
- Ärge peske jahuga saastunud pesu.
- Ärge avage pesuainesahtlit ühegi pesutsükli ajal.
- Ärge puudutage pesemise ajal ust, sest see muutub kuumaks.
- Ärge avage ust, kui veetase on vaateava kohal nähtaval kohal.
- Ärge kasutage seadme ukse avamiseks jõudu. Uksele on paigaldatud iselukustuv seade ja uks avaneb veidi aega pärast pesemisprotseduuri lõppu.
- Lülitage seade pärast iga pesuprogrammi ja enne mis tahes rutiinset hooldust välja ning ühendage seade elektri säästmiseks ja ohutuse tagamiseks vooluvõrgust lahti.
- Seadme vooluvõrgust lahutamisel hoidke pistikust, mitte juhtmest.
- Veenduge, et tuba on kuiv ja hästi ventileeritud. Jälgige, et ümbritseva õhu temperatuur jääks vahemikku 5 °C kuni 35 °C.
- Ärge katke aluses olevaid ventilatsiooniavasid vaiba või mõne muu sarnase esemega.
- Hoidke seadet ümbritsev ala tolmust ja ebemetest puhtana.
- Enne seadme kasutamist veenduge, et selle sees oleks ainult pesu ja et seal ei oleks lemmikloomi ega lapsi.
- Kuivatage vaid vees pestud tekstiile.
- Ärge koormake nimikoormusest suurema koormusega.
- Eemaldage taskust kõik esemed, näiteks tulemasinad ja tikud.
- Kasutage loputusvahendeid või sarnaseid tooteid, järgides tootja pakendil esitatud juhiseid.
- Pange tähele, et kuivatustsükli viimane osa toimub ilma kuumutuseta (jahutustsükkel), et tagada riiete jahtumine temperatuurini, mis neid ei kahjusta.
- Ärge jätke seadet töötamise ajal pikaks ajaks järelevalveta. Pikema eemalviibimise korral tuleb kuivatustsükkel katkestada, lülitades seadme välja ja eemaldades pistiku vooluvõrgust.
- Ärge lülitage seadet väljas enne, kui kuivatamistsükkel on lõppenud, välja arvatud juhul, kui kõik esemed on kiiresti välja võetud ja kuumuse vabastamiseks laiali laotatud.

## HOIATUS!

**Igapäevane kasutamine**

Ärge kuivatage seadmes järgmisi esemeid:

- Pesemata esemed.
- Esemed, mis on saastunud tuleohtlike ainetega, nagu toiduõli, atsetoon, alkohol, bensiin, bensiin, petrool, plekieemaldajad, tärpentin, vahad, vahaeemaldajad või muud kemikaalid. Aurud võivad põhjustada tulekahju või plahvatuse. Neid esemeid tuleb alati esmalt pesta käsitsi kuuma veega koos lisakoguse pesuainega ning seejärel kuivatada vabas õhus enne seadmes kuivatamist.
- Esemed, mis sisaldavad polstrit või täidiseid (nt padjad, jakid), kuna täidis võib välja tulla, süttida ja seadme süüdata.
- Esemed, mis sisaldavad suures koguses kummi, vahtkummi (lateksvaht) või kummilaadseid materjale, nagu dušimütsid, veekindlad tekstiilid, kummeeritud esemed ning vahtkummist täidisega rõivad ja padjad.
- Elektri säästmiseks ja ohutuse tagamiseks lülitage seade pärast iga kuivatusprogrammi välja.

**Hooldus/puhastamine**

- Kui külmkapi puhastus- ja hooldustoiminguid teevad lapsed, tuleb neid kindlasti jälgida.
- Enne korralist hooldust lahutage seade vooluvõrgust.
- Kui seadet ei kasutata, hoidke ukseava alumine osa puhas ning avatud uks ja pesuaine sahtel lõhnade vältimiseks puhtana.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega auru.
- Kahjustunud toitejuhtme võib ohtude minimeerimiseks välja vahetada üksnes tootja, tootja teenindusesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist.
- Ärge püüdke seadet ise parandada. Remondi korral võtke palun ühendust meie klienditeenindusega.
- Eemaldage seadmest kõik võõrkehad, nagu metallesemed, kemikaalid, õrnad kaubad, süüdatud küünlad ja sigaretid jne.

## HOIATUS!

**Paigaldamine**

- Paigaldage seade kohta, kus seadme ust on võimalik täielikult avada. Ärge paigaldage seadet lukustatava ukse, lükandukse või hingedega ukse taha seadme ukse vastasküljele, kuna see piirab seadme ukse täielikku avanemist.
- Seade tuleb paigutada hästi ventileeritud kohta. Paigaldage seade kohta, kus seadme ust on võimalik täielikult avada.
- Ärge paigaldage seadet õue niiskesse kohta või kohta, kus võib esineda veelekkeid, näiteks kraanikausi alla või lähedusse. Veelekke korral katkestage vooluvarustus ja laske masinal loomulikult kuivada.
- Paigaldage seade ainult kohtadesse või kasutage ainult kohtades, kus temperatuur on üle 5 °C.
- Ärge paigaldage seadet vahetult vaibale ega seina või mööbli lähedale.
- Ärge jätke seadet külma, kuumuse või otsese päikesevalguse kätte ega soojusallikate (nt ahjud, kütteseadmed) lähedusse.
- Veenduge, et andmesildil välja toodud elektrilised parameetrid on toiteallikaga vastavuses. Kui see pole ole, pöörduge elektriku poole.
- Ärge kasutage mitme pistikuga adaptereid ega pikendusjuhtmeid.
- Veenduge, et kasutatakse ainult komplekti kuuluvat elektrikaablit ja voolikukomplekti.
- Ärge kahjustage elektrikaablit ega -pistikut. Kahjustuse korral laske see elektrikul välja vahetada.
- Toitevarustuse tagamiseks tuleb kasutada hõlpsalt ligipääsetavat eraldiseisvat maandatud pistikupesa. Seade peab olema maandatud.
  Ainult Ühendkuningriigis: seadme toitekaablil on kolmejuhtmeline (maandusega) pistik, mis on ette nähtud ühendamiseks standardse kolmejuhtmelise (maandusega) pistikupesaga. Kolmandat kontakti (maandust) ei tohi ära lõigata ega demonteerida. Pistik peab pärast seadme paigaldamist ligipääsetav olema.
- Veenduge, et voolikuliitmikud ja -ühendused on kindlad ja ei esine lekkeid.

## Kasutusotstarve

See seade on mõeldud ainult masinpestava pesu pesemiseks ja kuivatamiseks. Järgige alati igal rõivaetiketi olevaid juhiseid. Seade on mõeldud ainult majapidamises kasutamiseks. Seade ei ole mõeldud kaubanduslikuks ega tööstuslikuks kasutuseks. Seadme muutmine või modifitseerimine ei ole lubatud. Soovimatu kasutamine võib põhjustada ohte ning kõigi garantii- ja vastutusnõuete tühistumist.

**Märkus.**

Tehniliste muudatuste ja erinevate mudelite tõttu võivad järgmistes peatükkides toodud illustratsioonid teie mudelist erineda.

## 2.1 Seadme pilt

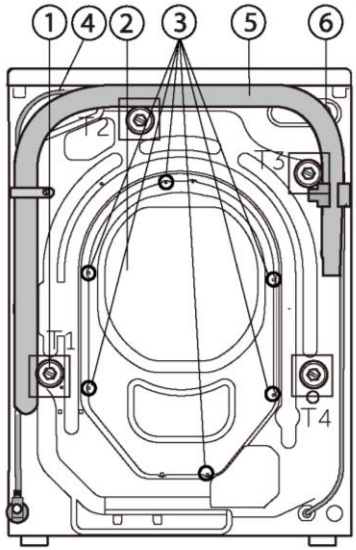
Esikülg (joonis 2-1):

2-1

1 Pesuaine/loputusvahendi sahtel
2 Tööpind
3 Juhtpaneel
4 Uks
5 Filtri kate
6 Reguleeritavad tugijalad

Tagakülg (joonis 2-2):

2-2

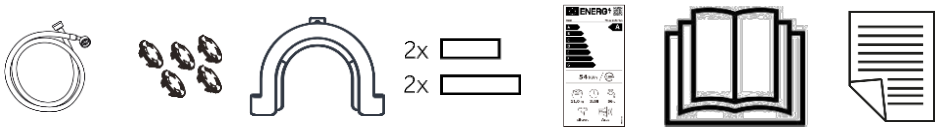



1 Transpordipoldid (T1-T4)
2 Tagakaas
3 Tagakaane kruvid
4 Toitejuhe
5 Aravooluvoolik
6 Vee sisselaskekraan

## 2.2 Tarvikud

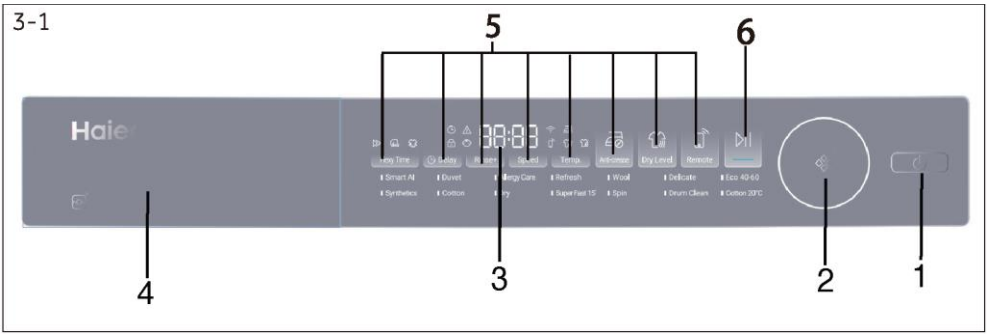
Kontrollige alljärgneva loendi alusel tarvikuid ja dokumentatsiooni (joonis 2-3):

2-3




Sisselaske-vooliku koost | 5 korki | Tühjendus-vooliku klamber | Müravähen-duspadjad | Energia-märgis | Kasutusjuhend | Garantii-kaart

3-1




1 Toitenupp
2 Programmivalija
3 Ekraan
4 Pesuaine/loputusvahendi sahtel
5 Funktsiooninupud
6 Nupp Käivita/Peata

## Märkus. Helisignaal

Järgmistel juhtudel puudub helisignaal vaikimisi:

- ► nupu vajutamisel
- ► programmi lõpul
- ► programmivalija keeramisel

Vajadusel saab helisignaali kas valida või tühistada; vt jaotist Igapäevane kasutamine (vt lk 19, 6.13).

### 3.1 Toitenupp

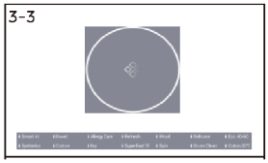
3-2

Vajutage seadme sisselülitamiseks õrnalt seda nuppu (joonis 3-2) – ekraan süttib ja nupu Käivita/Peata näidik hakkab vilkuma. Väljalülitamiseks puudutage sama nuppu uuesti umbes 2 sekundit. Kui mõne aja jooksul ei aktiveerita ühtegi paneeli elementi või programmi, lülitub masin automaatselt välja.

## Märkus. Väljalülitumine

Ilma WiFi-ühenduseta lülitub sisselülitatud seade automaatselt Välja, kui seda ei aktiveerita 2 minuti jooksul enne programmi käivitamist või programmi lõpus. Wi-Fi-ühenduse korral on ooteaeg 24 tundi.

3-3



### 3.2 Programmivalija

Nuppu (joonis 3-3) keerates saab valida ühe 14 programmist – programmile vastav LED-tuli süttib ja kuvatakse selle vaikeseaded.

### 3.3 Ekraan

Ekraan (joonis 3-4) näitab järgmist teavet:

- ► Pesemise/kuivamise aeg
- ► Lõpuaja viivitus
- ► Veakoodid ja hooldusteave
- ► Ekraanisümbolid
- ► Kiirus, temperatuur jne

3-4

| Sümbol | Tähendus |
|---|---|
| | Viivitus. |
| | Häire. |
| | Trumli uks on lukus. |
| | Juhtpaneel on lukus. |
| | Seade on ühendatud Wi-Fi-ga. |
| | Kuiv. |
| | Kaugjuhtimine. |
| | Aur: Smart AI, Allergiahooldus on vaikimisi auruga pesemise funktsiooniga. |
| | Aja säästmine. |
| | Energia säästmine. |
| | Intensiivne. |
| | Kortsumiskaitse. |

## 3.4 Funktsiooninupud

Funktsiooninuppudega (joonis 3-5) saab valitud programmis enne programmi algust lisavõimalusi valida. Kuvatakse seotud märgutuled.

Seadme väljalülitamisel või uue programmi seadistamisel on kõik lisavõimalused mitteaktiivsed.

Kui nupul on mitu valikuvarianti, tuleb sobiva lisavõimaluse valimiseks nuppu mitu korda vajutada.

Kui nuppu puudutades on nupp nõrga valgustusega, pole funktsiooni valitud; kui nupp on eredalt valgustatud, on funktsioon valitud.

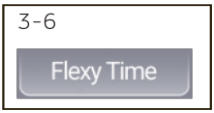
3-5

### Märkus. Tehaseseaded

Igas programmis parimate tulemuste saamiseks on Haieril selgelt määratletud konkreetsed vaikeseaded. Erinõudmiste puudumisel soovitatakse alati kasutada vaikeseadeid.

### 3.4.1. Funktsiooninupp „Paindlik aeg“

3-6




Puudutage seda nuppu (joonis 3-6), et valida Aja säästmine (peamine pesuaeg lüheneb ja pesemine toimub kiiremini), Energia säästmine (pesuvee madalam temperatuur energiatarbimise vähendamiseks) või Intensiivne (peamine pesuaeg pikeneb ja pesemine toimub intensiivsemalt).

### 3.4.2. Funktsiooninupp „Viivitus“

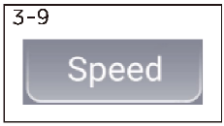
Puudutage seda nuppu (joonis 3-7), et lükata programmi käivitamine valitud aja võrra edasi. Lõpuaja viivitust saab suurendada 30 minuti kaupa vahemikus 0,5–24 h (lõpuaeg on algsest programmiajast pikem). Näiteks kuva „off 6:30" tähendab, et programmitsükkel lõpeb 6 tunni ja 30 minuti pärast. Viivituse aktiveerimiseks vajutage nuppu „Käivita/Peata". See ei ole rakendatav programmidele Tsentrifuug, Refresh, Kuiv, Trumli puhastus.

**Märkus. Vedel pesuaine**

Vedela pesuaine kasutamisel ei ole soovitatav aktiveerida lõpuaja viivitust.

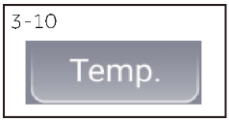
### 3.4.3. Funktsiooninupp „Loputus+"

Puudutage seda nuppu (joonis 3-8), et loputada pesu intensiivsemalt puhta veega. Seda soovitatakse tundliku nahaga inimestele. Nuppu mitu korda vajutades saab valida veel null kuni kolm täiendavat tsüklit. Need kuvatakse ekraanil kirjetega P--0/P--1/P--2/P--3. Erinevad programmivalikud on erinevad.




### 3.4.4. Funktsiooninupp „Kiirus"

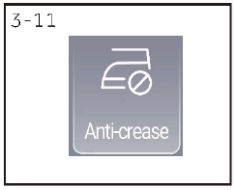
Puudutage seda nuppu (joonis 3-9) programmi tsentrifuugimise muutmiseks või üldse tühistamiseks. Kui ekraanil „0" väärtust ei näidata, siis tsentrifuugimist ei toimu.




### 3.4.5. Funktsiooninupp „Temp."

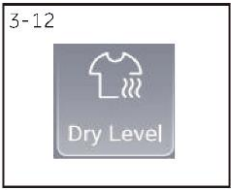
Programmi pesutemperatuuri muutmiseks puudutage seda nuppu (joonis 3-10). Kui väärtust ei kuvata (kuva „ - - "), siis vett ei kuumutata.

### 3.4.6. Funktsiooninupp „Kortsumiskaitse"

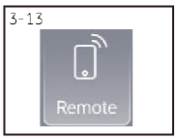



Nende programmide puhul, kus on võimalik valida funktsiooni „Kortsumiskaitse" (joonis 3-11), puudutage selle funktsiooni valimiseks nuppu „Kortsumiskaitse" ja süttib vastav ikoon. Puudutage nuppu uuesti või valige mõni teine programm ja funktsioon tühistatakse.
Funktsiooni „Kortsumiskaitse" puhul väheneb maksimaalne tsentrifuugimiskiirus. Pärast tsentrifuugimist jätkab pesumasin vahelduvalt töötamist, et riideid soputades vältida hallitust ja ebameeldivat lõhna, vähendada kortse ja muuta riided pärast kuivama riputamist siledamaks.
Funktsiooni töötamise ajal kuvatakse LED-ekraanil „-" „--" „---" „----" ja see faas kestab maksimaalselt 12 tundi. Kasutajad saavad igal ajal nuppu „Käivita/Peata" puudutades programmi lõpetada.

### 3.4.7. Funktsiooninupp „Kuivatusaste"




Puudutage seda nuppu (joonis 3-12), et vastavalt vajadusele programmi kuivatusastet muuta või see valik hoopiski tühistada.
DL-1: Triikimiskuiv, triikimiseks sobivad kangad kortsumise vältimiseks. Rõivaid saab täiendavalt kuivama riputada.
DL-2: Kapikuiv, ühekihiliste kangaste jaoks. Rõivaid võib hoiustada kohe pärast kuivatamist. See on standardne kuivatamise sihtrežiim.
DL-3: Eriti kuiv – paksust mitmekihilisest kangastest valmistatud rõivaste jaoks, mida tuleb kauem kuivatada. Rõivaid võib hoiustada kohe pärast kuivatamist.
Nuppu järjestikku puudutades saab kuivamisajaks seadistada 30, 60, 120, 150 minutit. Kui ekraanil kuvatakse „0" või väärtust ei näidata, on kuivatusfunktsioon deaktiveeritud.



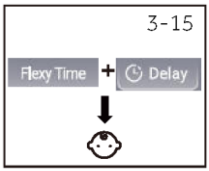

### 3.4.8. Funktsiooninupp „Kaugjuhtimine“

Vajutage lühidalt seda nuppu, et lülitada rakenduse hOn kaudu töötav seadme kaugjuhtimine sisse/välja (joonis 3-13)
MÄRKUS. Sidumise alustamiseks järgige rakenduse juhiseid. Lisateavet leiate rakendusele hOn pühendatud 7. peatükist.

### 3.4.9. Funktsiooninupp „Käivita/Peata“

Puudutage õrnalt seda nuppu (joonis 3-14), et parajasti kuvatav programm käivitada või katkestada.

## 3.5 Lapselukk



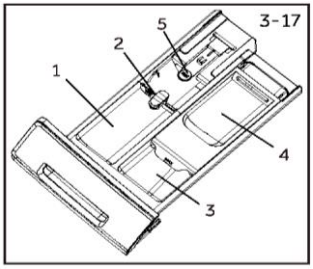

Programmi valimisel ja seejärel käivitamisel puudutage 3 sekundi jooksul korraga nuppe „Paindlik aeg“ ja „Viivitus“ (joonis 3-15), et blokeerida kõik paneelelemendid aktiveerimise vastu; paneelil kuvatakse . Lukustuse avamiseks puudutage neid kahte nuppu uuesti. Lapseluku töötamise ajal põleb lapseluku märgutuli. Funktsioon on masina töötamise ajal valikuline.

Kui aktiveeritud lapseluku ajal vajutatakse mõnda nuppu, kuvatakse ekraanile kirje cLoF (joonis 3-16). Muudatust ei rakendata.

### Märkus. Lapselukk

- ▶ Manuaalselt seadistatud lapselukk tuleb käsitsi tühistada või see tühistatakse programmi lõpus automaatselt. Toite väljalülitamine ja tõrketeave lapselukku ei tühista. See toimib edasi ka siis, kui seade järgmisel korral sisse lülitatakse.
- ▶ Kui kasutate lapselukku, vajutage esmalt programmiklahvi ja seejärel on lapselukk sisse lülitatud.
- ▶ Hoidke seda 3 sekundit all, lapselukk lülitub täisvalgusesse ja lapselukk aktiveerub.
- ▶ Lapselukku ei saa rakenduse hOn kaudu seadistada ega tühistada.

## 3.6 Pesuainesahtel

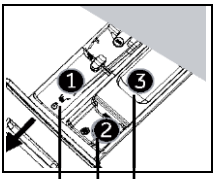



Avage jaoturi sahtel, kus on näha järgmised komponendid (joonis 3-17):
1: Põhipesu sektsioon pulbrilisele või vedelale pesuainele.
2: Pesuaine klappvalija – tõstke see pulberpesuaine puhul üles, hoidke seda vedela pesuaine puhul all.
3: Loputusvahendi sektsioon.
4: Eelpesukamber väikese koguse pulberpesuaine jaoks.
5: Lukustussakk – vajutage see jaotursahtli väljatõmbamiseks alla. Soovitus pesuaine tüübi kohta sobib erinevate pesutemperatuuridega, vt pesuaine kasutusjuhendit.

### Märkus. Toiming masina poolt läbitud tsüklite arvu järelevaatamiseks.

Protseduur: valige ooterežiimis esmalt programm „Puuvill“, seejärel vajutage üheaegselt nuppe „Temp.“ and „Kiirus“ – 2 sekundi jooksul kuvatakse töötsüklite arv ja seejärel naastakse tagasi ooterežiimi liidesesse. Kumulatiivsele tsüklitearvule lisandub pärast programmi lõppu 1 juurde. Kui töötsüklite arv ületab 9999, kuvatakse see kuueteistkümnendsüsteemis.

● Jah, ○ Valikuline, / Ei




Pesuainesahtli sektsioonid:

❶ Pesuaine

❷ Loputusvahend või hooldustoode

❸ Pesuaine31

| | Max kogus | | Temperatuur | | | | | | | Funktsioon | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pesemine, kg | Kuivatamine, kg | °C [1] | | | | | | | | | | | | | |
| Programm | HWD90/HWD100 | | valitav vahemik | Eelseadistus | 1 | 2 | 3 | Kanga tüüp | Eelseadistatud tsentrifuugimiskiirus, p/min | Paindlik aeg | Viivitus | Loputus+ | Kortsumiskaitse | Kuivatusaste | Kaugjuhtimine | Vakimisi kestus (min) |
| Smart AI | 9 /10 | 6 | -- kuni 60 | 40 | ● | ○ | ○ | puuvillane ja sünteetiline pesu | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 78 |
| Tekk | 2,5 | | – kuni 40 | 30 | / | ○ | ○ | Puuvill | 800 | ○ | ○ | ○ | / | / | ○ | 69/74 |
| Allergiahooldus | 9 /10 | 6 | – kuni 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Puuvill/sünteetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 107 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | / | Puuvill/sünteetika | / | / | / | / | / | / | ○ | 18 |
| Vill | 1 | / | –kuni 40 | -- | / | ○ | / | Villane või villasisaldusega masinpestav kangas | 800 | / | ○ | ○ | / | / | ○ | 40 |
| Õrn | 2,5 | / | – kuni 30 | 30 | ● | ○ | ○ | Õrn pesu ja siid | 600 | ○ | ○ | ○ | / | / | ○ | 42/47 |
| Eco 40-60 | 9/10 | 6 | -- kuni 60 | 40 | ● | ○ | ○ | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 153 |
| Sünteetika | 4,5/5 | 3 | -- kuni 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Sünteetiline või segakangas | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 127 |
| Puuvill | 9/10 | 6 | – kuni 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Puuvill | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 188 |
| Kuiv | / | 6 | / | / | / | / | / | Puuvill/sünteetika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | AU |
| Super Fast 15 [2] | 1 | 1 | –kuni 40 | -- | ● | ○ | / | Puuvill/sünteetika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 15 |
| Tsentrifuug | 9/10 | 6 | / | / | / | / | / | Mittelagunev kangas | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 8 |
| Trumli puhastus | / | / | --, 90 | 90 | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | ○ | 60 |
| Puuvill 20°C | 9 /10 | 6 | / | / | ● | ○ | ○ | Puuvill | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 53 |

-- Vett ei kuumutata.

1) Valige pesutemperatuur 90 °C ainult spetsiaalsete hügieeninõuete puhul.
2) Vähendage pesuaine kogust, kuna programmi kestab lühikest aega.
3) Eelpesukambrisse võib lisada veidi pesuainet ainult siis, kui rakenduses on aktiveeritud Eelpesu (märkus: pulberpesuaine kogus ei tohi ületada 30 g). Kui IoT-funktsioon ei ole aktiveeritud, ärge lisage eelpesusektsiooni pesuainet.

Kvaliteedi parandamise eesmärgil võidakse konstruktsiooni ja spetsifikatsioone muuta ilma sellest ette teatamata.

Energiatarbimise teabe saamiseks skannige energiamärgisel olevat QR-kood.

Tegelik energiatarbimine võib vastavalt kohalikele tingimustele deklareeritud tarbimisest erineda.

## Märkus. Automaatne kaalumine

Seade on varustatud kaalutuvastusega. Väikese koguse korral vähendatakse mõnes programmis automaatselt energia- ja veekulu ning pesemisaega.

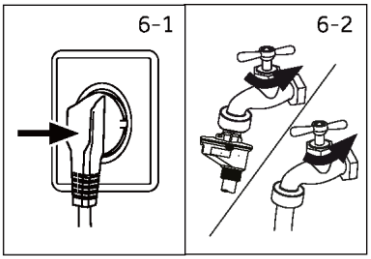
Soovituslik teave (vastavalt komisjoni määrusele (EL) 2019/2023):

| Nimi-võimsus | Programm | (kg) | (HH:MM) | ENERG (kWh/tsükkel) | (L/tsükkel) | Maksimaalne temperatuur (°C) | Efektiivne kiirus (P/MIN) | Niiskus(%) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 kg | Eco 40-60 | 9 | 3:58 | 0,430 | 60,0 | 28 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 4,5 | 2:58 | 0,220 | 34,0 | 26 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 2,5 | 2:48 | 0,180 | 28,0 | 25 | 1330 | 55,0 |
| | Eco 40-60+ Kuivatusaste | 6 | 7:55 | 3,760 | 78,0 | 26 | 1330 | 0,0 |
| | Eco 40-60+ Kuivatusaste | 3 | 5:30 | 2,050 | 50,0 | 25 | 1330 | 0,0 |
| | Puuvill 20 | 9 | 0:53 | 0,310 | 85,0 | 20 | 1000 | 65,0 |
| | Puuvill 60 | 9 | 3:28 | 2,000 | 85,0 | 57 | 1400 | 55,0 |
| | Vill 30 | 1 | 0:45 | 0,400 | 40,0 | 30 | 800 | 37,0 |
| | Super Fast 15' 30 | 1 | 0:23 | 0,400 | 40,0 | 30 | 1000 | 65,0 |
| 10 kg | Eco 40-60 | 10 | 3:58 | 0,580 | 66,0 | 28 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 5 | 2:58 | 0,380 | 40,0 | 26 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 2,5 | 2:48 | 0,200 | 28,0 | 25 | 1330 | 55,0 |
| | Eco 40-60+ Kuivatusaste | 6 | 7:55 | 3,760 | 78,0 | 26 | 1330 | 0,0 |
| | Eco 40-60+ Kuivatusaste | 3 | 5:30 | 2,050 | 50,0 | 25 | 1330 | 0,0 |
| | Puuvill 20 | 10 | 0:53 | 0,310 | 85,0 | 20 | 1000 | 65,0 |
| | Puuvill 60°C | 10 | 3:28 | 2,000 | 85,0 | 57 | 1400 | 55,0 |
| | Vill 30 | 1 | 0:50 | 0,400 | 40,0 | 30 | 800 | 37,0 |
| | Super Fast 15' 30 °C | 1 | 0:28 | 0,400 | 40,0 | 30 | 1000 | 65,0 |

Programmidele (v.a programm Eco 40-60 ja pesutsükkel) antud väärtused on üksnes soovituslikud.

## 6.1 Vooluvarustus

Ühendage pesumasin vooluvõrku (220–240 V ~/50 Hz; joonis 6-1). Vaadake ka jaotist Paigaldamine (vt lk 31).



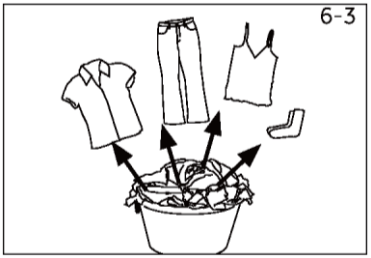

## 6.2 Veeühendus

- ▶ Enne ühendamist kontrollige vee sisselaskeava puhtust ja vee selgust.
- ▶ Keerake kraan lahti (joon 6-2).

### Märkus. Tihedus

Enne kasutamist kontrollige kraani ja sisselaskevooliku vaheliste ühenduste lekkeid, keerates kraani selleks lahti.

## 6.3 Pesuesemete ettevalmistamine




- ▶ Sorteerige riideid vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siid jne) ja määrdumisastmele (joonis 6-3). Pöörake tähelepanu hooldusmärgistusele pesemismärgistel.
- ▶ Eraldage valged riided värvilistest. Peske värvilisi tekstiile esmalt käsitsi, et kontrollida, kas need muutuvad tuhmimaks või hakkavad kuluma.
- ▶ Tühjendage taskud (võtmed, mündid jne) ja eemaldage raskemad dekoratiivsed esemed (nt prossid), samuti tuleohtlikud esemed (pabertaskurätid, tulemasinad, tikud jne).
- ▶ Ääristeta rõivad, õrnad ja peenekoelised tekstiilid, näiteks peened kardinad, tuleks pesta pesukotis (kuigi käsitsi või keemiline puhastus oleks parem).
- ▶ Sulgege tõmblukud, kinnitage haagid ja veenduge, et nööbid on tugevalt ette õmmeldud.
- ▶ Asetage õrnad esemed, nagu näiteks kindla ääreta pesu, õrn aluspesu ja väikesed esemed nagu sokid, vööd, rinnahoidjad jms, pesukotti.
- ▶ Voltige suured kangatükid, näiteks voodilinad, voodikatted jne, lahti.
- ▶ Pöörake teksad ja trükitud, dekoreeritud või tugevate värvidega tekstiilid pahupidi. Võimaluse korral peske neid eraldi.

### ETTEVAATUST!

Mittetekstiilsed, samuti väikesed, lahtised või terava servaga esemed võivad põhjustada riietele ja seadmele talitlushäireid ja kahjustusi.

Hooldustabel

| | | |
|---|---|---|
| **Pesemine** | | |
| Pestav kuni 95 °C tavaprotsessis | Pestav kuni 60 °C tavaprotsessis | Pestav kuni 60 °C õrnas protsessis |
| Pestav kuni 40 °C tavaprotsessis | Pestav kuni 40 °C õrnas protsessis | Pestav kuni 40 °C väga õrnas protsessis |
| Pestav kuni 30 °C tavaprotsessis | Pestav kuni 30 °C õrnas protsessis | Pestav kuni 30 °C väga õrnas protsessis |
| Pestav käsitsi max 40 °C juures | Mitte pesta | |
| **Valgendamine** | | |
| Igasugune valgendamine on lubatud | Ainult hapnik / mitte kloor | Mitte valgendada |
| **Kuivatamine** | | |
| Trummelkuivatus võimalik normaaltemperatuur | Trummelkuivatus võimalik madalam temperatuur | Mitte trummelkuivatada |
| Nööril kuivatamine | Tasapindne kuivatamine | |
| **Triikimine** | | |
| Triikige maksimaalsel temperatuuril kuni 200 °C | Triikige keskmisel temperatuuril kuni 150 °C | Triikige madalal temperatuuril kuni 110 °C; ilma auruta (auruga triikimine võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi) |
| Mitte triikida | | |
| **Professionaalne tekstiilihooldus** | | |
| Keemiline puhastus tetrakloroeteeniga | Keemiline puhastus süsivesiniklahustitega | Mitte puhastada keemiliselt |
| Professionaalne märgpuhastus | Ärge märgpuhastage professionaalselt | |

Mõned neist sümbolitest ei pruugi seadme menüüs sisalduda.

## 6.4 Pesu panemine seadmesse

- ► Pange pesu esemehaaval seadmesse.
- ► Ärge pange seadmesse liiga palju pesu. Järgige iga programmi puhul lubatud maksimaalset koormust! Maksimaalse koormuse rusikareegel: Kontrollige, kas pesu kohale mahub üks käelaius.
- ► Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et pesu ei oleks jäänud ukse vahele.

## 6.5 Pesuaine valimine

- ► Pesemise tõhususe ja tulemuse määrab kasutatava pesuaine kvaliteet.
- ► Kasutage ainult masinpesuks ettenähtud pesuainet.
- ► Vajadusel kasutage spetsiaalseid, nt sünteetilise ja villase kanga jaoks mõeldud pesuaineid.
- ► Pidage alati meeles pesuaine tootja soovitusi.
- ► Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid, nagu trikloroetüleen jmt tooted.

Valige parim pesuaine

| | Pesuaine liik | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Programm | Universaalne | Värv | Õrn | Eripesu | Loputusvahend |
| Smart AI | √ | √ | - | - | √ |
| Tekk | - | - | √L | √ | O |
| Allergiahooldus | √P | √ | - | - | √ |
| Refresh | - | - | - | - | - |
| Vill | - | - | √ | √ | √ |
| Õrn | - | - | √ | √ | √ |
| Eco 40-60 | √ | √ | - | - | √ |
| Sünteetika | - | √ | - | - | √ |
| Puuvill | √ | √ | - | - | √ |
| Kuiv | | - | - | - | - |
| Super Fast 15' | L | √L | - | - | √ |
| Tsentrifuug | - | - | - | - | - |
| Trumli puhastus | - | - | - | √ | - |
| Puuvill 20°C | √ | √ | - | - | √ |

L = geel- või vedelpesuvahend P = pesupulber √= Soovitatav - = Ei ole soovitatav

O = ei

Vedela pesuaine kasutamisel ei ole soovitatav viivitust kasutada.

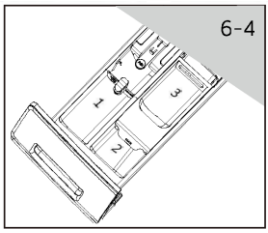
Soovitame kasutada:

- ► Pesupulber: 20 °C kuni 90 °C* (parim kasutus: 40–60 °C)
- ► Värviliste esemete pesuaine: 20 °C kuni 60 °C (parim kasutus: 30–60 °C)
- ► Villane/õrn pesuaine: 20–30 °C (parim kasutus: 20–30 °C)

* Valige pesutemperatuur 90 °C ainult spetsiaalsete hügieeninõuete puhul.

* Kui valite vee temperatuuri 60 °C või rohkem, soovitame teil kasutada vähem pesuainet. Palun kasutage spetsiaalset puuvillastele või sünteetilistele riietele sobivat desinfitseerimisvahendit.

* Parem on kasutada vähem või vähese vahutavusega pesupulbrit.

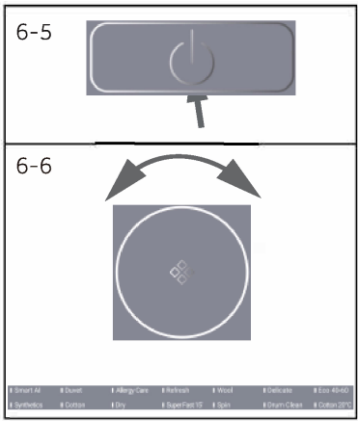



### 6.6 Pesuaine lisamine

1. Libistage puhastusainesahtel välja.
2. Pange vajalikud kemikaalid vastavatesse sektsioonidesse (joon 6-4).
3. Lükake sahtel õrnalt tagasi.

**Märkus.**

- Eemaldage pesuainejäägid enne järgmist pesutsüklit pesuainesahtlist.
- Ärge kasutage pesuainet ega pehmendajat ülemääraselt.
- Järgige pesuaine pakendil olevaid juhiseid.
- Lisage pesuainet alati vahetult enne pesutsükli algust.
- Kontsentreeritud vedelat pesuainet tuleb enne lisamist lahjendada.
- Ärge kasutage vedelat pesuainet, kui valitud on lisafunktsioon „Viivitus".
- Valige programmi seaded hoolikalt vastavalt kõigi pesuesemete etikettidel olevatele hooldussümbolitele ja vastavalt programmitabelile.




### 6.7 Lülitage seade sisse

Seadme sisselülitamiseks puudutage toitenuppu (joonis 6-5). Nupu „Käivita/Peata" LED-tuli vilgub.

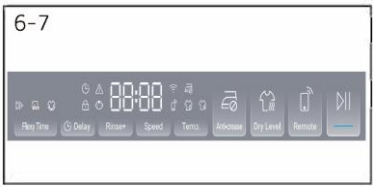
### 6.8 Valige programm

Parimate pesutulemuste saamiseks valige määrdumisastme ja pesu tüübiga sobiv programm.

Valige programminuppu keerates sobiv programm (joonis 6-6). Seotud programmi LED-tuli süttib ja kuvatakse vaikeseaded.

**Märkus. Lõhna eemaldamine**

Enne esmakordset kasutamist soovitame käivitada programmi „Trumli puhastus" tühja masinaga ja väikese koguse pesuainega pesuvahendi sahtlis või kasutada spetsiaalset masinapuhastusvahendit.




### 6.9 Lisage eraldi valikud

Valige vajalikud lisafunktsioonid ja seaded (joonis 6-7); vaadake juhtpaneeli käsitlevat jaotist.

### 6.10 Käivitage pesuprogramm

Puudutage käivitamiseks nuppu „Käivita/Peata" (joonis 6-8). Nupu „Käivita/Peata" LED-tuli lõpetab vilkumise ja jääb ühtlaselt põlema.

Seade töötab vastavalt valitud seadistustele. Muudatused on võimalikud ainult programmi tühistamisel.

### 6.11 Pesuprogrammi katkestamine/tühistamine

Töötava programmi katkestamiseks vajutage õrnalt „Käivita/Peata". Nupu kohal olev LED-tuli vilgub. Töö jätkamiseks vajutage seda uuesti.

Käimasoleva programmi ja kõigi selle üksikute seadete tühistamiseks tegutsege järgmiselt.

1. Töötava programmi katkestamiseks puudutage nuppu „Käivita/Peata".
2. Keerake nuppu otse uue programmi valimiseks ja käivitage see.
3. Kui veetase on uue programmiga määratud veetasemest madalam, siseneb vesi.

### 6.12 Pärast pesemist

**Märkus. Ukse lukustus**

- ▶ Ohutuse tagamiseks on uks pesutsükli ajal osaliselt lukustatud. Ust on võimalik avada ainult programmi lõpus või pärast programmi korrektset tühistamist (vt ülaltoodud kirjeldust).
- ▶ Kõrge veetaseme, kõrge veetemperatuuri ja tsentrifuugimise toimumise korral ei ole ust võimalik avada; kuvatakse **Loch**.

1. Programmitsükli lõpus kuvatakse **End**.
2. Seade lülitub automaatselt välja.
3. Eemaldage pesu masinast niipea kui võimalik, et sellega oleks lihtne ümber käia ja sellesse ei tekiks liigselt kortse.
4. Keerake veekraan kinni.
5. Lahutage toitejuhe.
6. Avage uks, et vältida niiskuse ja lõhnade teket. Laske uksel olla lahti, kui te seadet ei kasuta.
7. Väikeseid riideid võivad pärast kiiret kiik-kuivatamist kergesti seina külge kleepuda. Ärge jätke neid riiete masinast väljavõtmiseks luuki avades kahe silma vahele

**Märkus. Ooterežiim/energiasäästurežiim**

Seadme lülitid lülituvad ooterežiimi, kui neid ei aktiveerita 2 minuti jooksul enne programmi käivitamist või pärast programmi lõppu. Ekraan lülitub välja. See säästab energiat. Ooterežiimi katkestamiseks vajutage toitenuppu.

### 6.13 Helisignaali sisse- või väljalülitamine

Vajadusel saab helisignaali valiku tühistada:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige trumli puhastuse programm.
3. Puudutage umbes 3 sekundi jooksul korraga nuppe „Paindlik aeg" ja „Loputus+". Kuvatakse „**OFF**" ja helisignaal lülitatakse välja.

   Helisignaali sisse lülitamiseks puudutage neid kahte nuppu uuesti korraga. Kuvatakse „**On**".

## Märkus. Kõrvalekalded

Rakenduse hOn pidevate uuenduste tõttu võivad rakenduse funktsioonid ja kuvamisliides järgmisest kirjeldusest erineda.

### 7.1 Üldine teave

See seade on varustatud Wi-Fi-tehnoloogiaga rakenduse hOn kaudu seadme kaugjuhtimiseks.

## HOIATUS!

Järgige käesolevas juhendis toodud ettevaatusabinõusid isegi siis, kui kasutate seadet rakenduse kaudu. Nende juhiste järgimine on ohutu kasutamise tagamiseks hädavajalik.

### 7.2 Nõuded

1. Wi-Fi-võrk: Vaja on 802.1 lb/g/n ja 2,4 GHz sagedusalaga ühilduvat ruuterit. 5 GHz sagedusega töötavaid võrke ja avalikke võrke ei toetata. Võrgu nimi (SSID) peab olema 1 kuni 31 tähemärki ja parool 8 kuni 64 tähemärki pikk. Krüpteerimisvõimaluste hulka kuuluvad open, WPA-PSK ja WPA2-PSK.

2. Ühilduvad seadmed: Rakendus on saadaval Androidi, iOS-i ja Huawei operatsioonisüsteemiga seadmete jaoks nii tahvelarvutites kui ka nutitelefonides.

3. Paigutamine: Paigaldage seade tugeva Wi-Fi-signaaliga kohta.

Wi-Fi tehnilised andmed:

- Sagedus: 2400 MHz kuni 2483,5 MHz
- Maksimumvõimsus: 20 dBM
- Standard: IEEE802.11b/g/n ja BLE BLEV4.2

### 7.3 Rakenduse hOn allalaadimine ja installimine

1. Laadi rakendus alla, skannides allolevat QR-koodi või külasta lehte go.haier-europe.com /download-app.

## Märkus. Registreerimine

Registreerimine on vajalik esmakordsel kasutamisel või kui ametlik konto on kustutatud/sulgetud. Edasisel kasutamisel peate sisselogimisel sisestama kasutajanime ja parooli. Profiili loomine (registreerumine) on vajalik ainult esimesel kasutamisel või siis, kui teie konto on kustutatud või inaktiveeritud. Edaspidiseks kasutamiseks logige lihtsalt oma e-posti aadressi ja parooliga sisse. Wi-Fi-funktsioonide uurimiseks kasutage rakenduse demorežiimi.

### 7.4 Seadme sidumine

**Märkus.**

Koduvõrk peab olema seatud 2,4 GHz-le; 5 GHz-l töötavaid võrke ei toetata. Veenduge, et teie nutitelefon on ühendatud samasse 2,4 GHz WiFi-võrku, mida soovite kasutada seadme konfigureerimiseks.

1. Avage rakendus hOn, looge uus profiil (või logige sisse, kui teil juba on profiil).
2. Seadistamise lõpuleviimiseks puudutage ekraanil nuppu „Lisa seade" ja järgige nutitelefoni ekraanile kuvatavaid juhiseid.

### 7.5 Kaugjuhtimise aktiveerimine

1. Veenduge, et ruuter on sisse lülitatud ja ühendatud Internetiga.
2. Pange masinasse pesu ja sulgege masina uks.
3. Lülitage seade sisse.
4. Vajutage lühidalt kaugjuhtimise nuppu . Uks lukustub.
5. Käivitage rakenduse kaudu tsükkel. Juhtpaneel v.a nupud „TOIDE" ja „KÄIVITA/PEATA" inaktiveeritakse. Programmi ajal on kasutatav vaid lapselukk.
6. Kaugjuhtimist saab aktiveerida ka tsükli ajal, vajutades lühidalt kaugjuhtimise nuppu .

**Märkus. Kaugjuhtimise aegumine**

Saate saata rakendusest käsklust kuni 24 tundi pärast kaugjuhtimise aktiveerimist.

### 7.6 Kaugjuhtimise inaktiveerimine

1. Tsükli ajal saate kaugjuhtimist inaktiveerida, vajutades lühidalt kaugjuhtimise nuppu ; tsükkel jätkub. Saate rakenduses vaadata tsükli olekut, kuid ei saa saata käske (nt stopp/paus).
2. Kui ohutustingimused seda võimaldavad, saate avada ukse.
3. Rakenduse kaudu kaugjuhtimise jätkamiseks veenduge, et uks on suletud; seejärel vajutage uuesti lühidalt kaugjuhtimise nuppu .

### 7.7 Tsükli lõpp koos kaugjuhtimisega

1. Tsükli lõpus vabastatakse uks lukust ja kaugjuhtimine ineaktiveeritakse.
2. 2 minuti pärast lülitub seade automaatselt välja.

### 7.8 Wi-Fi mooduli väljalülitamine ja võrguandmete kustutamine

Salvestatud Wi-Fi-võrgu teabe kustutamiseks ja Wi-Fi-mooduli väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Lülitage seade sisse.
2. Tsüklit käivitamata vajutage ja hoidke kaugjuhtimisnuppu 5 sekundit all, kuni ilmub teade „rESt".
3. Vajutage ja hoidke nuppu „Viivitus" veel 5 sekundit all, kuni ilmub teade „donE".
4. Konfiguratsiooniteave kustutatakse. Väljumiseks valige programm või lülitage seade välja.
5. Ümberkonfigureerimiseks eemaldage seade rakendusest hOn ja alustage uut sidumisprotseduuri.

**Märkus.**

Kasutage seda protseduuri ainult siis, kui kavatsete seadet müüa.

Keskkonnateadlik kasutamine

## Pesemine

- Parima energia-, vee-, pesuaine- ja ajakulu saavutate, kui kasutate soovituslikku maksimaalselt täituvust.
- Ärge pange seadmesse korraga liiga palju pesu (jätke pesu kohale käe laiune vahe).
- Programm Super Fast 15'.
- Kasutage iga pesuvahendi puhul täpseid koguseid.
- Valige madalaim sobiv pesutemperatuur – kaasaegsed pesuvahendid puhastavad tõhusalt temperatuuril alla 60 °C.
- Suurendage vaikeseadeid ainult tugeva värvumise tõttu.
- Kui soovite kasutada kuivatusprogrammi, tsentrifuugige pesu maksimaalse tsentrifuugimiskiirusega

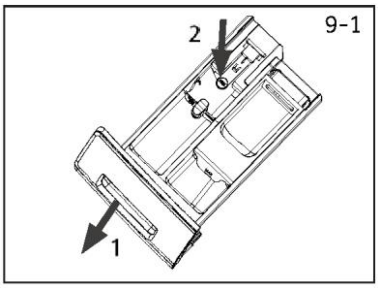
## Kuivatamine

- Kasutage umbes 6 kg maksimaalset täitmismahtu.
- Enne kuivatamise algust soputage pesu läbi.
- Ärge kasutage pesemisel pesuloputusvahendit, sest pesu muutub kuivatis iseenesest kohevaks ja pehmeks.

## Üldine teave:

- Eco 40-60 programm on võimeline puhastama 40 °C või 60 °C juures pestavaks tunnistatud tavapäraselt määrdunud puuvillast pesu ühes tsüklis; seda programmi kasutatakse ELi ökodisaini õigusaktidele vastavuse hindamiseks;
- Energiatarbimise seisukohast on üldiselt kõige tõhusamad need programmid, mis töötavad madalamatel temperatuuridel ja pikema kestusega;
- Müra ja järelejäänud niiskusesisaldust mõjutab tsentrifuugimiskiirus: mida kõrgem see on, seda suurem on müra ja seda madalam järelejäänud niiskusesisaldus.

## 9.1 Pesuainesahtli puhastamine



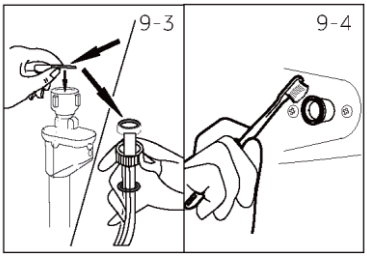

Jälgige alati, et sahtlisse ei jääks pesuainejääke. Puhastage sahtlit regulaarselt (joonis 9-1):

1. Tõmmake sahtel kuni lõpuni välja.
2. Vajutage vabastusnuppu ja võtke sahtel välja.
3. Pühkige kraanikausi sisemus rätikuga puhtaks.
4. Loputage sahtlit veega, kuni see on puhas, ja pange sahtel seejärel tagasi seadmesse.

## 9.2 Masina puhastamine

- ▶ Puhastamise ja hooldamise ajaks eemaldage seade vooluvõrgust.
- ▶ Kasutage masina korpuse (joonis 9-2) ja kummikomponentide puhastamiseks pehmet lappi ja seebivett.
- ▶ Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid lahusteid.

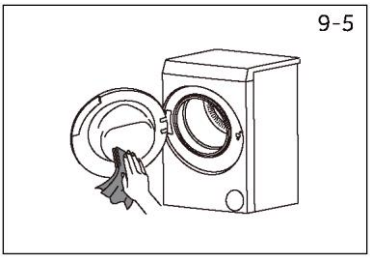
## 9.3 Vee sisselaskekraan ja sisselaskekraani filter



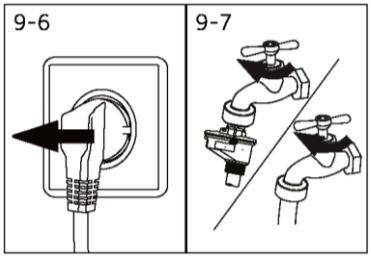

Selleks, et vältida veevarustuse ummistumist lubja jt tahkete ainetega, puhastage regulaarselt sisselaskekraani filtrit.

- ▶ Eemaldage toitejuhe vooluvõrgust ja sulgege veevarustus.
- ▶ Keerake vee sisselaskevoolik nii seadme tagaküljelt (joonis 9-3) kui ka kraani juurest lahti.
- ▶ Loputage filtreid vee ja harjaga (joonis 9-4).
- ▶ Sisestage filter ja paigaldage sisselaskevoolik.
- ▶ Avage kraan, et näha, kas see lekib.

## 9.4 Trumli ja tihendi puhastamine




- ▶ Eemaldage trumlist ja ukse tihendi (kummist rõngas) soonest kogemata pesumasinasse sattunud esemed, eriti metallosad, nagu tihvtid, mündid jne, kuna need põhjustavad roosteplekke ja kahjustusi.
- ▶ Kasutage roosteplekkide eemaldamiseks kloori mittesisaldavat puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- ▶ Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla.
- ▶ Pärast protseduuri avage uks, puhastage rätikuga tihendit ümbritsevad plekid ja vaht ning hoidke tihendi sise- ja välispind puhtana. (Joonis 9-5).

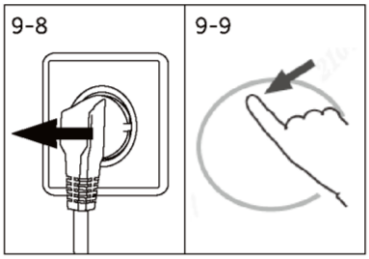



## 9.5 Pikad mittekasutamise perioodid

Kui seadet ei kavatseta pikemat aega kasutada:

1. Tõmmake toitepistik välja (joonis 9-6).
2. Keerake veekraan kinni (joonis 9-7).
3. Avage uks, et vältida niiskuse ja lõhnade teket. Kui seadet ei kasutata, jätke uks lahti.

Enne järgmist kasutamist kontrollige hoolikalt toitejuhet, vee pealevoolu- ja tühjendusvoolikut. Veenduge, et kõik on õigesti paigaldatud ja lekkeid ei esine.



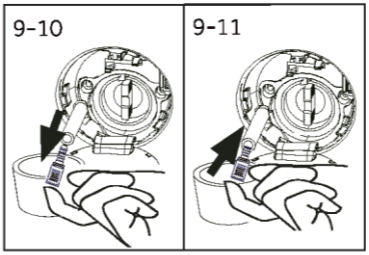

## 9.6 Pumba filter

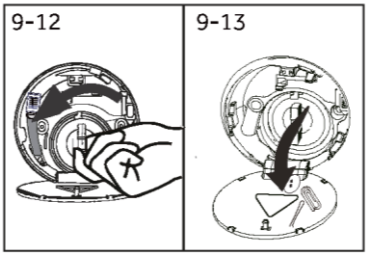
Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumbafiltrit, näiteks kui seade:

- ei juhi vett välja;
- ei pöörle;
- tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.

**HOIATUS!**

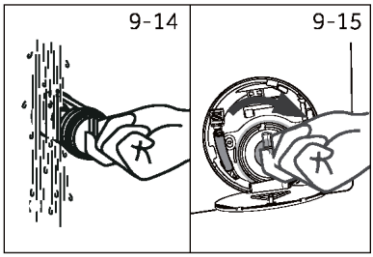
Põletusoht! Vesi pumba filtris võib olla väga kuum! Enne mis tahes toimingut veenduge, et vesi on jahtunud.




1. Lülitage masin välja ja eraldage vooluvõrgust (joonis 9-8).
2. Vajutage ja avage hooldusluuk (joonis 9.9).
3. Kasutage leostunud vee kogumiseks lamedat nõud (joonis 9-10). Vett võib olla palju!
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa mahuti kohal (joonis 9-10).
5. Võtke sulgemiskork äravooluvoolikust välja (joonis 9-10).
6. Pärast vee täielikku väljajuhtimist sulgege drenaaživoolik (joonis 9-11). Lükake voolik masinasse tagasi.
7. Keerake pumbafilter vastupäeva lahti ja eemaldage (joonis 9-12).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 9-13).

9. Puhastage pumbafilter hoolikalt nt jooksva vee all (joonis 9-14).
10. Pärast puhastamist paigaldage käepide uuesti ja pingutage, kuni see ei liigu. Sel ajal on käepide vertikaalses asendis (joonis 9-15).
11. Sulgege hooldusklapp.




## ⚠ ETTEVAATUST!

- ▶ Pumbafiltri tihend peab olema puhas ja vigastamata. Kui kaas ei ole täielikult kinni keeratud, võib vesi välja pääseda.
- ▶ Filter peab olema oma kohal, kuna muidu võib tekkida leke.

### 9.7 Trumli puhastus

Seda programmi kasutatakse pesumasinate sise- ja välistrumlite puhastamiseks ning erinevates kasutusstsenaariumides saab valida erinevaid puhastusrežiime.

1. Ebemetest puhastamise režiim: Valige programm „Trumli puhastus", puudutage nuppu „Temp.", seadke temperatuur väärtusele „--" (kuumutamist ei toimu), kuvage aeg „0:08" ja käivitage programm. Pesumasina kasutamise ajal võib masinasse koguneda mustust. Selle režiimi kasutamine võib mustust tõhusalt eemaldada. Ärge lisage pesuvahendit ja veenduge, et trumlis ei oleks riideid.

2. Trumli isepuhastusrežiim: Valige programm „Trumli puhastus", puudutage nuppu „Temp.", seadke temperatuur väärtusele „90 °C", kuvage aeg „1:00" ja käivitage programm. See režiim eemaldab kõrgel temperatuuril puhastades tõhusalt trumli seinale jäänud plekid. Ärge lisage pesuainet ja veenduge, et trumlis ei oleks riideid.

Paljusid tekkida võivaid probleeme saab kõrvaldada ilma mingite eriteadmisteta. Probleemide korral järgige allpool välja toodud suuniseid, enne kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega. Vaadake osa „KLIENDITEENINDUS".

**HOIATUS!**

- ▶ Enne hooldustoiminguid lahutage seadme väljalülitamiseks toitepistik pistikupesast.
- ▶ Elektriseadmete remonditöid võivad teha vaid kvalifitseeritud elektrikud, sest ebaõige remondiga võivad kaasneda märkimisväärsed kahjustused.
- ▶ Kahjustunud toitekaabli võib ohtude minimeerimiseks välja vahetada üksnes tootja, tootja volitatud hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist.

## 10.1 Teabekoodid

Järgmised kuvatavad koodid puudutavad vaid pesutsükli teavet. Mõõtmisi ei pea tegema.

| Kood | Sõnum |
|---|---|
| 1:25 | Pesutsükli järelejäänud aeg on 1 tund ja 25 minutit. |
| 6:30 | Järelejäänud pesutsükli aeg koos valitud lõpu viivitusega on 6 tundi ja 30 minutit. |
| End | Pesutsükkel on lõppenud. Seade lülitub automaatselt välja. |
| Loch | Lapselukk on aktiveeritud. |
| OFF | Uks on kõrge veetaseme, kõrge veetemperatuuri või tsentrifuugimistsükli tõttu suletud. |
| On | Helisignaal on välja lülitatud. |
| cLoc | Helisignaal on sisse lülitatud. |

## 10.2 Tõrkeotsing kuvakoodiga

| Probleem | Põhjus | Lahendus |
|---|---|---|
| CLr FLtr | • Vee väljajuhtimise viga – 6 minuti jooksul ei suudetud vett täielikult välja juhtida. | • Puhastage pumbafilter.<br>• Kontrollige äravooluvooliku paigaldust. |
| E2 | • Luku viga. | • Sulgege uks korralikult. |
| E4 | • Veetaset ei saavutatud 8 minuti jooksul.<br>• Tühjendusvoolik on isetühjenev (sifooniefekt). | • Veenduge, et kraan on täielikult avatud ja veesurve on normaalne.<br>• Kontrollige äravooluvooliku paigaldust. |
| E8 | • Vee kaitsetaseme viga. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| Eb | • Riided on vahele jäänud. | • Avage masina luuk ja sisestage riided täielikult konteinerisse, seejärel vajutage programmi käivitamiseks nuppu „Käivita". |
| F3 | • Temperatuurianduri tõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |

| Probleem | Põhjus | Lahendus |
|---|---|---|
| F4 | • Kuumutusviga. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| F7 | • Mootori tõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| F9 | • Kuiva temperatuurianduri tõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| FA | • Veetaseme anduri tõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| FC 1 või FC2 FC3 | • Ebanormaalse side tõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| Fd | • Kuiva küttekeha tõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| FE | • Kuiva mootori tõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| E 12 | • Kuivatamise vee tase on liiga kõrge. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| Fb | • Vee ebanormaalne ülevool. | • Võtke ühendust müügijärgse teenindusega. |
| ES | • Tühjendamise viga. Vett ei juhita 1 minuti jooksul täielikult välja (programm i-Refresh). | • Puhastage pumbafilter.<br>• Kontrollige äravooluvooliku paigaldust. |

## 10.3 Tõrkeotsing ilma kuvakoodita

| Probleem | Põhjus | Lahendus |
|---|---|---|
| Seade ei tööta. | • Programm pole veel alanud.<br>• Uks ei ole korralikult suletud.<br>• Masin ei ole sisse lülitatud.<br>• Voolukatkestus.<br>• Lapselukk on aktiveeritud. | • Kontrollige programmi ja käivitage see.<br>• Sulgege uks korralikult.<br>• Lülitage masin sisse.<br>• Kontrollige vooluvarustust.<br>• Lülitage lapselukk välja. |
| Seadet ei täideta veega. | • Vett pole.<br>• Sisselaskevoolik on keerdus.<br>• Sisselaskevooliku filter on blokeeritud.<br>• Veesurve on alla 0,03 MPa.<br>• Uks ei ole korralikult suletud.<br>• Veekatkestus. | • Kontrollige veekraani.<br>• Kontrollige sisselaskevoolikut.<br>• Eemaldage sisselaskevooliku filtri ummistus.<br>• Kontrollige veesurvet.<br>• Sulgege uks korralikult.<br>• Tagage veevarustus. |
| Täitmise ajal juhib masin vee välja. | • Äravooluvooliku kõrgus on alla 80 cm.<br>• Äravooluvooliku ots võib vette ulatuda. | • Veenduge, et äravooluvoolik on õigesti paigaldatud.<br>• Veenduge, et äravooluvoolik ei oleks vees. |
| Tühjendamise tõrge. | • Äravooluvoolik on blokeeritud.<br>• Pumba filter on blokeeritud.<br>• Äravooluvooliku ots on põrandast kõrgemal kui 100 cm. | • Kõrvaldage äravooluvooliku blokeering.<br>• Puhastage pumbafilter.<br>• Veenduge, et äravooluvoolik on õigesti paigaldatud. |

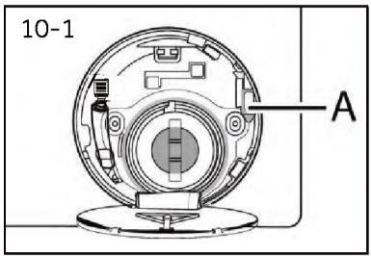
| Probleem | Põhjus | Lahendus |
|---|---|---|
| Tugev vibratsioon tsentrifuugimise ajal. | • Kõik transpordipoldid pole eemaldatud.<br>• Seadmel ei ole kindlat asendit.<br>• Masina koormus ei ole õige. | • Eemaldage kõik transpordipoldid.<br>• Tagage kindel aluspind ja loodis asend.<br>• Kontrollige pesuesemete kaalu ja paigutust. |
| Töötamine peatub enne pesutsükli lõpetamist. | • Vee- või elektrikatkestus. | • Kontrollige elektri- ja veevarustust. |
| Töötamine peatub mõneks ajaks. | • Seade kuvab veakoodi.<br>• Koormuse jaotumisest tingitud probleem.<br>• Programm teostab leotamistsükli. | • Vaadake kuvatud koode.<br>• Vähendage või kohandage pestavat pesu.<br>• Tühistage programm ja taaskäivitage see. |
| Trumlis ja/või pesuvahendi sahtlis ujub liigne vaht. | • Pesuaine pole sobiv.<br>• Pesuaine liigne kasutamine. | • Kontrollige pesuaine soovitusi.<br>• Vähendage pesuaine kogust. |
| Pesemis automaatne reguleerimine. | • Pesuprogrammi kestust reguleeritakse. | • See on normaalne ega mõjuta funktsionaalsust. |
| Tsentrifuugimine nurjub. | • Pesu pole tasakaalus. | • Kontrollige masinas oleva pesu kogust ja kaalu ning käivitage tsentrifuugimine uuesti. |
| Ebarahuldav pesutulemus. | • Saasteaste ei sobi valitud programmiga.<br>• Pesuaine kogus ei olnud piisav.<br>• Maksimaalset lubatud pesuesemete kogust on ületatud.<br>• Pesu oli trumlis ebaühtlaselt jaotunud. | • Valige muu programm.<br>• Valige pesuaine vastavalt määrdumisastmele ja tootja spetsifikatsioonidele.<br>• Vähendage pestavate riiete kogust.<br>• Soputage pesu. |
| Pesupulbri jäägid pesuesemetel. | • Lahustumatud pesuaineosakesed võivad jääda valgete laikudena pesule. | • Tehke lisaloputus.<br>• Püüdke täppe kuivast pesust maha harjata.<br>• Valige muu pesuaine. |
| Pesuesemetel on hallid laigud. | • Seda põhjustavad rasvad, näiteks õlid, kreemid või salvid. | • Eeltöödelge pesu spetsiaalse puhastusvahendiga. |

## Märkus. Vahu tekkimine

Kui tsentrifuugimistsükli ajal tuvastatakse liiga suur kogus vahtu, siis mootor seiskub ja 90 sekundiks aktiveeritakse tühjenduspump. Kui vahu eemaldamine ebaõnnestub kuni 3 korral, lõpeb programm ilma tsentrifuugimiseta.

Kui veateated ilmuvad uuesti isegi pärast rakendatud meetmeid, lülitage seade välja, eraldage seade vooluvõrgust ja võtke ühendust klienditeenindusega.

### 10.4 Voolukatkestuse korral




Praegune programm ja selle seaded salvestatakse. Kui vooluvarustus on taastunud, jätkub ka seadme töötamine.

Kui voolukatkestus katkestab töötava pesuprogrammi, on ukse avamine mehaaniliselt blokeeritud. Pesuesemete masinast väljavõtmiseks ei tohi pesuveetase olla ukse vaateavast nähtav – põletusoht! Veetaset tuleb alandada, nagu on kirjeldatud jaotises „Pumba filter". Alles seejärel tõmmake hoolduskla pi (joonis 10-1) all hooba (A), kuni uks õrnalt klõpsates lukust avaneb. Seejärel kinnitage kõik osad uuesti.

Kui pesumasin on turvalises olekus (veetase on teatud ulatuses aknast madalamal, trumli temperatuur alla 55 °C, sisemine trummel ei pöörle), võib avada masina uksed.

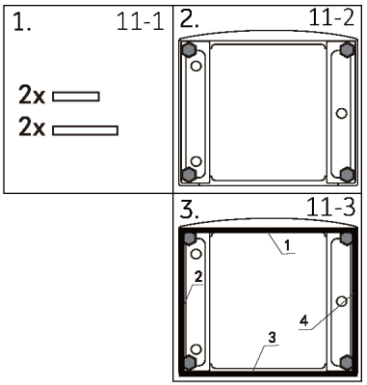
## 11.1 Ettevalmistamine

- ▶ Võtke seade pakendist välja.
- ▶ Eemaldage kõik pakkematerjalid, sealhulgas korpust ümbritsev kaitsekile ja polüstüreenalus ning hoidke neid lastele kättesaamatus kohas. Pakendi avamisel võib kilekotil ja avausel näha veetilku. See on tavaline nähtus, mille põhjuseks on tehases läbiviidud veekatse.

### Märkus. Pakkematerjalide kõrvaldamine

Hoidke kõiki pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage need keskkonnasäästlikult.

## 11.2 VALIKULINE: Paigaldage müravähenduspadjad

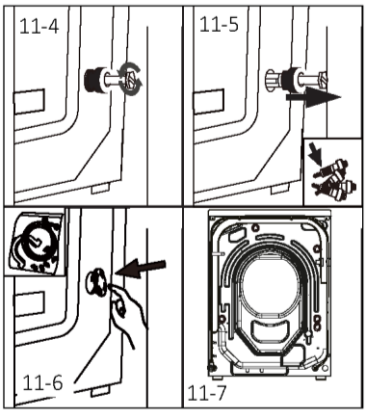



1. Kahanevpakendi avamisel leiate neli müravähenduspadjakest. Neid kasutatakse müra vähendamiseks (joonis 11-1).
2. Asetage pesumasin küljele, ava suunaga ülespoole, alumine külg kasutaja poole (Joonis 11-2)
3. Eemaldage müravähendamispadjad ja eemaldage kahepoolne kleepuv kaitsekile; kinnitage põhja äärtesse pesumasina korpuse alla müravähendamispadjad, nagu on näidatud joonisel 3 (kaks pikemat patja kohtades 1 ja 3, kaks lühemat patja kohtades 2 ja 4). Lõpuks seadke masin uuesti püstisesse asendisse (joonis 11-3)

Vihje:
Müravähenduspadi on valikuline ja võib aidata müra vähendada. Paigaldage see vastavalt oma vajadustele.

## 11.3 Eemaldage transpordipoldid

Transpordipoldid on mõeldud transportimise ajaks seadme sees vibratsioonivastaste komponentide kinnitamiseks, et vältida seadme sisemisi kahjustusi. Kõik elemendid tuleb kasutamiseks eemaldada.




1. Eemaldage kõik tagaküljel olevad 4 polti ja eemaldage plastist vahepuksid (joonis 11-4) (joonis 11-5).

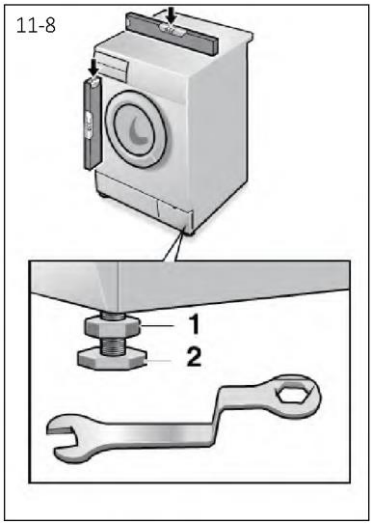
2. Täitke alles jäänud augud sulgurkorkidega (joonis 11-6) (joonis 11-7).

### Märkus. Hoidke ohutus kohas

Hoidke kõiki transpordikaitse osi hilisemaks kasutamiseks turvalises kohas. Seadme esmakordsel teisaldamisel paigaldage kaitseosad tagasi.

## 11.4 Seadme teisaldamine

Kui masin tuleb viia kaugemasse kohta, pange transpordipoldid kahjustuste vältimiseks tagasi oma kohale: Kokkupanek toimub vastupidises järjekorras.




## 11.5 Seadme loodimine

Reguleerige kõiki jalgu (joonis 11-8). Täielikult loodis asendi saavutamiseks. See minimeerib vibratsiooni ja seega ka kasutamise ajal tekkivat müra. Samuti vähendab see kulumist. Soovitame kasutada reguleerimiseks vesiloodi. Põrand peaks olema võimalikult stabiilne ja tasane.

1. Keerake mutter (1) mutrivõtmega lahti.
2. Reguleerige tugijalgu (2) keerates seadme kõrgust.
3. Keerake lukustusmutter (1) vastu korpust.

## 11.6 Äravoolu ühendamine

Kinnitage vee äravooluvoolik korralikult torustiku külge. Voolik peab jõudma seadme põhjast 80–100 cm kõrgusel asuvasse punkti! Võimaluse korral hoidke tühjendusvoolik alati seadme tagaküljel oleva klambri küljes.

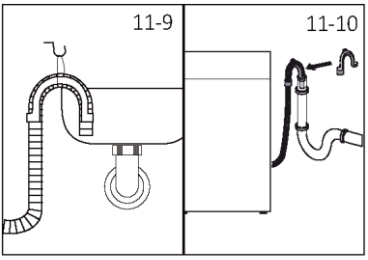
### HOIATUS!

- ► Kasutage ainult kaasasolevat voolikukomplekti.
- ► Ärge kasutage vanu voolikukomplekte uuesti!
- ► Ühendage ainult külmaveetrassiga.
- ► Enne ühendamist kontrollige, kas vesi on puhas ja selge.

Võimalikud on järgmised ühendused:

### 11.6.1. Äravooluvooliku paigaldamine kraanikaussi

- ► Riputage tühjendusvoolik U-toega üle 9).
- ► Kaitske U-tuge libisemise eest.

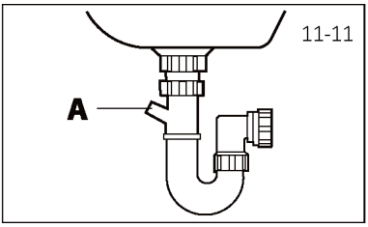



### 11.6.2. Äravooluvooliku paigaldamine heitveeühendusse

- ► Ventilatsiooniavaga püstise toru siseläbimõõt peab olema vähemalt 40 mm.
- ► Asetage äravooluvoolik 80–100 mm heitveetoru sisse.
- ► Paigaldage U-tugi ja kinnitage see piisavalt tugevalt (joonis 11-10

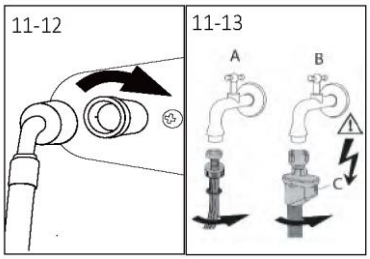
### 11.6.3. Äravooluvooliku ja kraanikausi ühendus

- ► Ühendus peab asuma sifooni kohal.
- ► Tihvtiühendus suletakse tavaliselt padjaga (A). See tuleb võimalike talitlushäirete vältimiseks eemaldada (joonis 11-11).
- ► Kinnitage äravooluvoolik klambriga.




### ETTEVAATUST!

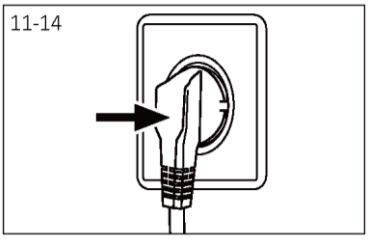
- ► Äravooluvoolikut ei tohi panna vee alla, see peab olema kindlalt kinnitatud ja ei tohi lekkida. Kui äravooluvoolik asetatakse maapinnale või kui toru on madalamal kui 80 cm, hakkab pesumasin pidevalt tühjenema (sifooniefekt).
- ► Äravooluvoolikut ei tohi pikendada. Vajadusel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.




## 11.7 Veeühendus

Veenduge, et tihendid on oma kohal.

1. Ühendage vee sisselaskevoolik käsitsi keermestatud nurkühendusega.
2. Ühendage teine ots 3/4-tollise keermega veekraaniga (joonis 11-13




## 11.8 Elektriühendus

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas:

- toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildil välja toodud parameetritele;
- pistikupesa on maandatud ning mitmikpistikupesa ega pikendusjuhet ei kasutata;
- toitepistik ja pistikupesa vastavad nõuetele.
- **Ainult Ühendkuningriik:** ÜK pistik vastab standardile BS1363A.

Ühendage pistik pistikupesasse (joonis 11-14).

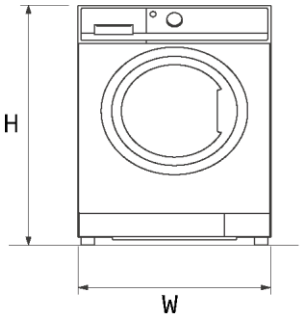
### ⚠ HOIATUS!

- Veenduge alati, et kõik ühendused (toiteallikas, äravool ja mageveevoolik) on kindlalt kinni, kuivad ja ei leki!
- Jälgige, et neid osi ei muljuta, väänata ega voldita.
- Toitejuhtme kahjustumisel peab selle ohu vältimiseks vahetama välja hooldusesindaja (vt garantiikaarti).

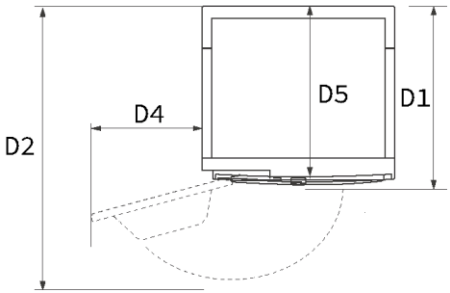
## 12.1 Täiendavad tehnilised andmed

| | HWD90/HWD100 |
|---|---|
| Pinge, V | 220–240 V~ / 50 Hz |
| Vool, A | 10 |
| Max võimsus, W | 2000 |
| Veesurve, MPa | 0,03<P <1 |
| Netokaal, kg | 75 |

## 12.2 Toote mõõtmed




EESTVAADE




SEIN PEALTVAADE

| TOOTE MÕÕTMED | HWD90/HWD100 |
|---|---|
| **H** Toote üldkõrgus, mm | 850 |
| **W** Toote üldlaius, mm | 595 |
| **D5** Toote üldsügavus (peajuhtpaneeli mõõduni), mm | 544 |
| **D1** Toote üldsügavus, mm | 598 |
| **D2** Ukse avamissügavus, mm | 1084 |
| **D4** Ukse minimaalne vahekaugus külgneva seinani, mm | 188 |

Märkus. Kuivati täpne kõrgus sõltub sellest, kui kaugele ulatuvad tugijalad masina alusest välja. Pesumasina paigalduskoht peab olema pesumasina mõõtmetest vähemalt 40 mm laiem ja 20 mm sügavam.

## 12.3 Standardid ja direktiivid CE

Seade vastab kõigi kohaldatavate Euroopa Ühenduse direktiivide ja asjaomaste ühtlustatud standardite nõuetele, mille alusel omistatakse tootele CE-vastavusmärgis.

# 13 - Klienditeenindus

Soovitame pöörduda meie Haieri klienditeeninduse poole ning kasutada originaalvaruosi. Varuosade kättesaadavuse minimaalne periood kodumajapidamiste pesumasinate puhul on 10 aastat.

Kui teil on seadmega probleeme, vaadake esmalt jaotist 'Tõrkeotsing'. Kui te sealt lahendust ei leia, võtke palun ühendust:

- kohalikuga edasimüüjaga.
- Teeninduse ja toe jaotisega aadressil www.haier-europe.com, kust leiate vastavad telefoninumbrid

Konkreetse tooteteabe saamiseks logige sisse Haieri ametlikule veebisaidile https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/, otsige üles oma mudel, klõpsake toodet, et minna üksikasjade lehele ning seejärel klõpsake nuppu „dokumendid", et leida ja laadida alla kasutusjuhend. Tooteinfo leiate ka sellelt lehelt.

Teenindusega ühendust võttes peavad teil käepärast olema alljärgnevad andmed. Vastav teave on välja toodud andmesildil.
Mudel _____ Seerianumber _____
Garantiinõuete korral kontrollige ka tootega kaasasolevat garantiikaarti.

Üldiste äriküsimuste korral kasutage alljärgnevaid ettevõtte Euroopa esinduste aadresse.

Euroopa Haieri aadressid

| Riik* | Postiaadressi Riik*` | | Postiaadress |
|---|---|---|---|
| **Itaalia** | Haier Europe Trading SRL<br>Via De Cristoforis 12<br>21100 Varese ITALY | **Prantsusmaa** | Haier France SAS<br>3-5 rue des Graviers<br>92200 Neuilly sur Seine<br>FRANCE |
| **Hispaania**<br>**Portugal** | Haier Iberia SL<br>Pg. Garcia Faria, 49-51<br>08019 Barcelona<br>SPAIN | **Belgia (FR)**<br>**Belgia (NL)**<br>**Holland**<br>**Luksemburg** | Haier Benelux SA<br>Anderlecht<br>Route de Lennik 451<br>BELGIUM |
| **Germany**<br>**Austria** | Haier Deutschland GmbH<br>Hewlett-Packard-Str. 4<br>D-61352 Bad Homburg<br>GERMANY | **Poola**<br>**Tšehhi**<br>**Ungari**<br>**Kreeka**<br>**Rumeenia**<br>**Venemaa** | Haier Poland Sp. zo.o.<br>Al. Jerozolimskie 181B<br>02-222 Warszawa<br>POLAND |
| **Ühendku-ningriik** | Haier Appliances UK Co. Ltd.<br>One Crown Square<br>Church Street East<br>Woking, Surrey, GU21 6HR<br>UK | | |

* Lisateavet leiate veebilehelt www.haier-europe.com.

Mudeliteave on saadaval tooteandmebaasis aadressil https://eprel.ec.europa.eu/ , otsides mudelitähist, mis on esitatud tootele kinnitatud tootesildi väljal Model; tooteandmebaasis oleva mudeli lingi leiate allpool iga mudelitähise kohta:

HWD90-B14367U1

HWD90-B14367GU1

HWD100-B14367U1

HWD100-B14367GU1

# PSTI VASTAVUSAVALDUS

**Nr WSH240044PSTI red. A-HQD**

**Toode**

| | |
|---|---|
| Kirjeldus: | **Wi-Fi-liidese ja hOn-rakendusega pesemine** |
| Tootemark: | **Haier** |
| Valmistuskoht: | **Hiina RV** |

**Tootja**

| | |
|---|---|
| Nimi: | **Qingdao Haier Drum Washing Machine Co., Ltd.** |
| Aadress: | **NO.1, Haier Road, Hi-Tech Zone, Qingdao, P.R.China** |

Vastavusdeklaratsiooni koostab toote tootja.

Tootja hinnangul on ta täitnud toote turvalisuse ja telekommunikatsiooni infrastruktuuri eeskirjade 2023 (asjakohaste ühendatavate toodete turvanõuded) lisas 2 toodud asjakohased vastavustingimused:

- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) sätted 5.1-1 ja 5.1-2 *paroolide* kohta;
- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) säte 5.2-1 *Teave turvaküsimustest teatamise kohta;*
- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) säte 5.3-13, mis käsitleb *Teavet minimaalsete turvauuenduste perioodide kohta*.

Kindlaksmääratud tugiteenuse periood on vähemalt 2 aastat alates toote ostmisest.

**Toote mis tahes volitamata muutmine tühistab selle deklaratsiooni.**

Allkirjastatud Qingdao Haier Drum Washing Machine Co., Ltd poolt ja nimel

Qingdao, 21. märtsil 2024

**Zhang Teng**
**Välismaine EL-i tootejuht**

Haier Industrial Park, No. 1 Haier Road, Qingdao, P.R.C Faks: 86 532 88936856 Tel: 86 532 88936860
http://www.haier.com

Haier

# Naudotojo vadovas
# Skalbyklė-džiovyklė

HWD90-B14367U1
HWD90-B14367GU1
HWD100-B14367U1
HWD100-B14367GU1

Atsisiųskite „hOn Smart Home“ programėlę.

hOn

Haier

LT

# Dėkojame

## Dėkojame, kad įsigijote „Haier“ gaminį.

Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Instrukcijose yra svarbios informacijos, kuri padės geriausiai naudotis prietaisu ir užtikrinti saugų ir tinkamą jo įrengimą, eksploatavimą ir priežiūrą.

Laikykite šį vadovą patogioje vietoje, kad visada galėtumėte juo vadovautis ir saugiai bei tinkamai naudoti prietaisą.

Jei prietaisą parduodate, atiduodate arba paliekate persikeldami į kitą būstą, taip pat turite perduoti šį vadovą, kad naujasis savininkas galėtų susipažinti su prietaisu ir saugos įspėjimais.

### Simbolių paaiškinimas

Įspėjimas – svarbi saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

### Utilizavimas

Padėkite apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą. Išmeskite pakuotę į atitinkamus konteinerius skirtus perdirbimui. Padėkite perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo simboliu pažymėtų prietaisų su buitinėmis atliekomis. Grąžinkite gaminį į vietos perdirbimo įmonę arba kreipkitės į savivaldybės biurą.

## ĮSPĖJIMAS!

**Traumos arba uždusimo pavojus!**

Atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio. Nupjaukite maitinimo laidą ir jį išmeskite. Nuimkite durelių fiksatorių, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

# Turinys

1 - Saugos informacija ..... 4

2 - Gaminio aprašymas ..... 8

3 - Valdymo skydelis ..... 9

4 - Programos ..... 13

5 - Sąnaudos ..... 14

6 - Kasdienis naudojimas ..... 15

7 - „hOn" programėlė ..... 19

8 - Ekologiškas naudojimas ..... 23

9 - Priežiūra ir valymas ..... 24

10 - Trikčių šalinimas ..... 27

11 - Montavimas ..... 31

12 - Techniniai duomenys ..... 35

13 - Klientų aptarnavimas ..... 36

# 1 - Saugos informacija

**Prieš pirmą kartą įjungdami prietaisą, perskaitykite toliau pateiktus saugos patarimus!**

## ĮSPĖJIMAS!

**Prieš naudojant pirmą kartą**

- Įsitikinkite, kad prietaisas nebuvo pažeistas transportuojant.
- Įsitikinkite, kad pašalinti visi transportavimo varžtai.
- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prietaisą perkelti į kitą vietą turi bent du asmenys, nes jis sunkus.

**Kasdienis naudojimas**

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems duoti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta su tuo susijusius pavojus.
- Neleiskite prie prietaiso artintis vaikams iki 3 metų, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Vaikai negali žaisti su prietaisu.
- Neleiskite vaikams ar naminiams gyvūnams artintis prie prietaiso, kai durelės atidarytos.
- Skalbimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Užsekite užtrauktukus, sutvarkykite palaidas virveles ir atsargiai skalbkite smulkius daiktus, kad jie nesusiraizgytų. Jei reikia, naudokite tinkamą maišelį arba tinklelį.
- Nelieskite ir nenaudokite prietaiso, kai esate basi arba šlapiomis ar drėgnomis rankomis ar kojomis.
- Negalima uždengti prietaiso jo veikimo metu ar po jo, kad drėgmė galėtų išgaruoti.
- Nedėkite sunkių daiktų, šilumos ar drėgmės šaltinių ant prietaiso viršaus.
- Nenaudokite ir nelaikykite degių ploviklių ar sausojo valymo priemonių šalia prietaiso.
- Nenaudokite jokių degių purškiklių šalia prietaiso.
- Neskalbkite prietaise jokių drabužių, apdorotų tirpikliais, prieš tai jų neišdžiovinę ore.

## ĮSPĖJIMAS!

**Kasdienis naudojimas**

- Netraukite ir nekiškite kištuko, jei šalia yra degių dujų.
- Neplaukite karštu vandeniu porolono ar į kempinę panašių medžiagų.
- Neskalbkite skalbinių, suteptų miltais.
- Neatidarykite skalbimo priemonių stalčiaus jokio skalbimo ciklo metu.
- Skalbimo metu nelieskite durelių, jos įkaista.
- Neatidarykite durelių, jei vandens lygis matomas per langą.
- Nebandykite atidaryti durelių jėga. Durelės turi savaiminio užsirakinimo įtaisą ir atsidarys netrukus po skalbimo procedūros pabaigos.
- Išjunkite prietaisą po kiekvienos skalbimo programos ir prieš atlikdami bet kokią įprastinę techninę priežiūrą ir atjunkite jį nuo elektros tinklo, kad taupytumėte elektrą ir saugumo sumetimais.
- Atjungdami prietaisą suimkite kištuką, o ne kabelį.
- Pasirūpinkite, kad patalpa būtų sausa ir gerai vėdinama. Aplinkos temperatūra turi būti nuo 5 °C iki 35 °C.
- Neuždenkite jokių pagrindo ventiliacijos angų kilimu ar panašiu daiktu.
- Laikykite plotą aplink prietaisą be dulkių ir pūkelių.
- Prieš naudodami prietaisą, įsitikinkite, kad jame yra tik skalbiniai ir nėra vaikų ar naminių gyvūnėlių.
- Tik sausi tekstilės gaminiai, skalbiami vandenyje.
- Įsitikinkite, kad nepridėjote daugiau skalbinių daugiau nei nominali pakrova.
- Iš kišenių išimkite visus daiktus, tokius kaip žiebtuvėliai ir degtukai.
- Naudokite audinių minkštiklius ar panašius gaminius, kaip nurodyta ant gamintojo pakuotės.
- Atkreipkite dėmesį, kad paskutinė džiovinimo ciklo dalis vyksta be šilumos (atvėsimo ciklas), siekiant užtikrinti, kad likę drabužiai būtų tokioje temperatūroje, kuri jų nepažeistų.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros kurį laiką. Jei turite ilgam išeiti, džiovinimo ciklą reikia nutraukti išjungiant prietaisą ir atjungiant nuo elektros tinklo.
- Neišjunkite prietaiso, kol džiovinimo ciklas nebus baigtas, nebent visi daiktai būtų greitai išimti ir paskleisti, kad šiluma galėtų išeiti.

## ĮSPĖJIMAS!

**Kasdienis naudojimas**

Nedžiovinkite toliau nurodytų daiktų prietaise:

- Neplauti daiktai.
- Daiktai, užteršti degiomis medžiagomis, tokiomis kaip maistinis aliejus, acetonas, alkoholis, benzinas, žibalas, dėmių valikliai, terpentinas, vaškas, vaško valikliai ar kitos cheminės medžiagos. Dėl garų gali kilti gaisras arba sprogimas. Šiuos daiktus pirmiausia reikia išskalbti rankomis karštame vandenyje su didesniu kiekiu ploviklio, tada išdžiovinti lauke prieš džiovinant prietaise.
- Daiktai su pamušalu arba užpildu (pvz., pagalvės, striukės), nes užpildas gali iškristi ir užsidegti prietaise.
- Daiktai, kurių sudėtyje yra daug gumos, porolono (latekso putų) arba į gumą panašių medžiagų, pavyzdžiui, dušo kepuraitės, vandeniui atsparūs tekstilės gaminiai, guma dengti gaminiai ir drabužiai bei pagalvės su porolono užpildu.
- Po kiekvienos džiovinimo programos išjunkite prietaisą elektros taupymo ir saugumo sumetimais.

**Priežiūra / valymas**

- Vaikai, atliekantys prietaiso valymą ir priežiūrą, turi būti prižiūrimi.
- Prieš atlikdami bet kokius įprastus priežiūros darbus atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Apatinę durelių dalį laikykite švarią, o nenaudojant prietaiso atidarykite dureles ir skalbimo priemonių stalčių, kad išvengtumėte kvapų.
- Prietaisui valyti nenaudokite vandens purkštuvo ar garų.
- Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- Nebandykite patys taisyti prietaiso. Prireikus remonto, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi.
- Nuo prietaiso pašalinkite visus pašalinius daiktus, tokius kaip metalinius daiktus, chemines medžiagas, trapias prekes, uždegtas žvakes, uždegtas cigaretes ir kt.

## ĮSPĖJIMAS!

**Montavimas**

- Pasirinkite vietą, kurioje būtų galima visiškai atidaryti duris. Nemontuokite prietaiso už rakinamų durų, stumdomų durų arba durų su vyriais priešingoje nei prietaiso durelės pusėje, nes tai riboja pilną prietaiso durelių atidarymą.
- Prietaisą reikia pastatyti gerai vėdinamoje vietoje. Pasirinkite vietą, kurioje būtų galima visiškai atidaryti duris.
- Prietaiso negalima įrengti lauke, drėgnoje vietoje arba tokioje vietoje, kurioje gali atsirasti vandens nuotėkių, pavyzdžiui, po kriaukle arba šalia jos. Įvykus vandens nuotėkiui, išjunkite maitinimą ir leiskite prietaisui natūraliai išdžiūti.
- Įrenkite ir naudokite prietaisą tik ten, kur temperatūra viršija 5 °C.
- Nestatykite prietaiso tiesiai ant kilimo, arti sienos ar baldų.
- Saugokite prietaisą nuo šalčio, karščio ar tiesioginių saulės spindulių, nestatykite netoli šilumos šaltinių (pvz., viryklių, šildytuvų).
- Įsitikinkite, kad techninių duomenų lentelėje pateikta elektros informacija sutampa su maitinimo šaltinio informacija. Jei ne, kreipkitės į elektriką.
- Nenaudokite kelių kištukų adapterių ir ilginamųjų kabelių.
- Įsitikinkite, kad naudojamas tik pateiktas elektros kabelis ir žarnos rinkinys.
- Saugokitės, kad nepažeistumėte elektros laido ir kištuko. Jei pažeidėte, kreipkitės į elektriką, kad jį pakeistų.
- Energijai tiekti naudokite atskirą įžemintą lizdą, kuris būtų lengvai pasiekiamas įrengus prietaisą. Prietaisas turi būti įžemintas.

  Taikoma tik JK. Prietaiso maitinimo kabelis turi 3 laidų (įžeminimo) kištuką, kuris tinka standartiniam 3 laidų (įžemintam) lizdui. Nenupjaukite ir neišmontuokite trečiojo kaiščio (įžeminimo). Įrengus prietaisą, kištukas turi būti pasiekiamas.
- Įsitikinkite, kad žarnų jungtys ir sujungimai yra tvirti ir nėra nuotėkio.

### Numatytoji paskirtis

Šis prietaisas skirtas tik skalbimo mašina skalbiamiems skalbiniams skalbti ir džiovinti. Visada laikykitės kiekvieno drabužio etiketėje pateiktų nurodymų. Jis skirtas naudoti tik buityje, namuose. Jis nėra skirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui. Įrenginį keisti ar modifikuoti draudžiama. Naudojant ne pagal paskirtį, prietaisas gali kelti pavojų ir gali būti prarasta galimybė teikti visus garantinius bei atsakomybės reikalavimus.

**Pastaba.**

Dėl techninių pakeitimų ir skirtingų modelių tolesniuose skyriuose pateiktos iliustracijos gali skirtis nuo jūsų modelio.

## 2.1 Prietaiso paveikslėlis

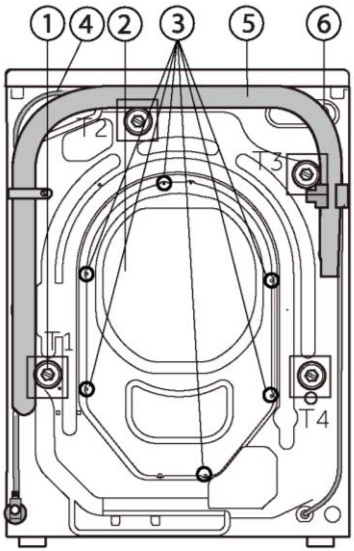
Priekinė pusė (2-1 pav.):

2-1

1 Ploviklio / minkštiklio stalčius
2 Stalviršis
3 Valdymo skydelis
4 Durelės
5 Filtro dangtelis
6 Reguliuojamos kojelės

Galinė pusė (2-2 pav.):

2-2




1 Transportavimo varžtai (T1–T4)
2 Galinis dangtis
3 Galinio dangtelio varžtai
4 Maitinimo laidas
5 Išleidimo žarna
6 Vandens įleidimo vožtuvas

## 2.2 Priedai

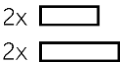
Patikrinkite priedus ir literatūrą pagal šį sąrašą (2-3 pav.):

2-3

Įleidimo žarnos mazgas

5 kištukai

Išleidimo žarnos laikiklis



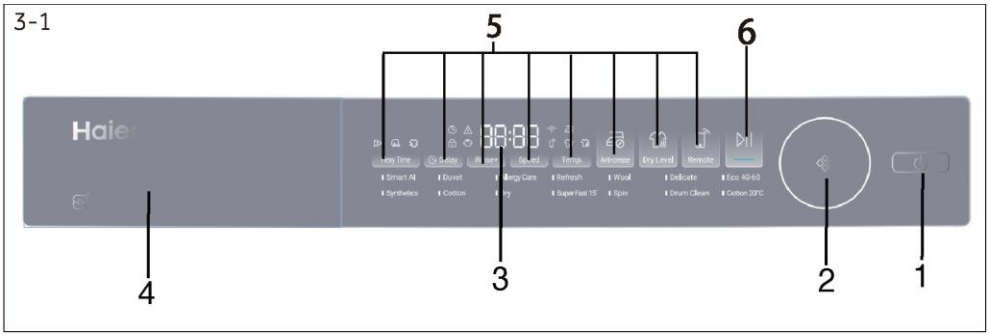

Triukšmo slopinimo pagalvėlės

Energijos efektyvumo etiketė

Naudotojo vadovas

Garantijos kortelė

# 3 - Valdymo skydelis




1 Maitinimo mygtukas
2 Programų parinkiklis
3 Ekranas
4 Ploviklio / minkštiklio stalčius
5 Funkcijų mygtukai
6 Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti“

## Pastaba. Garsinis signalas

Šiais atvejais pagal numatytuosius nustatymus garsinis signalas neskamba:

- ▶ paspaudus mygtuką,
- ▶ programos pabaigoje,
- ▶ sukant programų parinkiklį.

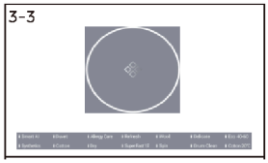
Garsinį signalą galima pasirinkti arba prireikus išjungti; žr. „Kasdienis naudojimas“ (žr. 19 p., 6.13).

### 3.1 Maitinimo mygtukas

Švelniai palieskite šį mygtuką (3-2 pav.), kad įjungtumėte; ekranas šviečia, mirksi mygtuko „Paleisti / Pristabdyti“ indikatorius. Norėdami išjungti, dar kartą palieskite ir palaikykite apie 2 sekundes. Jei po kurio laiko nebus aktyvintas joks valdymo skydelio elementas ar programa, prietaisas automatiškai išsijungs.

## Pastaba. Išjungimas

Be „Wi-Fi“ ryšio, įjungtas prietaisas automatiškai būna išjungtas, jei jis neaktyvuojamas likus 2 minutėms iki programos pradžios arba programai pasiekus pabaigą. Naudojant „Wi-Fi“ ryšį, laukimo laikas yra 24 val.




### 3.2 Programų parinkiklis

Sukant rankenėlę (3-3 pav.), galima pasirinkti vieną iš 14 programų, užsidegs atitinkamas šviesos diodas ir bus rodomi numatytieji nustatymai.

### 3.3 Ekranas

Ekrane (3-4 pav.) rodoma tokia informacija:

- ▶ Skalbimo / džiovinimo laikas
- ▶ Pabaigos laiko atidėjimas
- ▶ Klaidų kodai ir techninės priežiūros informacija
- ▶ Ekrano simboliai
- ▶ Greitis, temperatūra ir kt.

| Simbolis | Reikšmė |
|---|---|
| | Atidėjimas. |
| | Pavojaus signalas. |
| | Būgno durys užrakintos. |
| | Valdymo skydelis užrakintas. |
| | Prietaisas prijungtas prie „Wi-Fi“. |
| | Džiovinimo. |
| | Nuotolinis valdymas. |
| | Garinimas: „Smart AI“ ir „Alergijos priežiūra“ skalbimo programos pagal numatytuosius nustatymus turi garinimo funkciją. |
| | Laiko taupymas. |
| | Energijos taupymas. |
| | Intensyvusis. |
| | Apsauga nuo glamžymosi. |

## 3.4 Funkcijų mygtukai

Prieš paleidžiant programą, paspaudus funkcijų mygtukus (3-5 pav.) galima įjungti papildomas parinktis pasirinktoje programoje. Rodomi susiję indikatoriai.

Išjungus prietaisą arba nustačius naują programą, visos parinktys išjungiamos.

Jei mygtukas yra su keliomis parinktimis, norimą parinktį galima pasirinkti palietus mygtuką kelis kartus iš eilės.

Palietus mygtukus, kai apšvietimas prislopintas, funkcija išjungiama; kai apšvietimas ryškus, funkcija pasirenkama.

3-5

### Pastaba. Gamykliniai nustatymai

Siekdama geriausių rezultatų naudojant kiekvieną programą, „Haier“ tiksliai apibrėžė konkrečius numatytuosius nustatymus. Jei nėra specialių reikalavimų, rekomenduojama naudoti numatytuosius nustatymus.

3-6

### 3.4.1. Funkcijos mygtukas „Lankstus laikas“

Palieskite šį mygtuką (3-6 pav.), kad pasirinktumėte laiko taupymo režimą (sutrumpinti pagrindinio skalbimo laiką ir pagreitinti skalbimą), energijos taupymo režimą (sumažinti skalbimo vandens temperatūrą, kad sumažintumėte energijos sąnaudas) arba intensyvų režimą (pailginti pagrindinio skalbimo laiką ir pagerinti skalbimo rezultatą).

### 3.4.2. Funkcijos mygtukas „Atidėjimas“

Palieskite šį mygtuką (3-7 pav.), kad paleistumėte programą su atidėjimu. Pabaigos laiko atidėjimą galima padidinti 30 minučių žingsniais nuo 0,5 iki 24 val. (pabaigos laikas bus ilgesnis nei pradinis programos laikas). Pavyzdžiui, rodinys „off 6:30“ reiškia, kad programos ciklas baigsis po 6 valandų ir 30 minučių. Palieskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti“, kad suaktyvintumėte laiko atidėjimą. Tai netaikoma programoms „Gręžimas“, „Refresh“, „Džiovinimo“, „Būgno valymas“.

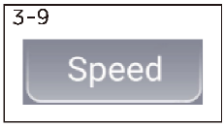
**Pastaba. Skystas ploviklis**

Jei naudojate skystą ploviklį, nerekomenduojama įjungti pabaigos laiko atidėjimo.

### 3.4.3. Funkcijos mygtukas „Skalavimas+“

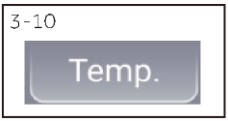
Palieskite šį mygtuką (3-8 pav.), kad skalbiniai būtų intensyviau skalaujami švariu vandeniu. Tai rekomenduojama žmonėms, kurių oda jautri. Paspaudus mygtuką kelis kartus, galima pasirinkti nuo nulio iki trijų papildomų ciklų. Jie rodomi ekrane taip: P--0/P--1/P--2/P--3. Skirtingos programos parinktys yra skirtingos.

### 3.4.4. Funkcijos mygtukas „Greitis“



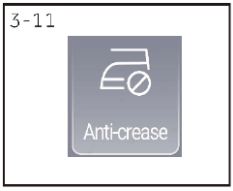

Palieskite šį mygtuką (3-9 pav.), norėdami pakeisti arba atšaukti programos gręžimo parinktį. Jei nešviečia jokia vertė (rodoma „0“), skalbiniai nebus gręžiami.

### 3.4.5. Funkcijos mygtukas „Temp.“




Palieskite šį mygtuką (3-10 pav.), norėdami pakeisti programos skalbimo temperatūrą. Jei nešviečia jokia vertė (rodoma „--“), vanduo nebus šildomas.

### 3.4.6. Funkcijos mygtukas „Apsauga nuo glamžymosi“




Programoms, kuriose galima pasirinkti funkciją „Apsauga nuo glamžymosi“ (3-11 pav.), palieskite mygtuką „Apsauga nuo glamžymosi“, kad pasirinktumėte šią funkciją – užsidegs atitinkama piktograma. Palietus dar kartą arba pasirinkus kitą programą, ši funkcija bus atšaukta. Palietus dar kartą arba pasirinkus kitą programą, ši funkcija bus atšaukta.

Įjungus funkciją „Apsauga nuo glamžymosi“, maksimalus gręžimo greitis sumažės. Po gręžimo skalbimo mašina veiks su pertrūkiais, kad iškratytų drabužius, užkirstų kelią pelėsiui ir nemaloniam kvapui, sumažintų susiglamžymą ir padarytų juos lygesnius po pakabinimo.

Veikimo metu LED ekrane bus rodoma „-“ „--“ „---“ „----“ ir ši fazė trunka ne ilgiau kaip 12 valandų. Naudotojai gali bet kada paliesti „Paleisti / Pristabdyti“, kad nutrauktų programą.

### 3.4.7. Funkcijos mygtukas „Džiovinimo lygis“

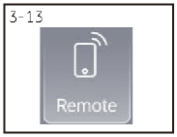
Palieskite šį mygtuką (3-12 pav.), norėdami pakeisti arba atšaukti programos džiovinimo lygį pagal poreikius.

DL-1: išdžiovinti ir tinkami lyginti audiniai, kad nesusiglamžytų. Drabužius galima papildomai džiovinti pakabinus.

DL-2: sausai išdžiovinti ir tinkami kabinti spintoje – skirta vieno sluoksnio audiniams. Drabužius galima dėti į spintą iš karto po džiovinimo. Tai standartinis tikslinis džiovinimo režimas.

DL-3: ypač sausas, skirtas storiems, daugiasluoksniams drabužiams, kuriuos reikia džiovinti ilgiau. Drabužius galima dėti į spintą iš karto po džiovinimo.

Spaudžiant mygtuką kelis kartus iš eilės, džiovinimo laiką galima nustatyti taip: 30, 60, 120, 150 minučių. Jei ekrane rodoma „0“ arba nerodoma jokia vertė, džiovinimo funkcija yra išjungta.




### 3.4.8. Funkcinis mygtukas „Nuotolinis valdymas"

Trumpai paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte / išjungtumėte prietaiso nuotolinį valdymą per „hOn" programėlę (3-13 pav.).
PASTABA. Norėdami pradėti susiejimo procedūrą, vykdykite programėlės instrukcijas. Daugiau informacijos rasite „hOn" programėlės atitinkamame – 7 skyriuje.

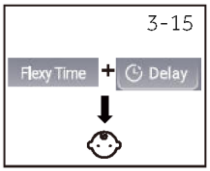
### 3.4.9. Funkcijos mygtukas „Paleisti / Pristabdyti"

Švelniai palieskite šį mygtuką (3-14 pav.), kad paleistumėte arba pertrauktumėte šiuo metu rodomą programą.

## 3.5 Apsauga nuo vaikų

Pasirinkite programą ir paleiskite, vienu metu 3 sekundes palaikykite paspaudę mygtukus „Lankstus laikas" ir „Atidėjimas" (3-15 pav.), kad užblokuotumėte visus valdymo skydelio elementus, jog jie nebūtų įjungti. Norėdami atrakinti, dar kartą palieskite du mygtukus. Kai veikia apsauga nuo vaikų, šviečia apsaugos nuo vaikų indikatorius. Ši funkcija yra neprivaloma, kai mašina veikia.

Ekrane rodoma „cLoF" (3-16 pav.), jei mygtukas paliečiamas, kai įjungta apsauga nuo vaikų. Pakeitimas neatliekamas.



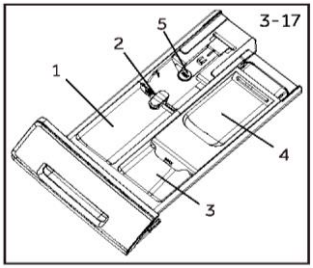
### Pastaba. Apsauga nuo vaikų

- Rankiniu būdu nustatyta apsauga nuo vaikų turi būti atšaukta rankiniu būdu arba bus atšaukta automatiškai programos pabaigoje. Išjungus maitinimą ir pasirodžius klaidos informacijai, apsauga nuo vaikų nebus atšaukta. Ji vis tiek veiks, kai kitą kartą įjungsite prietaisą.
- Jei naudojate apsaugą nuo vaikų, pirmiausia paspauskite programos mygtuką, tada apsauga nuo vaikų įsijungs.
- Palaikykite 3 sekundes, apsauga nuo vaikų pradės šviesti visu pajėgumu ir bus įjungta.
- Apsaugos nuo vaikų negalima nustatyti ar atšaukti naudojant „hOn" programėlę.

## 3.6 Skalbimo priemonių stalčius

Atidarę dozatoriaus stalčių, matysite šiuos komponentus (3-17 pav.):

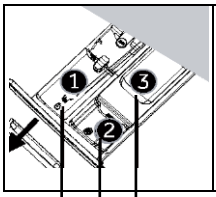
1. Pagrindinis skalbimo skyrius, skirtas skystam skalbikliui.
2. Ploviklio sklendės parinkiklis: pakelkite jį, jei naudojate skalbimo miltelius. Laikykite nuleistą, jei naudojate skystą ploviklį.
3. Minkštiklio skyrius.
4. Pirminio skalbimo skyrius, skirtas mažam skalbimo miltelių kiekiui.
5. Fiksavimo auselė – paspauskite ją žemyn, kad ištrauktumėte dozatoriaus stalčių. Rekomendacijos dėl skalbimo priemonių tipo tinka įvairioms skalbimo temperatūroms, žr. skalbimo priemonės vadovą.




### Pastaba. Procedūra, skirta patikrinti mašinos atliktų ciklų skaičių.

Procedūra: budėjimo režimu pirmiausia pasirinkite programą „Medvilnė", tada vienu metu paspauskite mygtukus „Temp." ir „Greitis", 2 sekundes bus rodomas veikiančių ciklų skaičius, o tada grįšite į budėjimo režimo sąsają. Pasibaigus programai, prie visų bendrų ciklų bus pridėtas 1. Veikiantys ciklai bus rodomi šešioliktaine sistema, jei jų skaičius didesnis nei 9999.

● Taip ○ Pasirinktinai: / Ne




Skalbimo priemonių skyrius, skirtas:

❶ Plovikliui

❷ Minkštikliui arba priežiūros priemonei

❸ Ploviklis31

| | Maks. įkrova | | Temperatūra | | | | | | Funkcija | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Skalbimas, kg | Džiovinimas, kg | °C [1] | | | | | | | | | | | | |
| Programa | HWD90/HWD100 | | pasirenkamas diapazonas | Iš anksto nustatyta funkcija | 1 | 2 | 3 | Audinių tipas | Iš anksto nustatytas gręžimo greitis sūk./min. | Lankstus laikas | Atidėjimas | Skalavimas+ | Apsauga nuo glamžymosi | Džiovinimo lygis | Nuotolinis valdymas | Numatytoji trukmė (min.) |
| Smart AI | 9 /10 | 6 | -- iki 60 | 40 | ● | ○ | ○ | medvilnės ir sintetinių audinių skalbiniai | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 78 |
| Dygsniuota antklodė | 2,5 | | -- iki 40 | 30 | / | ○ | ○ | Medvilnė | 800 | ○ | ○ | ○ | / | / | ○ | 69/74 |
| Alergijos priežiūra | 9 /10 | 6 | -- iki 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Medvilnė / sintetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 107 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | / | Medvilnė / sintetika | / | / | / | / | / | / | ○ | 18 |
| Vilna | 1 | / | --iki 40 | -- | / | ○ | / | Mašinoje skalbiamas audinys, pagamintas iš vilnos arba su vilna | 800 | / | ○ | ○ | / | / | ○ | 40 |
| Švelnusis | 2,5 | / | -- iki 30 | 30 | ● | ○ | ○ | Švelnūs skalbiniai ir šilkas | 600 | ○ | ○ | ○ | / | / | ○ | 42/47 |
| Eco 40–60 | 9/10 | 6 | -- iki 60 | 40 | ● | ○ | ○ | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 153 |
| Sintetika | 4,5/5 | 3 | -- iki 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Sintetinis arba mišrusis audinys | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 127 |
| Medvilnė | 9/10 | 6 | -- iki 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Medvilnė | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 188 |
| Džiovinimo | / | 6 | / | / | / | / | / | Medvilnė / sintetika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | AU |
| Supergreitas 15' [2] | 1 | 1 | --iki 40 | -- | ● | ○ | / | Medvilnė / sintetika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 15 |
| Gręžimas | 9/10 | 6 | / | / | / | / | / | Negležnas audinys | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 8 |
| Būgno valymas | / | / | --, 90 | 90 | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | ○ | 60 |
| Medvilnė 20 °C | 9 /10 | 6 | / | / | ● | ○ | ○ | Medvilnė | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 53 |

-- Vanduo nešildomas.

1) Pasirinkite 90 °C skalbimo temperatūrą tik esant specialiems higienos reikalavimams.
2) Sumažinkite ploviklio kiekį, nes programos trukmė trumpa.
3) Į pirminio skalbimo skyrių galima įpilti šiek tiek skalbimo priemonės tik tada, kai programėlėje įjungta pirminio skalbimo funkcija (pastaba – negalima naudoti daugiau kaip 30 g skalbimo miltelių). Jei IOT funkcija neaktyvinta, nepilkite jokios skalbimo priemonės į pirminio skalbimo skyrių.

Dėl kokybės gerinimo konstrukcija ir specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

# 5 - Sąnaudos

Nuskaitykite QR kodą, esantį ant energijos vartojimo efektyvumo etiketės, kad gautumėte informaciją apie energijos suvartojimą.

Faktinis energijos suvartojimas gali skirtis nuo deklaruoto dėl vietinių sąlygų.

## Pastaba. Automatinis svėrimas

Prietaisas turi įdėtų skalbinių atpažinimo funkciją. Kai kuriose programose, įdėjus mažai skalbinių, energijos bei vandens sąnaudos ir skalbimo laikas bus automatiškai sumažinti.

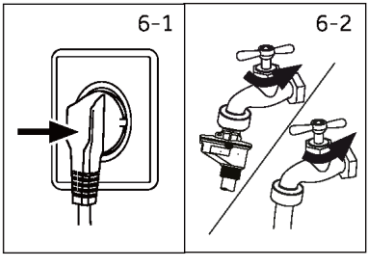
Orientacinė informacija (pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023):

| Nominali talpa | Programa | (kg) | (HH:MM) | ENERG (kWh/cikl.) | (l/cikl.) | Maksimali temperatūra (°C) | Efektyvus greitis (SŪK./MIN.) | Drėgmė (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 kg | Eco 40–60 | 9 | 3. 58 | 0,430 | 60,0 | 28 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40–60 | 4,5 | 2. 58 | 0,220 | 34,0 | 26 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40–60 | 2,5 | 2. 48 | 0,180 | 28,0 | 25 | 1330 | 55,0 |
| | Eco 40–60 + Džiovinimo lygis | 6 | 7:55 | 3,760 | 78,0 | 26 | 1330 | 0,0 |
| | Eco 40–60 + Džiovinimo lygis | 3 | 5:30 | 2,050 | 50,0 | 25 | 1330 | 0,0 |
| | Medvilnė 20 | 9 | 0: 53 | 0,310 | 85,0 | 20 | 1000 | 65,0 |
| | Medvilnė 60 | 9 | 3. 28 | 2,000 | 85,0 | 57 | 1400 | 55,0 |
| | Vilna 30 | 1 | 0:45 | 0,400 | 40,0 | 30 | 800 | 37,0 |
| | Supergreitas 15' 30 | 1 | 0: 23 | 0,400 | 40,0 | 30 | 1000 | 65,0 |
| 10 KG | Eco 40–60 | 10 | 3. 58 | 0,580 | 66,0 | 28 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40–60 | 5 | 2. 58 | 0,380 | 40,0 | 26 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40–60 | 2,5 | 2. 48 | 0,200 | 28,0 | 25 | 1330 | 55,0 |
| | Eco 40–60 + Džiovinimo lygis | 6 | 7:55 | 3,760 | 78,0 | 26 | 1330 | 0,0 |
| | Eco 40–60 + Džiovinimo lygis | 3 | 5:30 | 2,050 | 50,0 | 25 | 1330 | 0,0 |
| | Medvilnė 20 | 10 | 0: 53 | 0,310 | 85,0 | 20 | 1000 | 65,0 |
| | Medvilnė 60 °C | 10 | 3. 28 | 2,000 | 85,0 | 57 | 1400 | 55,0 |
| | Vilna 30 | 1 | 0: 50 | 0,400 | 40,0 | 30 | 800 | 37,0 |
| | Supergreitas 15' 30 °C | 1 | 0: 28 | 0,400 | 40,0 | 30 | 1000 | 65,0 |

Pateiktos programų, išskyrus „Eco 40–60" programą ir džiovinimo ciklą, vertės yra tik orientacinės.

## 6.1 Maitinimo šaltinis

Prijunkite skalbimo mašiną prie maitinimo šaltinio (220–240 V~ / 50 Hz; 6-1 pav.). Taip pat žr. skyrių Įrengimas (31 p.).



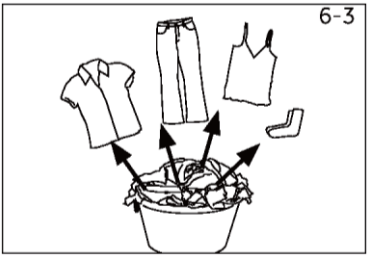

## 6.2 Vandens jungtis

- ▶ Prieš prijungdami patikrinkite tiekiamo vandens švarą ir skaidrumą.
- ▶ Atsukite čiaupą (6-2 pav.).

### Pastaba. Sandarumas

Prieš naudodami patikrinkite, ar nėra nuotėkio jungtyse tarp čiaupo ir įleidimo žarnos, atsukdami čiaupą.

## 6.3 Skalbinių paruošimas




- ▶ Rūšiuokite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo laipsnį (6-3 pav.). Atkreipkite dėmesį į skalbimo etiketėse nurodytas priežiūros instrukcijas.
- ▶ Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų. Spalvotus tekstilės gaminius pirmiausia skalbkite rankomis, kad patikrintumėte, ar jie neblunka ir nedažo.
- ▶ Ištuštinkite kišenes (raktus, monetas ir kt.) ir nuimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus (pvz., sages), taip pat degius daiktus (popierines servetėles, žiebtuvėlius, degtukus ir kt.).
- ▶ Drabužius be apsiuvų, gležnus ir smulkiai austus audinius, tokius kaip plonos užuolaidos, reikia dėti į skalbimo maišelį (geriau skalbti rankomis arba atlikti sausąjį valymą).
- ▶ Užtraukite užtrauktukus, užklijuokite kibtukus, užsekite kabliukus, įsitikinkite, kad sagos tvirtai prisiūtos.
- ▶ Jautrius daiktus, tokius kaip skalbiniai be tvirto apsiuvimo, gležni apatiniai ir maži daiktai, pavyzdžiui, kojinės, diržai, liemenėlės ir kt., sudėkite į skalbimo maišelį.
- ▶ Didelius audinio gabalus, tokius kaip paklodės, lovatiesės ir kt., išskleiskite.
- ▶ Džinsus ir margintus, dekoruotus arba spalvotus tekstilės gaminius išverskite į kitą pusę; rekomenduojama skalbti atskirai.

### DĖMESIO!

Netekstiliniai daiktai, taip pat maži, laisvi ar aštriais kraštais daiktai gali sukelti gedimus ir sugadinti drabužius bei prietaisą.

Priežiūros lentelė

| | | |
|---|---|---|
| **Skalbimas** | | |
| Galima skalbti iki 95 °C temperatūroje, įprastu režimu | Galima skalbti iki 60 °C temperatūroje, įprastu režimu | Galima skalbti iki 60 °C temperatūroje, švelniu režimu |
| Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, įprastu režimu | Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, švelniu režimu | Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, labai švelniu režimu |
| Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, įprastu režimu | Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, švelniu režimu | Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, labai švelniu režimu |
| Galima skalbti rankomis ne aukštesnėje kaip 40 °C temperatūroje | Skalbti negalima | |
| **Balinimas** | | |
| Tinka bet koks balinimas | Tik deguonis / be chloro | Balinti negalima |
| **Džiovinimas** | | |
| Galima džiovinti džiovyklėje įprastoje temperatūroje | Galima džiovinti džiovyklėje žemesnėje temperatūroje | Džiovinti džiovyklėje negalima |
| Džiovinimas ant virvės | Džiovinimas patiesus | |
| **Lyginimas** | | |
| Lyginti ne aukštesnėje kaip 200 °C temperatūroje | Lyginti vidutinėje temperatūroje iki 150 °C | Lyginti žemoje temperatūroje iki 110 °C; be garų (lyginimas garais gali padaryti nepataisomą žalą) |
| Lyginti negalima | | |
| **Profesionali tekstilės priežiūra** | | |
| Sausasis cheminis valymas tetrachloretilenu | Sausasis cheminis valymas angliavandeniliais | Nevalyti sausuoju cheminiu būdu |
| Profesionalus šlapiasis valymas | Nevalyti profesionaliu šlapiuoju būdu | |

Kai kurių iš šių simbolių gali nebūti įrenginio meniu.

## 6.4 Skalbinių sudėjimas į prietaisą

- ► Dėkite į skalbinius po vieną.
- ► Neperkraukite. Atkreipkite dėmesį į skirtingą didžiausią kiekvienos programos įkrovą! Pagrindinė didžiausios įkrovos taisyklė: Patikrinkite, ar galite padėti delną vertikaliai ant įkrautų skalbinių.
- ► Atsargiai uždarykite dureles. Įsitikinkite, kad neprispaudėte jokių skalbinių.

## 6.5 Ploviklio pasirinkimas

- ► Skalbimo efektyvumą ir našumą lemia naudojamo ploviklio kokybė.
- ► Naudokite tik skalbimo mašinoms patvirtintą ploviklį.
- ► Jei reikia, naudokite specialius ploviklius, pvz., skirtus sintetiniams ir vilnoniams audiniams.
- ► Visada laikykitės ploviklio gamintojų rekomendacijų.
- ► Nenaudokite sausojo cheminio valymo priemonių, tokių kaip trichloretilenas ir panašūs gaminiai.

Pasirinkite geriausią ploviklį

| | Ploviklio rūšis | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Programa | Universalus | Spalvotiems audiniams | Švelnusis | Specialusis | Minkštiklis |
| „Smart AI" | √ | √ | - | - | √ |
| Dygsniuota antklodė | - | - | √L | √ | O |
| Alergijos priežiūra | √P | √ | - | - | √ |
| Refresh | - | - | - | - | - |
| Vilna | - | - | √ | √ | √ |
| Švelnusis | - | - | √ | √ | √ |
| Eco 40–60 | √ | √ | - | - | √ |
| Sintetika | - | √ | - | - | √ |
| Medvilnė | √ | √ | - | - | √ |
| Džiovinimo | | - | - | - | - |
| Supergreitas 15' | L | √L | - | - | √ |
| Gręžimas | - | - | - | - | - |
| Būgno valymas | - | - | - | √ | - |
| Medvilnė 20 °C | √ | √ | - | - | √ |

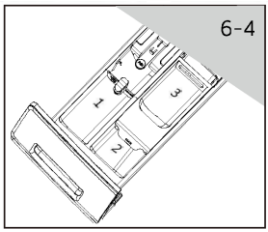
L = gelinis / skystas ploviklis P = skalbimo milteliai √ = rekomenduojama - = nerekomenduojama
O = ne

Jei naudojate skystą ploviklį, nerekomenduojama įjungti laiko atidėjimo.

Rekomenduojame naudoti:

- ► Skalbimo milteliai: 20–90 °C* (geriausia naudoti: 40–60 °C)
- ► Spalvotiems audiniams skirtas ploviklis: 20–60 °C (geriausia naudoti: 30–60 °C)
- ► Vilnos / subtilių audinių ploviklis: 20–30 °C (geriausia naudoti: 20–30 °C)

* Pasirinkite 90 °C skalbimo temperatūrą tik esant specialiems higienos reikalavimams.
* Jei pasirinksite 60 °C ar aukštesnę vandens temperatūrą, patariame naudoti mažiau ploviklio. Prašome naudoti specialią dezinfekavimo priemonę, tinkamą medvilnės arba sintetiniams audiniams.
* Geriau naudoti mažiau skalbimo miltelių arba visiškai be putų.

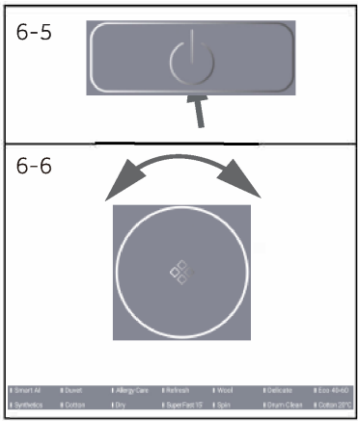



## 6.6 Ploviklio įpylimas

1. Ištraukite ploviklio stalčių.
2. Sudėkite reikiamas chemines medžiagas į atitinkamus skyrius (6-4 pav.).
3. Švelniai įstumkite stalčių atgal.

## Pastaba.

- Prieš kitą skalbimo ciklą pašalinkite skalbimo priemonių likučius iš skalbimo priemonių stalčiaus.
- Nenaudokite per daug ploviklio ar minkštiklio.
- Laikykitės nurodymų, pateiktų ant ploviklio pakuotės.
- Visada pilkite ploviklį prieš pat skalbimo ciklo pradžią.
- Koncentruotą skystą ploviklį prieš pilant reikia praskiesti.
- Nenaudokite skysto ploviklio, jei pasirinkta funkcija „Atidėjimas".
- Atidžiai pasirinkite programos nustatymus pagal visų skalbinių etikečių priežiūros simbolius ir pagal programų lentelę.




## 6.7 Prietaiso įjungimas

Norėdami įjungti prietaisą, palieskite mygtuką „Maitinimas" (6-5 pav.). Mirksi mygtuko „Paleisti / Pristabdyti" šviesos diodas.

## 6.8 Programos pasirinkimas

Norėdami pasiekti geriausių skalbimo rezultatų, pasirinkite programą, atitinkančią skalbinių užterštumo laipsnį ir rūšį.

Pasukite programos pasirinkimo rankenėlę (6-6 pav.), kad pasirinktumėte tinkamą programą. Užsidega susijusios programos šviesos diodas ir rodomi numatytieji nustatymai.

## Pastaba. Kvapų šalinimas

Prieš pirmąjį naudojimą rekomenduojame paleisti programą „Būgno valymas" be skalbinių ir įpylus nedidelį kiekį ploviklio į skalbimo priemonės skyrių arba specialaus skalbimo mašinos valiklio, kad pašalintumėte galimai kenkiančias liekanas.

## 6.9 Atskirų pasirinkimų pridėjimas

Pasirinkite reikiamas parinktis ir nustatymus (6-7 pav.): žr. valdymo skydelį.

## 6.10 Skalbimo programos paleidimas

Norėdami paleisti, palieskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti" (6-8 pav.). Mygtuko „Paleisti / Pristabdyti" šviesos diodas nustoja mirksėti ir ima nuolat šviesti.

Prietaisas veikia pagal esamus nustatymus.
Pakeitimai galimi tik atšaukus programą.

## 6.11 Skalbimo programos pertraukimas / atšaukimas

Norėdami pertraukti vykdomą programą, švelniai paspauskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti“. Virš mygtuko esantis šviesos diodas mirksi. Norėdami atnaujinti veikimą, paspauskite dar kartą.

Norėdami atšaukti vykdomą programą ir visus jos individualius nustatymus:

1. Norėdami pertraukti vykdomą programą, palieskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti“.
2. Norėdami pasirinkti naują programą ir ją paleisti, tiesiogiai pasukite rankenėlę.
3. Kai vandens lygis bus žemesnis už naujos programos nustatytą žemą ribą, vanduo pateks.

## 6.12 Po plovimo

### Pastaba. Durelių užraktas

- Dėl saugumo priežasčių skalbimo ciklo metu durelės yra iš dalies užrakintos. Dureles galima atidaryti tik programai pasibaigus arba teisingai atšaukus programą (žr. aprašymą aukščiau).
- Esant aukštam vandens lygiui, aukštai vandens temperatūrai ir gręžimo metu atidaryti durelių neįmanoma – rodoma „Loch“.

1. Programos ciklo metu rodoma „End“.
2. Prietaisas išsijungia automatiškai.
3. Kuo greičiau išimkite skalbinius, kad jie dar labiau nesusiglamžytų.
4. Užsukite vandentiekį.
5. Atjunkite maitinimo laidą.
6. Atidarykite dureles, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Laikykite jas atidarytas, kai nenaudojate.
7. Maži drabužiai gali lengvai prilipti prie sienelės po gręžimo dideliu greičiu, todėl kai išimate drabužius atidarę duris, patikrinkite, ar nieko nepalikote.

### Pastaba. Budėjimo režimas / energijos taupymo režimas

Įjungtas prietaisas persijungs į budėjimo režimą, jei per 2 minutes nebus aktyvuotas (nebus paleista programa), taip pat ir programai pasibaigus. Ekranas išjungtas. Taip sutaupoma energijos. Norėdami nutraukti budėjimo režimą, palieskite mygtuką „Maitinimas“.

## 6.13 Garsinio signalo įjungimas arba išjungimas

Prireikus, garsinio signalo pasirinkimą galima atšaukti:

1. Įjunkite prietaisą.
2. Pasirinkite programą „Būgno valymas“.
3. Vienu metu maždaug 3 sekundes palaikykite paspaudę mygtukus „Lankstus laikas“ ir „Skalavimas+“. „OFF“ bus rodomas ir garsinis signalas bus išjungtas.

   Norėdami įjungti garsinį signalą, dar kartą vienu metu palieskite šiuos du mygtukus. Bus rodoma „On“.

# 7 - „hOn“ programėlė

## Pastaba. Nukrypimai

Dėl nuolatinių „hOn“ atnaujinimų programėlės funkcijos ir ekrano sąsaja gali skirtis nuo toliau pateikto aprašymo.

### 7.1 Bendroji informacija

Šiame prietaise yra „Wi-Fi“ technologija, leidžianti jį valdyti nuotoliniu būdu per „hOn“ programėlę.

## ĮSPĖJIMAS!

Net ir valdydami prietaisą per programėlę, laikykitės šiame vadove nurodytų atsargumo priemonių. Šių nurodymų laikymasis yra būtinas saugiam naudojimui.

### 7.2 Reikalavimai

1. „Wi-Fi“ tinklas: Reikalingas maršrutizatorius, suderinamas su 802,1 lb/g/n ir 2,4 GHz dažniu. 5 GHz dažniu veikiantys tinklai ir viešieji tinklai nepalaikomi. Tinklo pavadinimas (SSID) turi būti nuo 1 iki 31 simbolių, o slaptažodis – nuo 8 iki 64 simbolių. Šifravimo parinktys apima atvirąjį, WPA-PSK ir WPA2-PSK.

2. Suderinami įrenginiai: Programėlę galima naudoti „Android“, „iOS“ ir „Huawei“ įrenginiuose, tiek planšetiniuose kompiuteriuose, tiek išmaniuosiuose telefonuose.

3. Įrengimo vietos nustatymas: įrenkite prietaisą vietoje, kurioje yra stiprus „Wi-Fi“ signalas.

**„Wi-Fi“ techninės specifikacijos:**

- Dažnis: 2 400–2 483,5 MHz
- Maks. galia: 20 dBM
- Standartas: IEEE802.11b/g/n ir BLEV4.2

### 7.3 „hOn“ programėlės atsisiuntimas ir įdiegimas

1. Atsisiųskite programėlę nuskaitydami toliau pateikiamą QR kodą arba apsilankę svetainėje go.haier-europe.com/download-app.

## Pastaba. Registracija

Registracija būtina, jei naudojatės pirmą kartą arba jei oficiali paskyra buvo ištrinta / uždaryta. Norėdami toliau naudoti, prisijungdami turite įvesti naudotojo vardą ir slaptažodį. Profilio sukūrimas (registracija) būtinas tik pirmą kartą naudojant arba jei jūsų paskyra buvo ištrinta arba išjungta. Naudodami vėliau tiesiog prisijunkite naudodami savo el. pašto adresą ir slaptažodį. Norėdami išbandyti „Wi-Fi“ funkcijas, pasinaudokite programėlės demonstraciniu režimu.

## 7.4 Prietaisų susiejimas

**Pastaba.**

Namų tinklas turi būti nustatytas į 2,4 GHz dažnį; tinklai, veikiantys 5 GHz dažniu, nepalaikomi. Įsitikinkite, kad jūsų išmanusis telefonas prijungtas prie to paties 2,4 GHz „Wi-Fi" tinklo, kurį norite naudoti prietaisui konfigūruoti.

1. Atidarykite „hOn" programėlę, sukurkite naują profilį (arba prisijunkite, jei jau turite).
2. Palieskite „Pridėti prietaisą" ir vykdykite išmaniojo telefono ekrane pateikiamus nurodymus, kad užbaigtumėte sąranką.

## 7.5 Nuotolinio valdymo įjungimas

1. Įsitikinkite, kad maršrutizatorius įjungtas ir prijungtas prie interneto.
2. Sudėkite skalbinius ir uždarykite duris.
3. Įjunkite prietaisą.
4. Trumpai paspauskite nuotolinio valdymo mygtuką . Durelės užsirakins.
5. Paleiskite ciklą per programėlę. Valdymo skydelis bus išjungtas, išskyrus mygtuką „MAITINIMAS" ir „PALEISTI / PRISTABDYTI". Programos metu veiks tik apsauga nuo vaikų.
6. Nuotolinį valdymą taip pat galima įjungti ciklo metu trumpai paspaudus nuotolinio valdymo mygtuką .

**Pastaba. Nuotolinio valdymo galiojimo pabaiga**

Komandą iš programėlės galite siųsti iki 24 valandų nuo nuotolinio valdymo įjungimo.

## 7.6 Nuotolinio valdymo išjungimas

1. Ciklo metu galite išjungti nuotolinį valdymą trumpai paspausdami nuotolinio valdymo mygtuką ; ciklas tęsis. Programėlėje galite peržiūrėti ciklo būseną, bet negalėsite siųsti komandų (pvz., sustabdyti / pristabdyti).
2. Jei saugos sąlygos leidžia, dureles galima atidaryti.
3. Norėdami atnaujinti nuotolinį valdymą per programėlę, įsitikinkite, kad durelės uždarytos, tada trumpai paspauskite nuotolinio valdymo mygtuką „ " dar kartą.

## 7.7 Ciklo užbaigimas nuotoliniu valdymu

1. Ciklo pabaigoje durelės atsirakina, o nuotolinis valdymas išjungiamas.
2. Po 2 minučių prietaisas automatiškai išsijungs.

### 7.8 „Wi-Fi“ modulio išjungimas ir tinklo kredencialų išvalymas

Norėdami ištrinti išsaugotą „Wi-Fi“ tinklo informaciją ir išjungti „Wi-Fi“ modulį:

1. Įjunkite prietaisą.
2. Nepradėdami jokio ciklo, paspauskite ir palaikykite nuotolinio valdymo mygtuką „ “ 5 sekundes, kol pasirodys pranešimas „rESt“.
3. Paspauskite ir palaikykite mygtuką „Atidėjimas“ dar 5 sekundes, kol pasirodys užrašas „donE“.
4. Konfigūracijos informacija bus ištrinta. Pasirinkite programą arba išjunkite prietaisą ir išeikite.
5. Norėdami iš naujo konfigūruoti, pašalinkite prietaisą iš „hOn“ programėlės ir pradėkite naują susiejimo procedūrą.

**Pastaba.**

Šią procedūrą naudokite tik tuo atveju, jei ketinate parduoti prietaisą.

# 8 - Ekologiškas naudojimas

Tausojantis aplinką naudojimas

## Skalbimas

- Kad pasiektumėte geriausią energijos, vandens ir ploviklio vartojimo ir trukmės lygį, įdėkite rekomenduojamą maksimalų skalbinių kiekį.
- Neprikraukite per daug (virš skalbinių palikite delno pločio tarpą).
- „Supergreitas 15'" programa.
- Naudokite tikslias kiekvienos skalbimo priemonės dozes.
- Pasirinkite žemiausią tinkamą skalbimo temperatūrą – šiuolaikiniai plovikliai efektyviai valo žemesnėje nei 60 °C temperatūroje.
- Padidinkite numatytuosius nustatymus tik dėl didelio dėmių kiekio.
- Jei norite naudoti džiovinimo programą, skalbinius išgręžkite maksimaliu sukimosi greičiu.

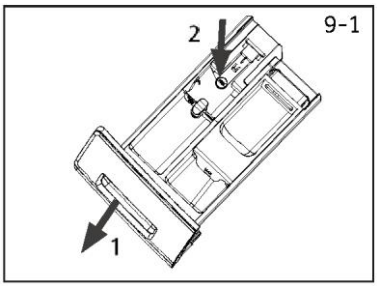
## Džiovinimas

- Naudokite maksimalų maždaug 6 kg pripildymo kiekį.
- Prieš paleisdami džiovinimo programą, atlaisvinkite skalbinius.
- Skalbiant nenaudokite minkštiklio, nes džiovyklės programoje skalbiniai taps purūs ir minkšti.

## Bendra informacija:

- „Eco 40–60" programa gali skalbti įprastai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos galima skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje, kartu to paties ciklo metu; ši programa naudojama siekiant atitikties ES ekologinio projektavimo teisės aktams.
- Efektyviausios energijos suvartojimo programos paprastai yra tos, kurios veikia žemesnėje temperatūroje ir ilgiau trunka.
- Triukšmui ir likusiam drėgmės kiekiui turi įtakos gręžimo greitis: kuo aukštesnis greitis gręžimo fazėje, tuo daugiau triukšmo ir tuo mažiau lieka drėgmės.

## 9.1 Skalbimo priemonių stalčiaus valymas



9-1

Visada įsitikinkite, kad nėra ploviklio likučių. Reguliariai valykite stalčių (9-1 pav.):

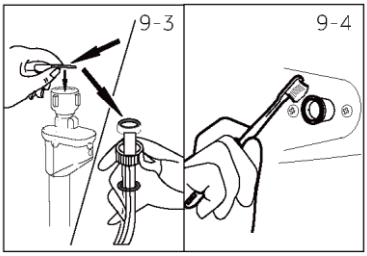
1. Traukite stalčių, kol jis sustos.
2. Paspauskite atleidimo mygtuką ir išimkite stalčių.
3. Kriauklės vidų išvalykite rankšluosčiu.
4. Stalčių praskalaukite vandeniu, kol jis taps švarus, ir įstatykite atgal į prietaisą.

## 9.2 Įrenginio valymas

9-2

- ▶ Valymo ir priežiūros metu atjunkite mašiną nuo elektros tinklo.
- ▶ Mašinos korpusą (9-2 pav.) ir gumines dalis valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu.
- ▶ Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar ėsdinančių tirpiklių.

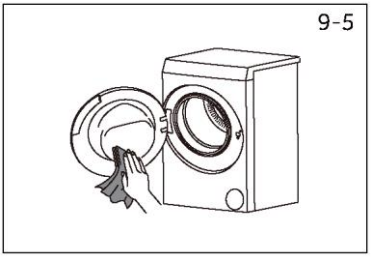
## 9.3 Vandens įleidimo vožtuvas ir įleidimo vožtuvo filtras



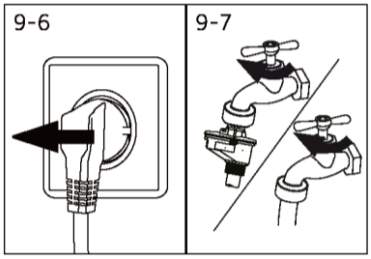

Kad kietosios medžiagos, pvz., kalkės, neužblokuotų vandens tiekimo, reguliariai valykite įleidimo vožtuvo filtrą.

- ▶ Atjunkite maitinimo laidą ir išjunkite vandens tiekimą.
- ▶ Nusukite vandens įleidimo žarną prietaiso gale (9-3 pav.) ir nuo čiaupo.
- ▶ Filtrus praplaukite vandeniu ir pravalykite šepečiu (9-4 pav.).
- ▶ Įstatykite filtrą ir prijunkite įleidimo žarną.
- ▶ Atsukite čiaupą, kad pamatytumėte, ar neprateka.

## 9.4 Būgno ir tarpinės valymas


9-5

- ▶ Iš būgno ir durelių tarpinės (guminio žiedo) griovelio išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir pan., nes dėl jų gali atsirasti rūdžių dėmių ir pažeidimų.
- ▶ Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykitės valymo priemonės gamintojo įspėjamųjų nurodymų.
- ▶ Valymui nenaudokite jokių kietų daiktų ar metalinio šveitiklio.
- ▶ Po procedūros atidarykite dureles, rankšluosčiu nuvalykite dėmes ir putas aplink tarpinę ir palaikykite švarų tarpinės vidų ir išorę. (9-5 pav.).

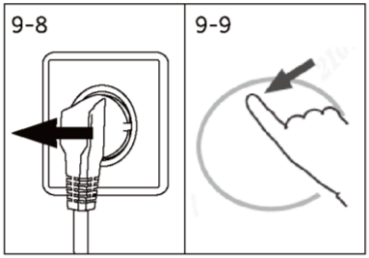



## 9.5 Ilgi nenaudojimo laikotarpiai

Jei prietaisas ilgesnį laiką nenaudojamas:

1. Ištraukite elektros kištuką (9-6 pav.).
2. Išjunkite vandens tiekimą (9-7 pav.).
3. Atidarykite dureles, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Laikykite dureles atidarytas, kai nenaudojate prietaiso.

Prieš kitą kartą naudodami, atidžiai patikrinkite maitinimo laidą, vandens įleidimo ir išleidimo žarną. Įsitikinkite, kad viskas tinkamai sumontuota ir nėra nuotėkio.

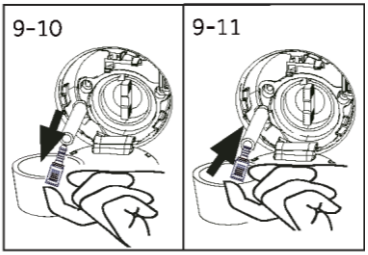


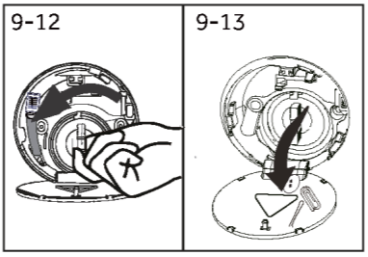

## 9.6 Siurblio filtras

Išvalykite filtrą kartą per mėnesį ir patikrinkite siurblio filtrą, jeigu, pvz., prietaisas:

- Neišleidžia vandens.
- Negręžia.
- Veikdamas kelia neįprastą triukšmą.

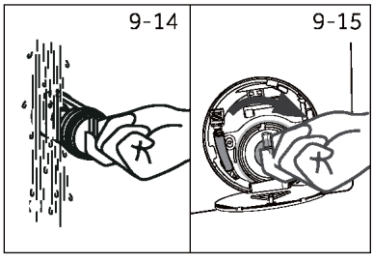
> **ĮSPĖJIMAS!**
>
> Nusiplikymo pavojus! Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas! Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, įsitikinkite, kad vanduo atvėso.




1. Išjunkite ir atjunkite mašiną (9-8 pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite priežiūros dangtelį (9-9 pav.).
3. Padėkite plokščią indą išplovimo vandeniui surinkti (9-10 pav.). Jo gali būti ir daugiau!
4. Ištraukite išleidimo žarną ir jos galą laikykite virš indo (9-10 pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kaištį iš išleidimo žarnos (9-10 pav.).
6. Visiškai išleidę vandenį, uždarykite išleidimo žarną (9-11 pav.). Ir įstumkite ją atgal į mašiną.
7. Atsukite ir nuimkite siurblio filtrą prieš laikrodžio rodyklę (9-12 pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (9-13 pav.).

9. Kruopščiai išplaukite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (9-14 pav.).
10. Išvalę vėl uždėkite rankeną ir priveržkite, kad ji nejudėtų. Šiuo metu rankena turi būti vertikalioje padėtyje (9-15 pav.).
11. Uždarykite priežiūros dangtelį.




## DĖMESIO!

- Siurblio filtro sandariklis turi būti švarus ir nepažeistas. Jei dangtelis nebus iki galo užsuktas, gali išbėgti vanduo.
- Filtras turi būti savo vietoje, kitaip gali atsirasti nuotėkis.

### 9.7 Būgno valymas

Ši programa naudojama skalbimo mašinų vidiniams ir išoriniams cilindrams valyti, ir skirtingiems naudojimo atvejams galima pasirinkti skirtingus valymo režimus.

1. Pūkų valymo režimas: Pasirinkite programą „Būgno valymas", palieskite mygtuką „Temp.", nustatykite temperatūrą į „--" (be šildymo) ir rodykite veikimo laiką „0:08", paleiskite programą. Skalbimo mašinos naudojimo metu jos viduje gali kauptis apnašos. Šio režimo naudojimas gali efektyviai pašalinti apnašas. Nepilkite jokio ploviklio ir įsitikinkite, kad cilindre nėra drabužių.

2. Cilindro savaiminio išsivalymo režimas: Pasirinkite programą „Būgno valymas", palieskite mygtuką „Temp.", nustatykite temperatūrą ties „90 °C", parodykite veikimo laiką „1:00" ir paleiskite programą. Šis režimas gali efektyviai pašalinti likusias dėmes cilindro sienelėje valant aukštoje temperatūroje. Nepilkite jokio ploviklio ir įsitikinkite, kad cilindre nėra drabužių.

# 10 - Trikčių šalinimas

Daugelį iškilusių problemų galite išspręsti patys, neturėdami specialių žinių. Kilus problemai, prieš kreipdamiesi į garantinio aptarnavimo skyrių, patikrinkite visas nurodytas galimybes ir vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais. Žr. skyrių KLIENTŲ APTARNAVIMAS.

## ⚠ ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Elektros įrangos techninę priežiūrą turėtų atlikti tik kvalifikuoti elektros specialistai, nes netinkamai atliktas remontas gali sukelti didelę žalą.
- ▶ Pažeistą maitinimo kabelį turi pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

## 10.1 Informacijos kodai

Šie kodai rodomi tik kaip informacija, susijusi su skalbimo ciklu. Jokių veiksmų imtis nereikia.

| Kodas | Pranešimas |
|---|---|
| 1:25 | Likęs skalbimo ciklo laikas bus 1 valanda ir 25 minutės. |
| 6:30 | Likęs skalbimo ciklo laikas, įskaitant pasirinktą pabaigos laiko atidėjimą, bus 6 valandos ir 30 minučių. |
| End | Skalbimo ciklas baigtas. Prietaisas išsijungia automatiškai. |
| Loct | Įjungta apsaugos nuo vaikų funkcija. |
| OFF | Durelės uždarytos dėl per didelio vandens lygio, per aukštos vandens temperatūros arba gręžimo ciklo. |
| On | Garsinis signalas išjungtas. |
| cLot | Garsinis signalas įjungtas. |

## 10.2 Trikčių šalinimas pagal rodomą kodą

| Problema | Priežastis | Sprendimas |
|---|---|---|
| CLr FLtr | • Išleidimo klaida, vanduo nėra visiškai išleidžiamas per 6 minutes. | • Išvalykite siurblio filtrą.<br>• Patikrinkite, kaip sumontuota išleidimo žarna. |
| E2 | • Užrakto klaida. | • Tinkamai uždarykite dureles. |
| E4 | • Vandens lygis nepasiektas po 8 minučių.<br>• Vyksta išleidimo žarnos savaiminis sifonavimas. | • Įsitikinkite, kad čiaupas yra visiškai atsuktas, o vandens slėgis yra normalus.<br>• Patikrinkite, kaip sumontuota išleidimo žarna. |
| E8 | • Vandens apsauginio lygio klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| Eb | • Drabužiai įstrigę. | • Atidarykite skalbimo mašinos dureles ir visiškai įdėkite drabužius į talpyklą, tada paspauskite mygtuką „Paleisti“, kad paleistumėte programą. |

| Problema | Priežastis | Sprendimas |
|---|---|---|
| F3 | • Temperatūros jutiklio klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| F4 | • Šildymo klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| F7 | • Variklio klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| F9 | • Džiovinimo temperatūros jutiklio klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| FA | • Vandens lygio jutiklio klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| FC1 arba FC2 FC3 | • Nenormalaus ryšio klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| Fd | • Sauso kaitinimo elemento klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| FE | • Sauso variklio klaida. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| E12 | • Džiovinimas vandens lygis yra per aukštas. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| Fb | • Vanduo neįprastai persipildė. | • Susisiekite su garantinės priežiūros skyriumi. |
| E5 | • Išleidimo klaida. Vanduo nėra visiškai išleidžiamas per 1 minutę („i-Refresh" programa). | • Išvalykite siurblio filtrą.<br>• Patikrinkite, kaip sumontuota išleidimo žarna. |

## 10.3 Trikčių šalinimas be rodomo kodo

| Problema | Priežastis | Sprendimas |
|---|---|---|
| Prietaisas neveikia. | • Programa dar nepradėta.<br>• Durelės netinkamai uždarytos.<br>• Mašina nebuvo įjungta.<br>• Elektros energijos tiekimo sutrikimas.<br>• Apsauga nuo vaikų įjungta. | • Patikrinkite programą ir ją paleiskite.<br>• Tinkamai uždarykite dureles.<br>• Įjunkite mašiną.<br>• Patikrinkite maitinimo šaltinį.<br>• Išjunkite apsaugą nuo vaikų. |
| Prietaisas nebus pripildytas vandens. | • Nėra vandens.<br>• Įleidimo žarna yra užlinkusi.<br>• Įleidimo žarnos filtras užsikimšęs.<br>• Vandens slėgis mažesnis nei 0,03 MPa.<br>• Durelės netinkamai uždarytos.<br>• Vandens tiekimo sutrikimas. | • Patikrinkite vandens čiaupą.<br>• Patikrinkite įleidimo žarną.<br>• Atkimškite įleidimo žarnos filtrą.<br>• Patikrinkite vandens slėgį.<br>• Tinkamai uždarykite dureles.<br>• Įsitikinkite, kad vanduo yra tiekiamas. |
| Prietaisas išleidžia vandenį pildymo metu. | • Išleidimo žarnos aukštis yra mažesnis nei 80 cm.<br>• Išleidimo žarnos galas gali siekti vandenį. | • Įsitikinkite, kad išleidimo žarna tinkamai sumontuota.<br>• Įsitikinkite, kad išleidimo žarna nėra vandenyje. |
| Išleidimo sutrikimas. | • Užsikimšusi išleidimo žarna.<br>• Siurblio filtras užsikimšęs.<br>• Išleidimo žarnos galas yra aukščiau nei 100 cm virš grindų lygio. | • Atkimškite išleidimo žarną.<br>• Išvalykite siurblio filtrą.<br>• Įsitikinkite, kad išleidimo žarna tinkamai sumontuota. |

# 10 - Trikčių šalinimas

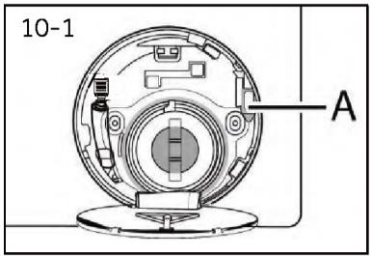
| Problema | Priežastis | Sprendimas |
|---|---|---|
| Stipri vibracija gręžimo metu. | • Ne visi transportavimo varžtai išimti.<br>• Prietaisas stovi nestabiliai.<br>• Mašinos pakrova netinkama. | • Išimkite visus transportavimo varžtus.<br>• Užtikrinkite tvirtą pagrindą ir lygią padėtį.<br>• Patikrinkite pakrovos svorį ir pasiskirstymą. |
| Veikimas sustoja prieš baigiant skalbimo ciklą. | • Vandens ar elektros energijos tiekimo sutrikimas. | • Patikrinkite elektros energijos ir vandens tiekimą. |
| Veikimas kuriam laikui sustoja. | • Prietaisas rodo klaidos kodą.<br>• Problema dėl pakrovos.<br>• Programa atlieka mirkymo ciklą. | • Atsižvelkite į ekrane rodomus kodus.<br>• Sumažinkite arba pakoreguokite pakrovą.<br>• Atšaukite programą ir paleiskite iš naujo. |
| Būgne ir (arba) skalbimo priemonių stalčiuje per daug putų. | • Ploviklis netinka.<br>• Per didelis ploviklio kiekis. | • Patikrinkite ploviklio rekomendacijas.<br>• Sumažinkite ploviklio kiekį. |
| Automatinis skalbimo laiko koregavimas. | • Skalbimo programos trukmė bus pakoreguota. | • Tai normalu ir neturi įtakos veikimui. |
| Nevyksta gręžimas. | • Skalbiniai pasiskirstę netolygiai. | • Patikrinkite mašinos pakrovą ir skalbinius ir dar kartą paleiskite gręžimo programą. |
| Nepatenkinamas skalbimo rezultatas. | • Užterštumo laipsnis neatitinka pasirinktos programos.<br>• Ploviklio kiekis buvo nepakankamas.<br>• Viršyta maksimali pakrova.<br>• Skalbiniai buvo netolygiai pasiskirstę būgne. | • Pasirinkite kitą programą.<br>• Ploviklį rinkitės pagal užterštumo laipsnį ir gamintojo specifikacijas.<br>• Sumažinkite skalbinių kiekį.<br>• Išskleiskite skalbinius. |
| Ant skalbinių yra skalbimo miltelių likučių. | • Netirpios ploviklio dalelės gali likti ant skalbinių kaip baltos dėmės. | • Atlikite papildomą skalavimą.<br>• Pabandykite nuvalyti taškus nuo sausų skalbinių šepečiu.<br>• Pasirinkite kitą ploviklį. |
| Skalbiniuose yra pilkų dėmių. | • Jas sukelia riebalai, tokie kaip aliejai, kremai ar tepalai. | • Iš anksto apdorokite skalbinius specialiu valikliu. |

## Pastaba. Putų susidarymas

Jei gręžimo ciklo metu aptinkama per daug putų, variklis sustoja ir 90 sekundžių veikia išleidimo siurblys. Jei putų pašalinti nepavyksta iki trijų kartų, programa baigiama be gręžimo.

Jei klaidos pranešimai vėl rodomi net ir po to, kai buvo imtasi priemonių, išjunkite prietaisą, atjunkite maitinimą ir susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.

## 10.4 Nutrūkus elektros tiekimui




Esama programa ir jos nustatymai bus išsaugoti. Atkūrus elektros tiekimą, programa bus tęsiama.

Jei dėl elektros energijos tiekimo nutraukimo veikianti skalbimo programa nutrūksta, durelių anga mechaniškai užblokuojama. Norint išimti skalbinius, vandens lygis turi būti žemiau durelių lango. – Nudegimų pavojus! Vandens lygį reikia sumažinti, kaip aprašyta skyriuje „Siurblio filtras". Tik tada traukite svirtį (A) po priežiūros dangteliu (10-1 pav.), kol durys atsirakins švelniai spragtelėdamos. Po to vėl prit-virtinkite visas dalis.

Skalbimo mašinos durelės gali būti atrakintos, kai ji yra saugios būsenos (t. y. kai vandens lygis yra žemiau langelio tam tikru atstumu, būgno temperatūra yra žemesnė nei 55 °C, o vidinis būgnas nesisuka).

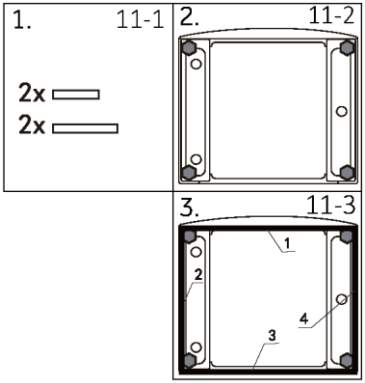
## 11.1 Paruošimas

- ► Išimkite prietaisą iš pakuotės.
- ► Nuimkite visas pakavimo medžiagas (įskaitant apsauginę plėvelę nuo korpuso ir polistireno pagrindą) ir laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Atidarant pakuotę, ant plastikinio maišo ir durelių lango gali matytis vandens lašų. Tai normalus reiškinys, atsirandantis dėl vandens bandymų gamykloje.

### Pastaba. Pakuotės šalinimas

Laikykite visas pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje ir išmeskite aplinkai nekenksmingu būdu.

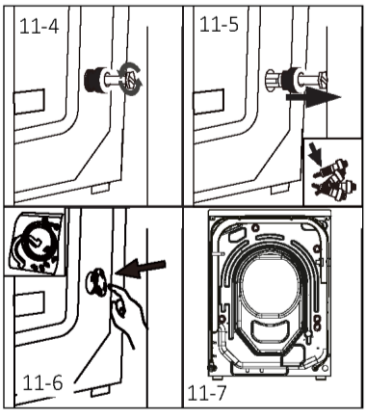
## 11.2 PASIRINKTINAI: Priklijuokite triukšmo slopinimo pagalvėles




1. Atidarę susitraukiančią pakuotę, rasite keturias triukšmo slopinimo pagalvėles. Jos naudojamos triukšmui mažinti (11-1 pav.).
2. Paguldykite skalbimo mašiną ant šono, apatine puse į operatorių, taip, kad durelės būtų nukreiptos į viršų (11-2 pav.).
3. Išimkite triukšmo slopinimo pagalvėles ir nuimkite dvipusę lipnią apsauginę plėvelę; suklijuokite triukšmo slopinimo pagalvėles skalbimo mašinos korpuso apačioje, kaip parodyta 3 pav. (dvi ilgesnes pagalvėles 1 ir 3 vietose, dvi trumpesnes pagalvėles 2 ir 4 vietose). Galiausiai vėl pastatykite mašiną vertikaliai (11-3 pav.).

Naudingas patarimas:
Triukšmo mažinimo pagalvėlė yra neprivaloma; ji gali padėti sumažinti triukšmą. Galite dėti ją arba ne, priklausomai nuo jūsų poreikių.

## 11.3 Išmontuokite transportavimo varžtus




Transportavimo apsauga galinėje pusėje skirta pritvirtinti antivibracinius komponentus prietaiso viduje transportavimo metu, kad būtų išvengta vidinių pažeidimų. Prieš naudojimą visi elementai turi būti pašalinti.

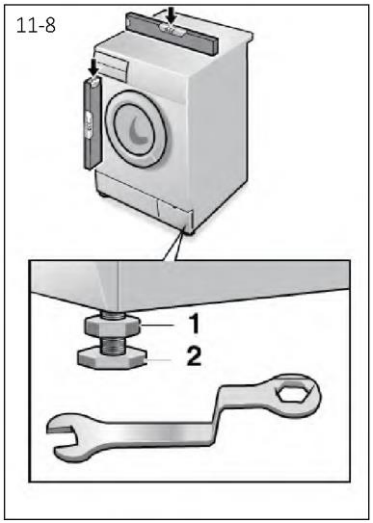
1. Išsukite visus 4 varžtus galinėje pusėje ir išimkite plastikinius tarpiklius (11-4 pav.) (11-5 pav.).
2. Į kairiąsias skyles įkiškite uždarymo kaiščius (11-6 pav.) (11-7 pav.).

## Pastaba. Laikykite saugioje vietoje

Visas transportavimo apsaugines dalis laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte jas panaudoti vėliau. Kai prietaisą reikia perkelti, pirmiausia vėl įstatykite apsaugines dalis.

### 11.4 Prietaiso gabenimas

Jei mašiną reikia perkelti į atokesnę vietą, prieš montavimą išimtus transportavimo varžtus vėl įstatykite, kad išvengtumėte pažeidimų: Įstatoma atvirkštine tvarka.




### 11.5 Prietaiso išlygiavimas

Sureguliuokite visas kojeles (11-8 pav.). Norint pasiekti visiškai lygią padėtį. Tai sumažins vibraciją ir atitinkamai triukšmą naudojimo metu. Tai taip pat sumažins nusidėvėjimą. Reguliavimui rekomenduojame naudoti gulsčiuką. Grindys turi būti kuo stabilesnės ir lygesnės.

1. Atlaisvinkite fiksavimo veržlę (1) veržliarakčiu.
2. Sureguliuokite aukštį sukdami kojelę (2).
3. Priveržkite fiksavimo veržlę (1) prie korpuso.

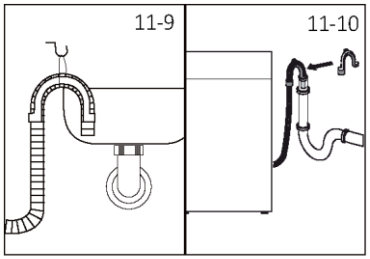
## 11.6 Vandens išleidimo jungtis

Vandens išleidimo žarną tvarkingai pritvirtinkite prie vamzdžio. Žarna vienam taške turi pasiekti 80–100 cm aukštį virš prietaiso dugno! Jei įmanoma, išleidimo žarną visada laikykite pritvirtintą prie spaustuko prietaiso gale.

### ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prijungimui naudokite tik pateiktą žarnų rinkinį.
- ▶ Niekada pakartotinai nenaudokite senų žarnų rinkinių!
- ▶ Prijunkite tik prie šalto vandens šaltinio.
- ▶ Prieš prijungdami patikrinkite, ar vanduo švarus ir skaidrus.

Galimi tokie sujungimai:



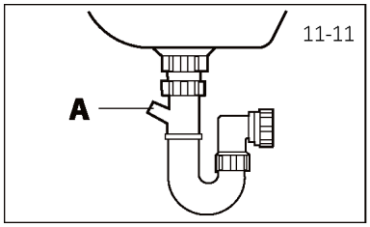

**11.6.1.Išleidimo žarnos ir kriauklės**

- ▶ Pakabinkite išleidimo žarną su U formos atrama virš 9).
- ▶ U formos atramą pakankamai apsaugokite nuo slydimo.

**11.6.2.Išleidimo žarnos ir nuotekų sujungimas**

- ▶ Stovo vamzdžio su ventiliacijos anga vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 40 mm.
- ▶ Į nuotekų vamzdį įkiškite 80–100 mm ilgio išleidimo žarną.
- ▶ Prijunkite U formos atramą ir ją gerai pritvirtinkite (11-10 pav.).

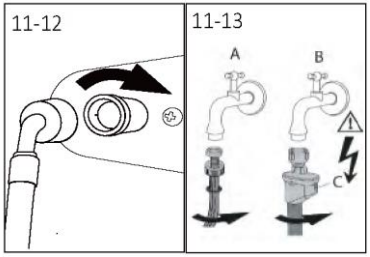
**11.6.3.Išleidimo žarnos ir kriauklės sujungimas**




- ▶ Jungtis turi būti virš sifono.
- ▶ Čiaupo jungtis paprastai uždaroma tarpikliu (A). Jį reikia nuimti, kad išvengtumėte bet kokių sutrikimų (11-11 pav.).
- ▶ Išleidimo žarną pritvirtinkite spaustuku.

### DĖMESIO!

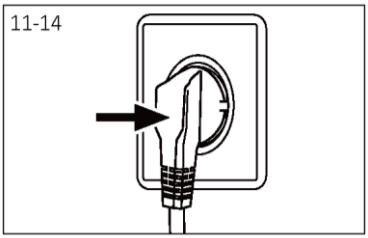
- ▶ Išleidimo žarnos negalima panardinti į vandenį. Ji turi būti gerai pritvirtinta ir nepraleidžianti vandens. Jei išleidimo žarna padėta ant žemės arba jei vamzdis yra mažesniame nei 80 cm aukštyje, užpildoma skalbimo mašina nuolat išleis vandenį (savaiminis sifonavimas).
- ▶ Išleidimo žarnos negalima pailginti. Jei reikia, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.




## 11.7 Gėlo vandens jungtis

Įsitikinkite, kad įdėtos tarpinės.

1. Ranka prijunkite vandens įleidimo žarną prie kampinės srieginės jungties.
2. Kitas galas jungiamas prie vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu (11-13 pav.).




## 11.8 Elektros jungtis

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

- maitinimo šaltinis, lizdas ir saugiklis yra tinkami pagal techninių duomenų lentelę;
- maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojamas kelių kištukų įtaisas ar ilgintuvas;
- maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.
- **Tik JK:** JK kištukas atitinka BS1363A standartą.

Įkiškite kištuką į lizdą (11-14 pav.).

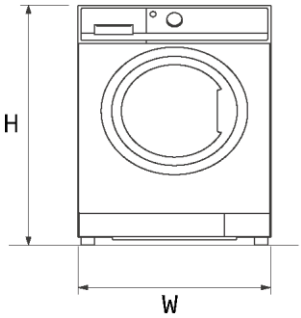
### ĮSPĖJIMAS!

- Visada įsitikinkite, kad visos jungtys (maitinimo, išleidimo ir gėlo vandens žarnos) tvirtai prijungtos, sausos ir be nuotėkio!
- Pasirūpinkite, kad šios dalys nebūtų suspaustos, užlinkusios ar susisukusios.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti techninės priežiūros specialistas (žr. garantijos kortelę), kad būtų išvengta pavojaus.

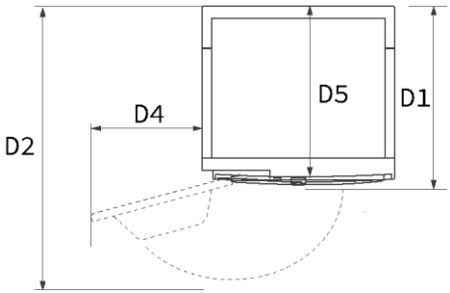
## 12.1 Papildomi techniniai duomenys

| | HWD90/HWD100 |
|---|---|
| Įtampa V | 220–240 V / 50 Hz |
| Srovė A | 10 |
| Maks. galia W | 2 000 |
| Vandens slėgis MPa | 0,03<P <1 |
| Grynasis svoris kg | 75 |

## 12.2 Gaminio matmenys




VAIZDAS IŠ PRIEKIO




SIENA VAIZDAS IŠ VIRŠAUS

| GAMINIO MATMENYS | HWD90/HWD100 |
|---|---|
| **H** Bendras gaminio aukštis mm | 850 |
| **W** Bendras gaminio plotis mm | 595 |
| **D5** Bendras gaminio gylis (iki pagrindinės valdymo plokštės) mm | 544 |
| **G1** Bendras gaminio gylis mm | 598 |
| **D2** Durų atidarymo gylis mm | 1084 |
| **D4** Minimalus atstumas iki gretimos sienos mm | 188 |

Pastaba. Tikslus skalbyklės aukštis priklauso nuo to, kiek kojelės yra iškištos iš mašinos pagrindo. Skalbyklės įrengimo vieta turi būti bent 40 mm platesnė ir 20 mm gilesnė už jos matmenis.

## 12.3 Standartai ir direktyvos CE

Šis gaminys atitinka visų taikomų EB direktyvų ir atitinkamų darniųjų standartų, skirtų CE ženklinimui, reikalavimus.

# 13 - Klientų aptarnavimas



Rekomenduojame kreiptis į „Haier" klientų aptarnavimo tarnybą ir naudoti originalias atsarginės dalis, o minimalus buitinės skalbimo mašinos atsarginių dalių garantijos laikotarpis yra 10 metų.

Jei kyla problemų dėl prietaiso, pirmiausia peržiūrėkite skyrių „Trikčių šalinimas". Jei ten nerandate sprendimo, kreipkitės į:

- vietos prekybos atstovą,
- žr. aptarnavimo ir palaikymo skiltį adresu www.haier-europe.com, kurioje rasite telefono numerius.

Norėdami gauti konkrečios informacijos apie gaminį, prisijunkite prie oficialios „Haier" svetainės https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ ir raskite naudojamą modelį, spustelėkite gaminį, kad pereitumėte į išsamios informacijos puslapį, tada spustelėkite „dokumentai", kad rastumėte naudotojo vadovą ir jį atsisiųstumėte. Informaciją apie gaminį taip pat galite rasti šiame puslapyje.

Norėdami susisiekti su mūsų techninės priežiūros skyriumi, įsitikinkite, kad turite toliau nurodytus duomenis.
Informaciją galima rasti techninių duomenų lentelėje.
Modelis _____ Serijos nr. _____
Garantijos klausimais taip pat peržiūrėkite su gaminiu pateiktą garantijos kortelę.

Toliau pateikti mūsų adresai Europoje, kuriais galite kreiptis bendraisiais verslo klausimais.

Europos „Haier" adresai

| Šalis* | Pašto adresas | Šalis* | Pašto adresas |
|---|---|---|---|
| **Italija** | „Haier Europe Trading SRL"<br>Via De Cristoforis, 12<br>21100 Varese ITALIJA | **Prancūzija** | „Haier France SAS"<br>3-5 rue des Graviers<br>92200 Neuilly sur Seine<br>PRANCŪZIJA |
| **Ispanija**<br>**Portugalija** | „Haier Iberia SL"<br>Pg. Garcia Faria, 49-51<br>08019 Barcelona<br>ISPANIJA | **Belgija (prancūzų)**<br>**Belgija (olandų)**<br>**Nyderlandai**<br>**Liuksemburgas** | „Haier Benelux SA"<br>Anderlecht<br>Route de Lennik 451<br>BELGIJA |
| **Vokietija**<br>**Austrija** | „Haier Deutschland GmbH"<br>Hewlett-Packard-Str. 4<br>D-61352 Bad Homburg<br>VOKIETIJA | **Lenkija**<br>**Čekija**<br>**Vengrija**<br>**Graikija**<br>**Rumunija**<br>**Rusija** | „Haier Poland Sp. zo.o"<br>Al. Jerozolimskie 181B<br>02-222 Varšuva, LENKIJA |
| **Jungtinė Karalystė** | „Haier Appliances UK Co.Ltd."<br>One Crown Square<br>Church Street East<br>Woking, Surrey, GU21 6HR<br>JK | | |

*Daugiau informacijos rasite www.haier-europe.com.

# 13 - Klientų aptarnavimas

Informacijos apie modelį galima rasti gaminių duomenų bazėje adresu https://eprel.ec.europa.eu/, žinant modelio identifikatorių lauke „Modelis“ ant gaminio etiketės; nuorodą į modelį gaminių duomenų bazėje rasite čia toliau prie kiekvieno modelio identifikatoriaus:

HWD90-B14367U1

HWD90-B14367GU1

HWD100-B14367U1

HWD100-B14367GU1

# PSTI ATITIKTIES PAREIŠKIMAS

**Nr. WSH240044PSTI, red. A-HQD**

**Produktas**

| | |
|---|---|
| Aprašymas: | **Skalbimo mašina su „Wi-Fi“ sąsaja ir „hOn“ programėle** |
| Prekių ženklas: | **„Haier“** |
| Pagaminta: | **PRC** |

**Gamintojas**

| | |
|---|---|
| Pavadinimas: | **Qingdao Haier Drum Washing Machine Co., Ltd.** |
| Adresas: | **NO.1, Haier Road, Hi-Tech Zone, Qingdao, Kinijos Liaudies Respublika** |

Šį atitikties pareiškimą parengia produkto gamintojas.

Gamintojas mano, kad jis laikosi atitikties sąlygų, nurodytų 2023 m. saugos reikalavimų, keliamų atitinkamiems prijungiamiems gaminiams, reglamento 2 priede „Produktų saugumo ir telekomunikacijų infrastruktūros“.

- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) standarto 5.1-1 ir 5.1-2 nuostatos dėl *slaptažodžių*;
- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) standarto 5.2-1 nuostatoje pateikiama *informacija apie tai, kaip pranešti apie saugumo problemas*;
- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) standarto 5.3-13 nuostata dėl *informacijos apie minimalius saugumo atnaujinimo laikotarpius*.

Nustatytas palaikymo laikotarpis yra mažiausiai 2 metai nuo produkto įsigijimo datos.

**Bet koks neleistinas gaminio pakeitimas padaro šią deklaraciją negaliojančią.**

Pasirašyta „Qingdao Haier Drum Washing Machine Co., Ltd.“ vardu

Čingdao, 2024 m. kovo 21 d.

**Zhang Teng**
**Užjūrio ES produktų vadovas**

Haier Industrial Park, No. 1 Haier Road, Qingdao, KINIJA Faksas: 86 532 88936856 Tel.: 86 532 88936860
http://www.haier.com

Haier

# Lietotāja rokasgrāmata
# Veļas mazgājamā mašīna-žāvētājs

HWD90-B14367U1
HWD90-B14367GU1
HWD100-B14367U1
HWD100-B14367GU1

Lejupielādējiet lietotni hOn Smart-Home lietotne.

LV

Haier

## Paldies, ka iegādājāties Haier produktu.

Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Norādījumi satur svarīgu informāciju, kas jums palīdzēs ierīci izmantot visefektīvākajā veidā un garantēs drošu un pareizu uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Glabājiet šo rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā, lai jūs vienmēr varētu to izmantot kā atsauci drošai un pareizai ierīces lietošanai.

Ja ierīci pārdodat, atdodat vai atstājat iepriekšējā dzīvesvietā, neaizmirstiet jaunajam īpašniekam nodot arī šo rokasgrāmatu, lai viņš varētu iepazīties ar ierīci un izlasīt drošības brīdinājumus.

### Apzīmējumi

Brīdinājums — svarīga drošības informācija

Vispārīga informācija un padomi

Vides informācija

### Utilizācija

Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību. Ievietojiet iepakojumu atbilstošajos konteineros, lai nodrošinātu tā pārstrādi. Palīdziet pārstrādāt elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus. Neizmetiet ar šo simbolu apzīmētās ierīces kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet produktu atpakaļ vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar pašvaldības biroju.

**BRĪDINĀJUMS!**

**Traumu vai nosmakšanas risks!**

Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Atvienojiet elektrotīkla kabeli un atbrīvojieties no tā. Noņemiet durvju fiksatoru, lai nepieļautu bērnu un mājdzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

# Saturs

1 - Drošības informācija ..... 4

2 - Ierīces apraksts ..... 8

3 - Vadības panelis ..... 9

4 - Programmas ..... 13

5 - Patēriņš ..... 14

6 - Ikdienas lietošana ..... 15

7 - hOn lietotne ..... 19

8 - Videi draudzīga lietošana ..... 23

9 - Kopšana un tīrīšana ..... 24

10 - Problēmu novēršana ..... 27

11 - Uzstādīšana ..... 31

12 - Tehniskie dati ..... 35

13 - Klientu apkalpošanas dienests ..... 36

# 1 - Drošības informācija



**Pirms pirmoreiz ieslēdzat ierīci, izlasiet turpmāk minētos drošības ieteikumus!**

## ⚠ BRĪDINĀJUMS!

**Pirms pirmās lietošanas reizes**

- Pārliecinieties, vai nav nekādu bojājumu, kas radušies transportēšanas laikā.
- Pārbaudiet, vai ir izņemtas visas transportēšanas skrūves.
- Noņemiet visu iepakojumu un nolieciet to bērniem nepieejamā vietā.
- Ierīce jānes un jāpārvieto vismaz divatā, jo tā ir smaga.

**Ikdienas lietošana**

- Šo ierīci drīkst lietot personas no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās tiek uzraudzītas vai tām ir sniegti norādījumi par ierīces lietošanu drošā veidā un tās saprot ar to saistītos riskus.
- Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, ierīci drīkst izmantot tikai pastāvīgā pieaugušo uzraudzībā.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem vai mājdzīvniekiem tuvoties ierīcei, kad tās durvis ir atvērtas.
- Mazgāšanas līdzekļus glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Aizvelciet rāvējslēdzējus, nostipriniet vaļējas auklas un parūpējieties par maziem priekšmetiem, lai veļa nesapītos. Ja nepieciešams, izmantojiet piemērotu maisu vai tīkliņu.
- Neaizskariet un nelietojiet ierīci, ja esat basām kājām vai ar slapjām vai mitrām rokām vai kājām.
- Neapsedziet un neievietojiet apvalkā ierīci darbības laikā vai pēc tam, lai varētu iztvaikot mitrums.
- Nelieciet uz ierīces smagus priekšmetus vai siltuma un mitruma avotus.
- Nelietojiet un neglabājiet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus mazgāšanas līdzekļus un ķīmiskās tīrīšanas līdzekļus.
- Nelietojiet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus aerosolus.
- Nemazgājiet ierīcē apģērbus, kas ir apstrādāti ar šķīdinātājiem, izžāvējiet tos iepriekš svaigā gaisā.

## BRĪDINĀJUMS!

**Ikdienas lietošana**

- Neatvienojiet un nepieslēdziet kontaktdakšu viegli uzliesmojošas gāzes klātbūtnē.
- Nemazgājiet karstā ūdenī putuplasta gumijai vai sūklim līdzīgus materiālus.
- Nemazgājiet veļu, kas ir nosmērēta ar miltiem.
- Neviena mazgāšanas cikla laikā neatveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
- Mazgāšanas laikā nepieskarieties durvīm, jo tās sakarst.
- Neatveriet durvis, ja ūdens līmenis ir redzams virs lūkas.
- Neatveriet durvis ar spēku. Durvis ir aprīkotas ar pašbloķēšanas ierīci un atveras neilgi pēc mazgāšanas procedūras beigām.
- Lai taupītu elektroenerģiju un gādātu par drošību, izslēdziet ierīci pēc katras mazgāšanas programmas un pirms jebkādas regulāras apkopes veikšanas un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Atvienojot ierīci, velciet aiz kontaktdakšas, nevis kabeļa.
- Noteikti pārliecinieties, vai telpa ir sausa un labi izvēdināta. Vides temperatūrai jābūt no 5 °C līdz 35 °C.
- Neaizsedziet pamatnes ventilācijas atveres ar paklāju vai līdzīgu priekšmetu.
- Uzturiet ierīces zonu bez putekļiem un pūkām.
- Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai tajā ir tikai veļa un nav mājdzīvnieku vai bērnu.
- Žāvējiet tikai ūdenī mazgātus tekstilizstrādājumus.
- Nekad neuzpildiet vairāk par nominālo slodzi.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, šķiltavas un sērkociņus.
- Izmantojiet auduma mīkstinātājus vai līdzīgus produktus saskaņā ar ražotāja norādījumiem uz iepakojuma.
- Ņemiet vērā, ka žāvēšanas cikla pēdējā daļa notiek bez siltuma (dzesēšanas cikls), lai atlikušie apģērbi būtu temperatūrā, kas tiem nekaitē.
- Darbības laikā neatstājiet ierīci ilgstoši bez uzraudzības. Ja paredzēta ilga prombūtne, žāvēšanas cikls jāpārtrauc, izslēdzot ierīci un atvienojot to no elektrotīkla.
- Neizslēdziet ierīci, kamēr žāvēšanas cikls nav pabeigts, ja vien visi priekšmeti netiek ātri izņemti un izklāti, lai varētu izvadīt siltumu.

## BRĪDINĀJUMS!

**Ikdienas lietošana**

Priekšmeti, kurus nedrīkst žāvēt ierīcē:

- nemazgāti priekšmeti;
- priekšmeti, kas ir piesārņoti ar viegli uzliesmojošām vielām, piemēram, cepamo eļļu, acetonu, spirtu, benzīnu, petroleju, traipu tīrītājiem, terpentīnu, vasku, vaska noņēmējiem vai citām ķīmiskām vielām. Izgarojumi var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu. Šie priekšmeti vienmēr vispirms jāmazgā ar rokām karstā ūdenī, izmantojot papildu mazgāšanas līdzekli, un pēc tam pirms žāvēšanas ierīcē jāžāvē apkārtējā gaisā;
- priekšmeti ar polsterējumu vai pildījumu (piemēram, spilveni, jakas), jo pildījums var izkļūt un izraisīt aizdegšanās risku ierīcē;
- priekšmeti, kas satur lielu gumijas, putuplasta (lateksa putu) vai gumijai līdzīgu materiālu daudzumu, piemēram, dušas cepurītes, ūdensnecaurlaidīgi tekstilizstrādājumi, gumijoti izstrādājumi, kā arī apģērba gabali un spilveni ar putu gumijas pildījumu.
- Elektrības taupīšanas un drošības labad izslēdziet ierīci pēc katras žāvēšanas programmas.

**Apkope/tīrīšana**

- Ja tīrīšanu un apkopi veic bērni, pārliecinieties, vai viņi tiek uzraudzīti.
- Pirms kārtējās apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Uzturiet tīru lūkas lejasdaļu un, ja ierīce netiek lietota, atveriet durvis un mazgāšanas līdzekļa atvilktni, lai novērstu smaku veidošanos.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens strūklu vai tvaiku.
- Lai izvairītos no apdraudējuma, bojātu elektropadeves vadu drīkst nomainīt ražotājs, viņa klientu apkalpošanas dienesta pārstāvis vai cita līdzīgas kvalifikācijas persona.
- Nemēģiniet patstāvīgi labot ierīci. Lai veiktu remontu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu.
- Noņemiet no ierīces visus svešķermeņus, piemēram, metāla priekšmetus, ķīmiskas vielas, trauslas preces, aizdegtas sveces un aizdegtas cigaretes.

## BRĪDINĀJUMS!

**Uzstādīšana**

- Nodrošiniet vietu, kas ļauj pilnībā atvērt durvis. Neuzstādiet ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm ierīces durvju pretējā pusē, jo tas ierobežo ierīces durvju pilnīgu atvēršanu.
- Ierīce jānovieto labi vēdināmā vietā. Nodrošiniet vietu, kas ļauj pilnībā atvērt durvis.
- Nekad neuzstādiet ierīci ārā mitrā vietā vai tur, kur var rasties ūdens noplūdes, piemēram, zem izlietnes vai tās tuvumā. Ūdens noplūdes gadījumā atvienojiet strāvas padevi un ļaujiet ierīcei dabiski nožūt.
- Uzstādiet un lietojiet ierīci tikai vietās, kur temperatūra pārsniedz 5 °C.
- Nenovietojiet ierīci tieši uz paklāja, tuvu sienai vai mēbelēm.
- Nepakļaujiet ierīci sala, karstuma vai tiešu saules staru ietekmei, kā arī nenovietojiet siltuma avotu (piemēram, plīts, sildītāja) tuvumā.
- Pārliecinieties, vai informācija par elektrību uz datu plāksnītes atbilst barošanas avotam. Ja tā neatbilst, sazinieties ar elektrotehniķi.
- Neizmantojiet vairāku kontaktdakšu adapterus un pagarinātājkabeļus.
- Pārliecinieties, vai tiek izmantots tikai komplektā iekļautais elektrības kabelis un šļūtenes komplekts.
- Uzmanieties, lai nesabojātu elektrības vadu un kontaktdakšu. Bojājumu gadījumā lūdziet to nomainīt elektriķim.
- Barošanai izmantojiet atsevišķu zemētu kontaktligzdu, kas pēc uzstādīšanas ir viegli pieejama. Ierīcei jābūt iezemētai.

  Tikai Apvienotajai Karalistei: ierīces barošanas kabelis ir aprīkots ar 3 vadu (zemējuma) kontaktdakšu, kas atbilst standarta 3 vadu (zemētai) kontaktligzdai. Nekad neatvienojiet un nenoņemiet trešo tapiņu (zemējumu). Pēc ierīces uzstādīšanas kontaktdakšai ir jābūt pieejamai.
- Pārbaudiet, vai šļūteņu un citi savienojumi ir stingri un nav noplūdes.

Paredzētā lietošana

Šī ierīce ir paredzēta tikai veļas mašīnā mazgājamas un žāvējamas veļas mazgāšanai. Vienmēr ievērojiet norādes katra apģērba gabala etiķetē. Tas ir paredzēts sadzīves lietošanai mājas iekšpusē. Tas nav paredzēts komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai. Nav atļauts veikt ierīces izmaiņas vai modifikācijas. Neuzmanīga lietošana var izraisīt bīstamību un visu garantijas un atbildības prasību nepiemērošanu.

**Piezīme:**

Tehnisku izmaiņu un dažādu modeļu dēļ turpmākajās nodaļās redzamie attēli var atšķirties no jūsu modeļa.

## 2.1 Ierīces attēls

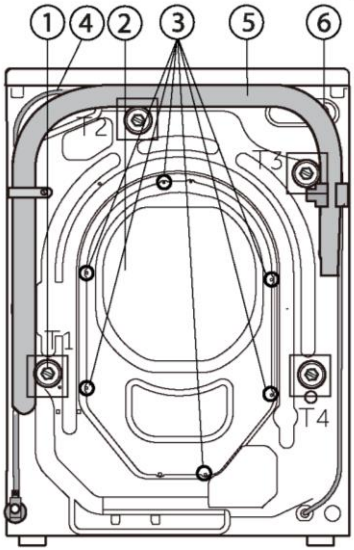
Priekšpuse (2-1. attēls):

2-1

1 Mazgāšanas līdzekļa / mīkstinātāja atvilktne
2 Darbvirsma
3 Vadības panelis
4 Durvis
5 Filtra vāks
6 Regulējamas kājiņas

Aizmugure (2-2. attēls):

2-2




1 Transportēšanas skrūves (T1–T4)
2 Aizmugures vāks
3 Aizmugurējā vāka skrūves
4 Strāvas vads
5 Drenāžas šļūtene
6 Ūdens ieplūdes vārsts

## 2.2 Piederumi

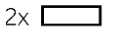
Pārbaudiet piederumus un literatūru atbilstoši šim sarakstam (2–3. attēls):

2–3

Ieplūdes šļūtenes komplekts

5 spraudņi

Drenāžas šļūtenes kronšteins



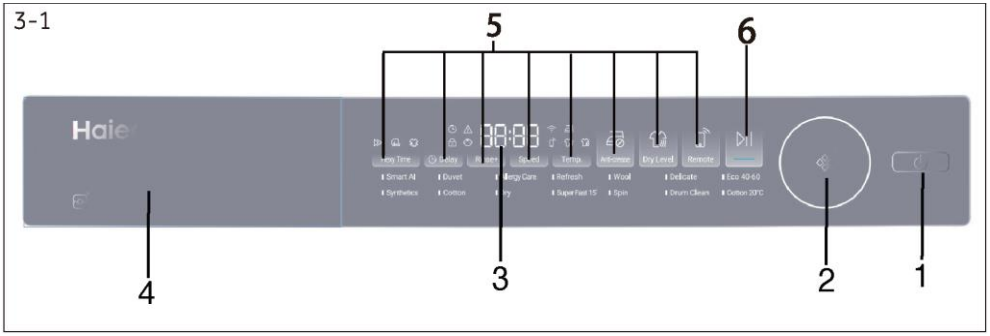

Trokšņu samazināšanas paliktņi

Energoefektivitātes uzlīme

Lietotāja rokasgrāmata

Garantijas karte

# 3 - Vadības panelis




1 Ieslēgšanas poga
2 Programmas selektors
3 Displejs
4 Mazgāšanas līdzekļa / mīkstinātāja atvilktne
5 Funkciju pogas
6 Poga "Sākt/Apturēt"

## Piezīme: Skaņas signāls

Šādos gadījumos skaņas signāls netiek atskaņots pēc noklusējuma:

► nospiežot pogu;
► programmas beigās;
► pagriežot programmu selektoru.

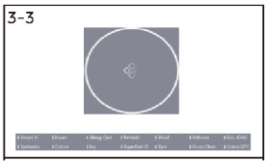
Skaņas signālu var atlasīt vai atcelt pēc nepieciešamības; skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana" (skatiet 19. lpp. 6.13.).

### 3.1 Ieslēgšanas poga

Viegli nospiediet šo pogu (3–2. attēls), lai ieslēgtu; displejs ir izgaismots, pogas "Sākt/Apturēt" indikators mirgo. Pieskarieties vēlreiz uz apmēram 2 sekundēm, lai izslēgtu. Ja netiek aktivizēts neviens paneļa elements vai programma, mašīna pēc brīža automātiski izslēdzas.

## Piezīme: Izslēgšana

Bez Wi-Fi savienojuma ieslēgtā ierīce automātiski izslēdzas, ja netiek aktivizēta 2 minūšu laikā pirms programmas sākuma vai programmas beigās. Ar Wi-Fi savienojumu gaidīšanas ilgums ir 24 stundas.




### 3.2 Programmas selektors

Griežot pogu (3–3. attēls), var atlasīt vienu no 14 programmām; iedegsies saistītā gaismas diode, un tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi.

### 3.3 Displejs

Displejā (3–4. attēls) redzamā informācija:

► Veļas mazgāšanas/žāvēšanas laiks
► Beigu laika aizkave
► Kļūdu kodi un pakalpojuma informācija
► Displeja simboli
► Ātrums, temperatūra u. c.

| Simbols | Nozīme |
|---|---|
| | Aizkave. |
| | Trauksme. |
| | Cilindra durvis ir bloķētas. |
| | Vadības panelis ir bloķēts. |
| | Ierīce ir savienota ar Wi-Fi. |
| | Žāvēšana. |
| | Tālvadība. |
| | Tvaiks: programmām Smart AI un Alerģijām ir tvaika mazgāšanas funkcija pēc noklusējuma. |
| | Laika taupīšana. |
| | Enerģijas taupīšana. |
| | Intensīvā. |
| | Aizsardzība pret burzīšanos. |

## 3.4 Funkciju pogas

Funkciju pogas (3-5. attēls) iespējo papildu opcijas atlasītajā programmā pirms tās sākuma. Tiek parādīti saistītie indikatori.

Izslēdzot ierīci vai iestatot jaunu programmu, tiek atspējotas visas opcijas.

Ja pogai ir vairākas opcijas, nepieciešamo opciju var atlasīt, secīgi pieskaroties pogai.

Pieskaroties pogām, kad tām ir blāva gaisma, funkcijas atlase tiek noņemta; kad tām ir spilgta gaisma, funkcija ir atlasīta.

3-5

**Piezīme: rūpnīcas iestatījumi**

Lai iegūtu vislabākos rezultātus katrā programmā, Haier ir labi definēti konkrēti noklusējuma iestatījumi. Ja nav īpašas prasības, ieteicams izmantot noklusējuma iestatījumus.

### 3.4.1. Funkcijas poga "Elastīgs laiks"

3-6

Pieskarieties šai pogai (3–6. attēls), lai atlasītu opciju Laika taupīšana (saīsina galvenās mazgāšanas ilgumu un paātrina mazgāšanu), Enerģijas taupīšana (samazina mazgāšanas ūdens temperatūru, lai samazinātu enerģijas patēriņu) vai Intensīvā (palielina galvenās mazgāšanas laiku un pastiprina mazgāšanas rezultātu).

### 3.4.2. Funkcijas poga "Aizkave"

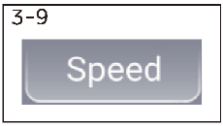
Pieskarieties šai pogai (3-7. attēls), lai sāktu programmu ar aizkavi. Beigu laika aizkavi var palielināt 30 minūšu soļos no 0,5 līdz 24 h (beigu laiks būs ilgāks par sākotnējo programmas laiku). Piemēram, displejs izslēgts 6.30 nozīmē to, ka programmas cikls beigsies pēc 6 stundām un 30 minūtēm. Nospiediet pogu "Sākt/Apturēt", lai aktivizētu laika aizkavi. Tas neattiecas uz programmu Centrifūga, Refresh, Žāvēšana, Cilindra tīrīšana.

**Piezīme: Šķidrais mazgāšanas līdzeklis**

Ja lietojat šķidro mazgāšanas līdzekli, nav ieteicams aktivizēt gala laika aizkavi.

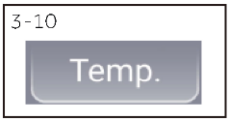
### 3.4.3. Funkcijas poga "Skalošana+"

Pieskarieties šai pogai (3–8. attēls), lai intensīvāk skalotu veļu ar svaigu ūdeni. Ieteicama cilvēkiem ar jutīgu ādu. Vairākkārt pieskaroties pogai, var atlasīt no nulles līdz trim papildu cikliem. Tie tiek parādīti displejā ar P--0/P--1/P--2/P--3. Dažādām programmām opcijas ir atšķirīgas




### 3.4.4. Funkcijas poga "Ātrums"

Pieskarieties šai pogai (3–9. attēls), lai mainītu vai atceltu programmas centrifūgu. Ja neviena vērtība nav izgaismota (rādījums 0), centrifūga nedarbojas.

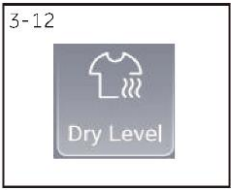



### 3.4.5. Funkcijas poga "Temp."

Pieskarieties šai pogai (3–10. attēls), lai mainītu programmas mazgāšanas temperatūru. Ja neviena vērtība nav izgaismota (rādījums "--"), ūdens netiek sildīts.

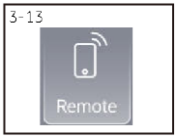
### 3.4.6. Funkcijas poga "Aizsardzība pret burzīšanos"

Programmām, kurām var atlasīt funkciju "Aizsardzība pret burzīšanos" (3–11. attēls), pieskarieties pogai "Aizsardzība pret burzīšanos", lai atlasītu šo funkciju, un tad iedegsies attiecīgā ikona. Pieskarieties vēlreiz vai atlasiet citu programmu, un šī funkcija tiks atcelta.
Ar funkciju "Aizsardzība pret burzīšanos" maksimālais griešanās ātrums samazinās pēc centrifūgas, mašīna uztur periodisku darbību, kratot drēbes, lai novērstu pelējuma un aromāta veidošanos, samazinātu krokas un padarītu drēbes gludākas pēc izkāršanas.
Darbības laikā gaismas diožu displejā ir redzams " -"" —"" —""----", un šī fāze nav ilgāka par 12 stundām; lietotāji var pieskarties "Sākt/Apturēt", lai jebkurā brīdī pārtrauktu šo programmu.




### 3.4.7. Funkcijas poga "Žāvēšanas līmenis"

Pieskarieties šai pogai (3–12. attēls), lai pēc nepieciešamības mainītu vai atlasītu programmas žāvēšanas līmeni.
DL-1: sauss gludināšanai, gludināšanai piemēroti audumi, lai novērstu saburzīšanos. Apģērbus var papildus pakārt žāvēšanai.
DL-2: sauss skapī, viena slāņa audumiem. Apģērbu var nolikt glabāšanai tūlīt pēc žāvēšanas. Tas ir standarta žāvēšanas mērķa režīms.
DL-3: īpaši sauss, paredzēts bieziem vairākslāņu apģērba gabaliem, kas jāžāvē ilgāk. Apģērbu var nolikt glabāšanai tūlīt pēc žāvēšanas.
Secīgi pieskaroties pogai, žāvēšanu var iestatīt uz 30, 60, 120, 150 minūtēm. Ja displejā ir redzams "0" vai nav vērtības, žāvēšanas funkcija ir deaktivizēta.




### 3.4.8. Funkcijas poga "Tālvadība"

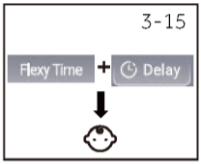
Īsi nospiediet šo pogu, lai aktivizētu/deaktivizētu ierīces tālvadību, izmantojot hOn lietotni (3-13. attēls).
PIEZĪME. Iai sāktu savienošanas pārī procedūru, izpildiet lietotnes norādījumus. Plašāku informāciju skatiet speciālajā 7. nodaļā "hOn lietotne".

### 3.4.9. Funkcijas poga "Sākt/Apturēt"

Viegli pieskarieties šai pogai (3–14. attēls), lai sāktu vai pārtrauktu pašlaik parādīto programmu.

## 3.5 Bērnu bloķējums

Izvēlieties programmu un pēc tam sāciet, vienlaicīgi uz 3 sekundēm pieskaroties pogām "Elastīgs laiks" un "Aizkave" (3–15. attēls), lai bloķētu visus paneļa elementus pret aktivizāciju; panelī ir redzams . Lai atbloķētu, vēlreiz pieskarieties šīm divām pogām. Kad bērnu bloķējums darbojas, iedegas tā indikators. Šī ir izvēles funkcija, kad mašīna darbojas.



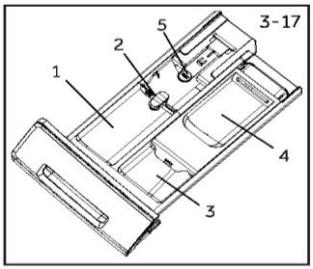

Ja pēc bērnu bloķējuma aktivizēšanas tiek nospiesta kāda poga, displejā ir redzams cLoF (3–16. attēls). Izmaiņas netiek veiktas.

### Piezīme: Bērnu bloķējums

- Manuāli iestatīts bērnu bloķējums ir jāatceļ manuāli vai tas tiks atcelts automātiski programmas beigās. Izslēgšana un kļūdu informācija neatceļ bērnu bloķējumu. Tas joprojām darbojas, nākamreiz ieslēdzot ierīci.
- Ja izmantojat bērnu bloķējumu, vispirms nospiediet programmas taustiņu, tad bērnu bloķējums būs ieslēgts.
- Paturiet to 3 sekundes; bērnu bloķējumam iedegsies pilna gaisma, un tas būs aktivizēts.
- Bērnu bloķējumu nevar iestatīt vai atcelt no hOn lietotnes.

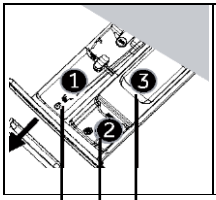
## 3.6 Mazgāšanas līdzekļa atvilktne

Pēc dozatora atvilktnes atvēršanas redzamie komponenti (3-17. attēls):
1: galvenais mazgāšanas nodalījums veļas pulverim vai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.
2: mazgāšanas līdzekļa atloka selektors; paceliet to augšup pulverveida mazgāšanas līdzeklim vai turiet uz leju šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.
3: nodalījums mīkstinātājam.
4: priekšmazgāšanas nodalījums nelielam veļas pulvera daudzumam.
5: bloķēšanas izcilnis: piespiediet to lejup, lai izvilktu dozatora atvilktni. Ieteikums par mazgāšanas līdzekļu veidu ir piemērots dažādām mazgāšanas temperatūrām, lūdzu, skatiet mazgāšanas līdzekļa rokasgrāmatu.




### Piezīme: procedūra veļas mazgājamās mašīnas veikto ciklu skaita pārbaudei.

Procedūra: gaidstāves režīmā vispirms atlasiet programmu "Kokvilna", pēc tam vienlaicīgi nospiediet "Temp." un "Ātrums", tad uz 2 sekundēm tiek parādīts aktuālo ciklu numurs un pēc tam notiek atgriešanās uz gaidstāves saskarni. Pēc programmas beigām veikto ciklu kopskaitam tiks pievienots 1. Darbības ciklu skaitam pārsniedzot 9999, tas tiek parādīts heksadecimālā formātā.



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums:

❶ Mazgāšanas līdzeklim

❷ Mīkstinātājs vai kopšanas līdzeklis

❸ Mazgāšanas līdzeklis [3]

● Jā, ○ Pēc izvēles, / Nē

| | Maks. slodze | | Temperatūra | | | | | | Funkcija | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mazgāšana, kg | Žāvēšana, kg | °C [1] | | | | | | | | | | | | |
| Programma | HWD90/HWD100 | | atlasāms diapazons | Iepriekš iestatīts | 1 | 2 | 3 | Auduma veids | Iepriekš iestatītais centrifūgas ātrums apgr./min | Elastīgs laiks | Aizkave | Skalošana+ | Aizsardzība pret burzīšanos | Žāvēšanas līmenis | Tālvadība | Noklusējuma ilgums (min) |
| Smart AI | 9 /10 | 6 | -- līdz 60 | 40 | ● | ○ | ○ | kokvilnas un sintētiskā veļa | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 78 |
| Segas | 2,5 | | -- līdz 40 | 30 | / | ○ | ○ | Kokvilna | 800 | ○ | ○ | ○ | / | / | ○ | 69/74 |
| Alerģijām | 9 /10 | 6 | -- līdz 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Kokvilna/sintētika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 107 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | / | Kokvilna/sintētika | / | / | / | / | / | / | ○ | 18 |
| Vilna | 1 | / | --līdz 40 | -- | / | ○ | / | Mašīnā mazgājams audums, kas izgatavots no vilnas vai satur vilnu | 800 | / | ○ | ○ | / | / | ○ | 40 |
| Saudzīgā | 2,5 | / | -- līdz 30 | 30 | ● | ○ | ○ | Delikāta veļa un zīds | 600 | ○ | ○ | ○ | / | / | ○ | 42/47 |
| Eco 40–60 | 9/10 | 6 | -- līdz 60 | 40 | ● | ○ | ○ | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 153 |
| Sintētika | 4,5/5 | 3 | -- līdz 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Sintētisks vai jaukts audums | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 127 |
| Kokvilna | 9/10 | 6 | -- līdz 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Kokvilna | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 188 |
| Žāvēšana | / | 6 | / | / | / | / | / | Kokvilna/sintētika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | AU |
| Īpaši ātrā 15 min [2] | 1 | 1 | --līdz 40 | -- | ● | ○ | / | Kokvilna/sintētika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 15 |
| Centrifūga | 9/10 | 6 | / | / | / | / | / | Audums, kas nav trausls | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 8 |
| Cilindra tīrīšana | / | / | --, 90 | 90 | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | ○ | 60 |
| Kokvilna 20 °C | 9 /10 | 6 | / | / | ● | ○ | ○ | Kokvilna | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 53 |

-- Ūdens netiek sildīts.

1) Izvēlieties 90 °C mazgāšanas temperatūru tikai īpašām higiēnas prasībām.
2) Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, jo programma ir īsa.
3) Mazliet mazgāšanas līdzekļa var pievienot priekšmazgāšanas nodalījumā tikai tad, ja ir aktivizēta priekšmazgāšanas funkcija lietotnē (piezīme: mazgāšanas pulvera daudzums nedrīkst pārsniegt 30 g). Ja IOT funkcija nav aktivizēta, lūdzu, nepievienojiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā.

Kvalitātes uzlabošanas nolūkos dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

Noskenējiet kvadrātkodu energoefektivitātes uzlīmē, lai iegūtu informāciju par enerģijas patēriņu.

Faktiskais enerģijas patēriņš var atšķirties no paziņotā atbilstoši vietējiem apstākļiem.

## Piezīme: Automātiskā svēršana

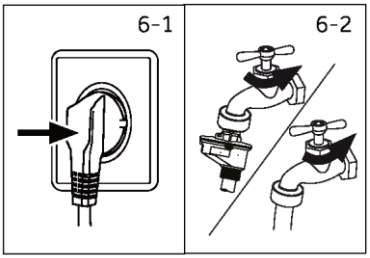
Ierīcei ir aprīkota ielādes atpazīšana. Nelielas ielādes gadījumos dažās programmās automātiski tiek samazināta enerģija, ūdens un mazgāšanas laiks.

### Orientējošā informācija (saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2019/2023):

| Nominālā kapacitāte | Programma | (kg) | (HH:MM) | (kWh/cikls) | (l/cikls) | Maks. temperatūra (°C) | Efektīvais ātrums (APGR./MIN) | Mitrums (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 kg | Eco 40-60 | 9 | 3: 58 | 0,430 | 60,0 | 28 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 4,5 | 2: 58 | 0,220 | 34,0 | 26 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 2,5 | 2: 48 | 0,180 | 28,0 | 25 | 1330 | 55,0 |
| | Eco 40–60+ Žāvēšanas līmenis | 6 | 7:55 | 3,760 | 78,0 | 26 | 1330 | 0,0 |
| | Eco 40–60+ Žāvēšanas līmenis | 3 | 5:30 | 2,050 | 50,0 | 25 | 1330 | 0,0 |
| | Kokvilna 20 | 9 | 0: 53 | 0,310 | 85,0 | 20 | 1000 | 65,0 |
| | Kokvilna 60 | 9 | 3: 28 | 2,000 | 85,0 | 57 | 1400 | 55,0 |
| | Vilna 30 | 1 | 0:45 | 0,400 | 40,0 | 30 | 800 | 37,0 |
| | Īpaši ātrā 15 min 30 | 1 | 0: 23 | 0,400 | 40,0 | 30 | 1000 | 65,0 |
| 10 kg | Eco 40-60 | 10 | 3: 58 | 0,580 | 66,0 | 28 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 5 | 2: 58 | 0,380 | 40,0 | 26 | 1330 | 53,0 |
| | Eco 40-60 | 2,5 | 2: 48 | 0,200 | 28,0 | 25 | 1330 | 55,0 |
| | Eco 40–60+ Žāvēšanas līmenis | 6 | 7:55 | 3,760 | 78,0 | 26 | 1330 | 0,0 |
| | Eco 40–60+ Žāvēšanas līmenis | 3 | 5:30 | 2,050 | 50,0 | 25 | 1330 | 0,0 |
| | Kokvilna 20 | 10 | 0: 53 | 0,310 | 85,0 | 20 | 1000 | 65,0 |
| | Kokvilna 60 °C | 10 | 3: 28 | 2,000 | 85,0 | 57 | 1400 | 55,0 |
| | Vilna 30 | 1 | 0: 50 | 0,400 | 40,0 | 30 | 800 | 37,0 |
| | Īpaši ātrā 15 min 30 °C | 1 | 0: 28 | 0,400 | 40,0 | 30 | 1000 | 65,0 |

Programmām, kas nav Eco 40–60 un žāvēšanas cikls, norādītās vērtības ir tikai orientējošas.

## 6.1 Strāvas padeve




Pievienojiet veļas mazgājamo mašīnu strāvas padevei (no 220 V līdz 240 V ~/ 50 Hz; 6-1. attēls). Lūdzu, skatiet arī sadaļu "Uzstādīšana" (skatiet 31. lpp.).

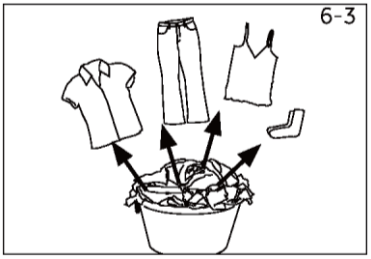
## 6.2 Ūdens pieslēgums

- ▶ Pirms pievienošanas pārbaudiet ūdens ieplūdes atveres tīrību un dzidrumu.
- ▶ Atveriet krānu (6-2. attēls).

### Piezīme: Necaurlaidība

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai savienojumos starp krānu un ieplūdes šļūteni, nav noplūdes, atverot krānu.

## 6.3 Veļas sagatavošana




- ▶ Sakārtojiet apģērbu pēc audumiem (piemēram, kokvilna, sintētika, vilna, zīds) un netīrības pakāpes (6-3. attēls). Pievērsiet uzmanību kopšanas norādījumiem mazgāšanas etiķetēs.
- ▶ Nodaliet balto veļu no krāsainās. Vispirms ar rokām izmazgājiet krāsainus tekstilmateriālus, lai pārbaudītu, vai tie neizbalē vai nenoplok.
- ▶ Iztukšojiet kabatas (piemēram, atslēgas, monētas) un noņemiet cietākus dekoratīvos priekšmetus (piemēram, piespraudes), kā arī izņemiet viegli uzliesmojošus priekšmetus (piemēram, papīra salvetes, šķiltavas un sērkociņus).
- ▶ Apģērbi bez vīlēm, saudzīgi mazgājama veļa un smalki austi tekstilizstrādājumi, piemēram, smalki aizkari, ir jāievieto veļas maisiņā saudzīgai mazgāšanai (labāk būtu mazgāt ar rokām vai ķīmiski tīrīt).
- ▶ Aizveriet rāvējslēdzējus, liplentes un āķus, pārbaudiet, vai pogas ir stingri piešūtas.
- ▶ Sensitīvus apģērba gabalus, piemēram, veļu bez stingras vīles, smalku apakšveļu (Dessous) un mazus priekšmetus, piemēram, zeķes, jostas un krūšturus, ievietojiet veļas maisiņā.
- ▶ Atlokiet lielus auduma gabalus, piemēram, palagus un gultas pārklājus.
- ▶ Džinsus un apdrukātus, dekorētus vai krāsainus tekstilizstrādājumus izgrieziet uz otru pusi; ja iespējams, mazgājiet atsevišķi.

### UZMANĪBU!

Priekšmeti, kas nav izgatavoti no tekstila, kā arī mazi, vaļīgi vai asi priekšmeti var izraisīt traucējumus un bojājumus drēbēm vai ierīcei.

Kopšanas grafiks

| | | |
|---|---|---|
| **Mazgāšana** | | |
| Var mazgāt līdz 95 °C normālā procesā | Var mazgāt līdz 60 °C normālā procesā | Var mazgāt līdz 60 °C vieglā procesā |
| Var mazgāt līdz 40 °C normālā procesā | Var mazgāt līdz 40 °C vieglā procesā | Var mazgāt līdz 40 °C ļoti vieglā procesā |
| Var mazgāt līdz 30 °C normālā procesā | Var mazgāt līdz 30 °C vieglā procesā | Var mazgāt līdz 30 °C ļoti vieglā procesā |
| Var mazgāt ar rokām ne vairāk kā 40 °C | Nemazgāt | |
| **Balināšana** | | |
| Jebkura atļautā balināšana | Tikai skābeklis / bez hlora | Nebalināt |
| **Žāvēšana** | | |
| Žāvēšana iespējama normālā temperatūrā | Žāvēšana iespējama zemākā temperatūrā | Nežāvēt veļas žāvētājā |
| Žāvēšana pakarinot | Žāvēšana izklājot | |
| **Gludināšana** | | |
| Gludināšana maksimālā temperatūrā līdz 200 °C | Gludināšana vidējā temperatūrā līdz 150 °C | Gludināšana zemā temperatūrā līdz 110 °C bez tvaika (gludināšana ar tvaiku var izraisīt neatgriezeniskus bojājumus) |
| Negludināt | | |
| **Profesionāla tekstilizstrādājumu kopšana** | | |
| Ķīmiskā tīrīšana tetrahloretēnā | Ķīmiskā tīrīšana ogļūdeņražos | Netīrīt ķīmiski |
| Profesionāla mitrā tīrīšana | Neprofesionāla mitrā tīrīšana | |

Daži no šiem simboliem var nebūt redzami ierīces izvēlnē.

## 6.4 Ierīces uzpildīšana

- ► Ielieciet veļas gabalus pa vienam.
- ► Nepārslogojiet. Ņemiet vērā atšķirīgo maksimālo ielādes daudzumu atkarībā no programmas! Maksimālās ielādes noteikums: Pārbaudiet, vai varat novietot roku vertikāli uz ievietotās veļas.
- ► Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai veļas gabali nav iespiesti.

## 6.5 Mazgāšanas līdzekļa izvēle

- ▶ Mazgāšanas efektivitāti un veiktspēju nosaka izmantotā mazgāšanas līdzekļa kvalitāte.
- ▶ Izmantojiet tikai mazgāšanai veļas mazgājamā mašīnā paredzētu mazgāšanas līdzekli.
- ▶ Ja nepieciešams, izmantojiet specifiskus mazgāšanas līdzekļus, piemēram, sintētiskiem un vilnas audumiem.
- ▶ Vienmēr ņemiet vērā mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikumus.
- ▶ Nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas līdzekļus, piemēram, trihloretilēnu un tamlīdzīgus produktus.

Izvēlieties labāko mazgāšanas līdzekli

| | Mazgāšanas līdzekļa veids | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Programma | Universālais | Krāsainai veļai | Saudzīgā | Speciālais | Mīkstinātājs |
| Smart AI | √ | √ | - | - | √ |
| Segas | - | - | √L | √ | O |
| Alerģijām | √P | √ | - | - | √ |
| Refresh | - | - | - | - | - |
| Vilna | - | - | √ | √ | √ |
| Saudzīgā | - | - | √ | √ | √ |
| Eco 40–60 | √ | √ | - | - | √ |
| Sintētika | - | √ | - | - | √ |
| Kokvilna | √ | √ | - | - | √ |
| Žāvēšana | | - | - | - | - |
| Īpaši ātrā 15 min | L | √L | - | - | √ |
| Centrifūga | - | - | - | - | - |
| Cilindra tīrīšana | - | - | - | √ | - |
| Kokvilna 20 °C | √ | √ | - | - | √ |

L = detersivo in gel/liquido P = detersivo in polvere √ = ieteicams – = nav ieteicams
O = nav

Ja lietojat šķidro mazgāšanas līdzekli, nav ieteicams aktivizēt laika aizkavi.

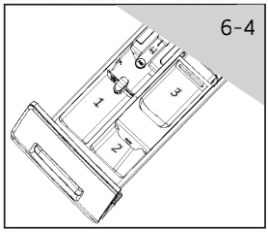
Ieteicams lietot:

- ▶ Veļas mazgāšanas pulveri: no 20 °C līdz 90 °C* (vislabāk izmantot: 40–60 °C);
- ▶ Krāsaino audumu mazgāšanas līdzekli: no 20 °C līdz 60 °C (vislabāk izmantot: 30–60 °C);
- ▶ Vilnas/smalkveļas mazgāšanas līdzekli: no 20 °C līdz 30 °C (vislabāk izmantot: 20–30 °C).

* Izvēlieties 90 °C mazgāšanas temperatūru tikai īpašām higiēnas prasībām.

* Ja atlasāt ūdens temperatūru 60 °C vai augstāku, ieteicams lietot mazāk mazgāšanas līdzekļa. Lūdzu, izmantojiet speciālu dezinfekcijas līdzekli, piemērotu kokvilnas vai sintētiskiem audumiem.

* Labāk ir lietot mazāk putojošu vai neputojošu mazgāšanas līdzekļa pulveri.

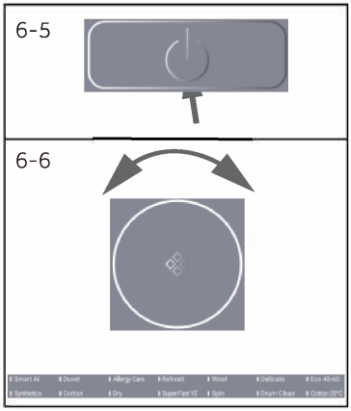



### 6.6 Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

1. Izbīdiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Ievietojiet nepieciešamās ķīmiskās vielas atbilstīgos nodalījumos (6-4. attēls).
3. Uzmanīgi iebīdiet vietā atvilktni.

### Piezīme:

- ▶ Pirms nākamā mazgāšanas cikla izņemiet no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes mazgāšanas līdzekļa atliekas.
- ▶ Nepārspīlējiet ar mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja lietošanu.
- ▶ Ievērojiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- ▶ Vienmēr uzpildiet mazgāšanas līdzekli tieši pirms mazgāšanas cikla sākuma.
- ▶ Koncentrētais šķidrais mazgāšanas līdzeklis pirms pievienošanas ir jāatšķaida.
- ▶ Nelietojiet šķidru mazgāšanas līdzekli, ja ir atlasīta funkcija "Aizkave".
- ▶ Rūpīgi izvēlieties programmas iestatījumus atbilstoši kopšanas simboliem uz visām veļas etiķetēm un programmu tabulai.




### 6.7 Ierīces ieslēgšana

Lai ieslēgtu ierīci, pieskarieties ieslēgšanas pogai (6–5. attēls). Pogas "Sākt/Apturēt" gaismas diode mirgo.

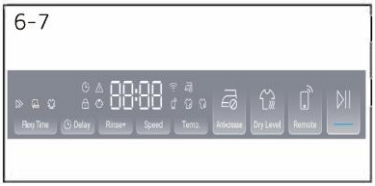
### 6.8 Atlasiet programmu

Lai sasniegtu vislabākos mazgāšanas rezultātus, atlasiet programmu, kas atbilst netīrības pakāpei un veļas veidam.

Pagrieziet programmu pogu (6–6. attēls), lai atlasītu pareizo programmu. Iedegas saistītās programmas gaismas diode, un tiek parādīti noklusējuma iestatījumi.

### Piezīme: Atbrīvošanās no smakām

Pirms pirmās lietošanas ieteicams palaist programmu "Cilindra tīrīšana" bez veļas un ar nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa nodalījumā vai speciālu veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas līdzekli, lai atbrīvotos no iespējami kaitīgiem atlikumiem.




### 6.9 Atsevišķu izvēļu pievienošana

Atlasiet nepieciešamās opcijas un iestatījumus (6–7. attēls); skatiet vadības paneli.

### 6.10 Mazgāšanas programmas sākšana

Lai sāktu, pieskarieties pogai "Sākt/Apturēt" (6–8. attēls). Pogas "Sākt/Apturēt" gaismas diode pārstāj mirgot un deg nepārtraukti.

Ierīce darbojas atbilstoši pašreizējiem iestatījumiem.
Izmaiņas ir iespējamas, tikai atceļot programmu.

### 6.11 Mazgāšanas programmas pārtraukšana/atcelšana

Lai pārtrauktu darbojošos programmu, viegli nospiediet "Sākt/Apturēt". Virs pogas mirgo gaismas diode. Nospiediet to vēlreiz, lai atsāktu darbību.

Lai atceltu palaistu programmu un visus tās atsevišķos iestatījumus:

1. Pieskarieties pogai "Sākt/Apturēt", lai pārtrauktu palaisto programmu.
2. Pagrieziet pogu tieši, lai atlasītu jaunu programmu un to palaistu.
3. Ja ūdens līmenis ir zemāks par jaunās programmas iestatīto ūdens līmeni, ieplūst ūdens.

### 6.12 Pēc mazgāšanas

#### Piezīme: Durvju bloķēšana

- ▶ Drošības apsvērumu dēļ mazgāšanas cikla laikā durvis ir daļēji bloķētas. Durvis var atvērt tikai programmas beigās vai pēc tam, kad programma ir pareizi atcelta (skatiet iepriekšējo aprakstu).
- ▶ Augsta ūdens līmeņa vai augstas ūdens temperatūras gadījumā, kā arī centrifūgas darbības laikā nevar atvērt durvis; tiek parādīts **Loch**.

1. Programmas cikla beigās tiek parādīts **End**.
2. Ierīce automātiski izslēdzas.
3. Lai saudzētu veļu un novērstu lielāku saburzīšanos, izņemiet to pēc iespējas ātrāk.
4. Izslēdziet ūdens padevi.
5. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla.
6. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos. Kamēr veļas mazgājamo mašīnu neizmantojat, atstājiet tās atvērtas.
7. Pēc ātrās žāvēšanas mazas drēbes viegli pielīp sienām, tāpēc neaizmirstiet par to, kad atverat durvis, lai paņemtu veļu

#### Piezīme: Gaidstāves / enerģijas taupīšanas režīms

Ieslēgtā ierīce pāriet gaidstāves režīmā, ja netiek aktivizēta 2 minūšu laikā pirms programmas sākuma vai programmas beigās. Displejs izslēdzas. Tas ietaupa enerģiju. Lai pārtrauktu gaidstāves režīmu, pieskarieties ieslēgšanas pogai.

### 6.13 Aktivizēt vai deaktivizēt skaņas signālu

Skaņas signālu var atlasīt pēc nepieciešamības:

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Atlasiet programmu "Cilindra tīrīšana".
3. Vienlaicīgi pieskarieties pogām "Elastīgs laiks" un "Skalošana+" apmēram uz 3 sekundēm. Tiks parādīts "**OFF**" un aktivizēts skaņas signāls.

   Lai aktivizētu skaņas signālu, atkal pieskarieties šīm divām pogām. Tiks parādīts "**On**".

## Piezīme: novirzes

Tā kā hOn lietotne tiek pastāvīgi atjaunināta, tās funkcijas un displeja saskarne var atšķirties no tālāk sniegtā apraksta.

### 7.1 Vispārīga informācija

Šī ierīce ir aprīkota ar Wi-Fi tehnoloģiju, kas ļauj to vadīt attālināti, izmantojot lietotni hOn.

## BRĪDINĀJUMS!

Ievērojiet šajā rokasgrāmatā norādītos drošības pasākumus, pat ja ierīci izmantojat no lietotnes. Šo norādījumu ievērošana ir būtiska drošai lietošanai.

### 7.2 Prasības

1. Wi-Fi tīkls: Nepieciešams ar 802.1 b/g/n un 2,4 GHz joslu saderīgs maršrutētājs. Ar 5 GHz darbojošies tīkli un publiski tīkli netiek atbalstīti. Tīkla nosaukumam (SSID) jāsatur 1–31 rakstzīme, bet parole — 8–64 rakstzīmes. Šifrēšanas iespējas iekļauj atvērto, WPA-PSK un WPA2-PSK.

2. Saderīgās ierīces: Lietotne ir pieejama Android, iOS vai Huawei ierīcēm – planšetdatoriem un viedtālruņiem.

3. Vietas izvēle: Uzstādiet ierīci zonā ar spēcīgu Wi-Fi signālu.

Wi-Fi tehniskās specifikācijas:

- Frekvence: 2400–2483,5 MHz
- Maks. jauda: 20 dBM
- Standarts: IEEE802.11b/g/n un BLEV4.2

### 7.3 hOn lietotnes lejupielāde un instalēšana

1. Lejupielādējiet lietotni, noskenējot tālāk redzamo kvadrātkodu vai apmeklējot go.haier-europe.com/ download-app.

## Piezīme: reģistrācija

Reģistrācija ir nepieciešama, pirmajā lietošanas reizē vai pēc oficiālā konta dzēšanas/ slēgšanas. Lai turpinātu lietot, piesakoties jāievada lietotājvārds un parole. Profila izveide (reģistrācija) ir nepieciešama tikai pirmajā lietotnes izmantošanas reizē, kā arī tad, ja jūsu konts ir dzēsts vai atspējots. Turpmākai izmantošanai vienkārši piesakieties ar savu e-pasta adresi un paroli. Lai izpētītu Wi-Fi funkcijas, izmantojiet lietotnes demonstrācijas režīmu.

### 7.4 Ierīču savienošana pārī

**Piezīme:**

mājas tīklam jābūt iestatītam 2,4 GHz frekvencē; tīkli, kas darbojas ar 5 GHz frekvenci, netiek atbalstīti. Pārliecinieties, vai viedtālrunis ir savienots ar to pašu 2,4 GHz Wi-Fi tīklu, kuru vēlaties izmantot ierīces konfigurēšanai.

1. Atveriet lietotni hOn, izveidojiet jaunu profilu (vai piesakieties, ja jums tāds jau ir).
2. Pieskarieties "Pievienot ierīci" un, lai pabeigtu iestatīšanu, izpildiet viedtālruņa ekrānā redzamos norādījumus.

### 7.5 Tālvadības aktivizēšana

1. Pārbaudiet, vai maršrutētājs ir ieslēgts un savienots ar internetu.
2. Piepildiet veļas mazgājamo mašīnu un aizveriet durvis.
3. Ieslēdziet ierīci.
4. Īsi nospiediet pogu Tālvadība . Durvis aizslēgsies.
5. Sāciet ciklu, izmantojot lietotni. Vadības panelis būs atspējots, izņemot pogas "IESLĒGŠANA" un "SĀKT/APTURĒT". Programmas laikā būs pieejams tikai bērnu bloķējums.
6. Tālvadības pulti var aktivizēt arī cikla laikā, īsi nospiežot pogu Tālvadība .

**Piezīme: tālvadības pabeigšana**

Pēc tālvadības iespējošanas komandu no lietotnes var nosūtīt līdz 24 stundām.

### 7.6 Tālvadības deaktivizēšana

1. Cikla laikā tālvadību var deaktivizēt, īsi nospiežot pogu Tālvadība , un cikls turpināsies. Lietotnē varat skatīt cikla statusu, bet nevarēsiet nosūtīt komandas (piemēram, apturēt/pauze).
2. Ja drošības apstākļi atļauj, var atvērt durvis.
3. Lai atsāktu tālvadību, izmantojot lietotni, pārbaudiet, vai durvis ir aizvērtas, pēc tam vēlreiz īsi nospiediet tālvadības pogu .

### 7.7 Cikla beigas ar tālvadību

1. Cikla beigās tiek atbloķētas durvis un deaktivizēta tālvadība.
2. Pēc 2 minūtēm ierīce automātiski izslēdzas.

### 7.8 Wi-Fi moduļa izslēgšana un tīkla akreditācijas datu notīrīšana

Lai dzēstu saglabāto Wi-Fi tīkla informāciju un izslēgtu Wi-Fi moduli:

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Nesākot nekādu ciklu, uz 5 sekundēm nospiediet tālvadības pogu " ", līdz tiek parādīts ziņojums "rESt".
3. Uz 5 sekundēm nospiediet pogu "Aizkave", līdz tiek parādīts "donE".
4. Konfigurācijas informācija tiks dzēsta. Lai izietu, atlasiet programmu vai izslēdziet ierīci.
5. Lai pārkonfigurētu, lietotnē hOn noņemiet ierīci un sāciet jaunu savienošanas pārī procedūru.

**Piezīme:**

izmantojiet šo procedūru tikai tad, ja plānojat pārdot ierīci.

## Ekoloģiski atbildīga izmantošana

### Mazgāšana

- Lai maksimāli izmantotu enerģiju, ūdeni, mazgāšanas līdzekli un laiku, jāizmanto ieteicamā maksimālā uzlāde.
- Nepārslogojiet (plaukstas platuma brīva vieta virs veļas).
- Īpaši ātrā 15 min programma.
- Lietojiet precīzas katra mazgāšanas līdzekļa devas.
- Izvēlieties zemāko piemēroto mazgāšanas temperatūru — mūsdienīgi mazgāšanas līdzekļi ir efektīvi temperatūrā zem 60 °C.
- Paaugstiniet noklusējuma iestatījumus tikai spēcīgu traipu gadījumā.
- Ja vēlaties izmantot žāvēšanas programmu, izgrieziet veļu ar maksimālo centrifūgas ātrumu

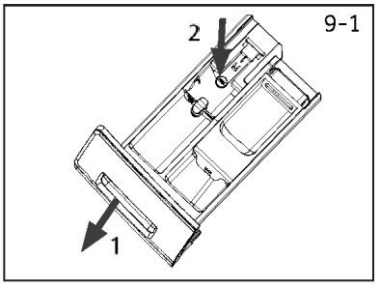
### Žāvēšana

- Izmantojiet maksimālo uzpildes daudzumu, kas ir apmēram 6 kg.
- Pirms žāvēšanas programmas sākuma atbrīvojiet veļu.
- Mazgāšanas laikā nelietojiet mīkstinātāju, jo žāvēšanas programmā veļa kļūst pūkaina un mīksta.

## Vispārīga informācija:

- Programmā "Eco 40–60" var kopā vienā ciklā mazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kas ir norādīta kā mazgājama 40 °C vai 60 °C temperatūrā; šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem;
- Visefektīvākās programmas enerģijas patēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas zemākā temperatūrā un ilgāk;
- Centrifūgas Ātrums ietekmē trokšņa līmeni un atlikušo mitruma daudzumu: jo lielāks centrifūgas ātrums centrifūgas fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušā mitruma daudzums.

## 9.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana



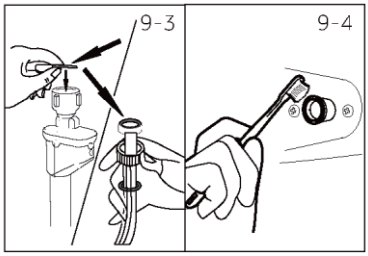

Vienmēr uzmanieties, lai nebūtu mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu. Regulāri tīriet atvilktni (9-1. attēls):

1. Velciet atvilktni uz āru, līdz tā apstājas.
2. Nospiediet atbrīvošanas pogu un izņemiet atvilktni.
3. Ar dvieli noslaukiet izlietnes iekšpusi.
4. Skalojiet atvilktni ar ūdeni, līdz tā ir tīra, un ievietojiet atvilktni ierīcē.

## 9.2 Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana

- ► Tīrīšanas un apkopes laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- ► Ierīces korpusa (9-2. attēls) un gumijas komponentu tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu un ziepjūdeni.
- ► Neizmantojiet organiskas ķimikālijas un kodīgus šķīdinātājus.

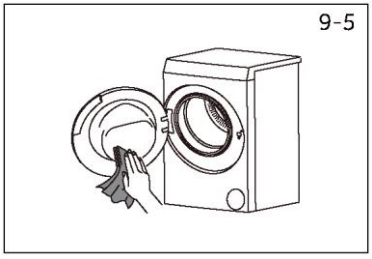
## 9.3 Ūdens ieplūdes vārsts un ieplūdes vārsta filtrs



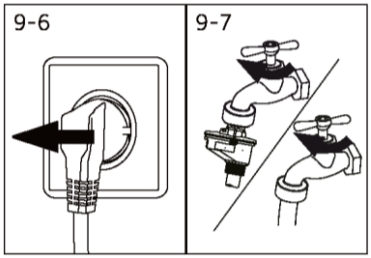

Lai nepieļautu, ka ūdens piegādi bloķē cietas vielas, piemēram, kaļķis, regulāri iztīriet ieplūdes vārsta filtru.

- ► Atvienojiet strāvas vadu un izslēdziet ūdens padevi.
- ► Atskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni ierīces aizmugurē (9–3. attēls), kā arī pie krāna.
- ► Izskalojiet filtrus ar ūdeni un iztīriet ar birstīti (9-4. attēls).
- ► Ievietojiet filtru un uzstādiet ieejas šļūteni.
- ► Ieslēdziet krānu, lai redzētu, vai nav noplūdes.

## 9.4 Cilindra un blīves tīrīšana




- ► Izņemiet nejauši izmazgātus priekšmetus, jo īpaši metāla daļas, piemēram, sasprauades un monētas, no cilindra un durvju blīves (gumijas gredzena) gropes, jo tie var izraisīt rūsas traipus un bojājumus.
- ► Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- ► Tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus un tērauda vati.
- ► Pēc procedūras atveriet durvis, ar dvieli notīriet traipus un putas ap blīvi un uzturiet tīru blīves iekšpusi un ārpusi. (9-5. attēls)

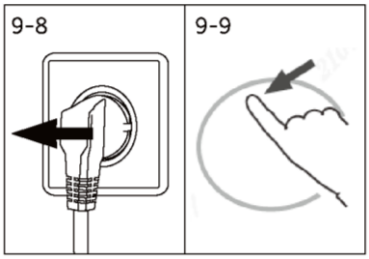



## 9.5 Ilgi nelietošanas periodi

Ja ierīce ilgāku laiku netiek lietota:

1. Atvienojiet elektrības kontaktdakšu (9-6. attēls).
2. Izslēdziet ūdens padevi (9-7. attēls).
3. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos. Kamēr ierīci neizmantojat, atstājiet durvis atvērtas.

Pirms nākamās lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet strāvas vadu, ūdens ieplūdes atveri un notekas šļūteni. Pārbaudiet, vai viss ir pareizi uzstādīts un nav noplūžu.



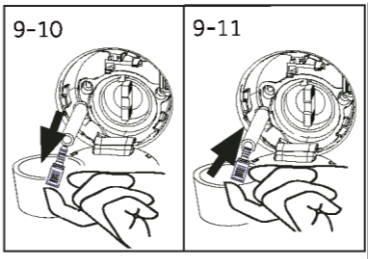

## 9.6 Sūkņa filtrs

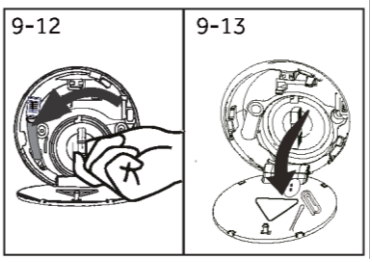
Iztīriet filtru vienreiz mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, ja, piemēram, ierīce:

- ► Neizlaiž ūdeni.
- ► Nedarbina centrifūgu.
- ► Darbības laikā rada neparastus trokšņus.

**BRĪDINĀJUMS!**

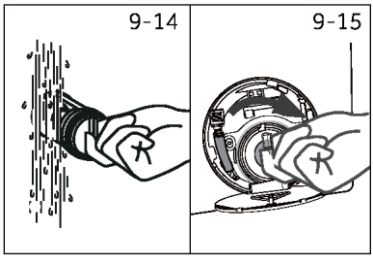
Applaucēšanās risks! Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts! Pirms jebkādas darbības, lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens ir atdzisis.




1. Izslēdziet un atvienojiet ierīci (9-8. attēls).
2. Piespiediet un atveriet apkopes atloku (9–9. attēls).
3. Sagādājiet plakanu tvertni, kur savākt izplūstošo ūdeni (9–10. attēls). Tur var būt lielāki daudzumi!
4. Izvelciet drenāžas šļūteni un turiet tās galu virs tvertnes (9–10. attēls).
5. Izņemiet noslēgu no drenāžas šļūtenes (9-10. attēls).
6. Pēc pilnīgas iztukšošanas aizveriet drenāžas šļūteni (9–11. attēls). Iespiediet to atpakaļ mašīnā.
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam (9–12. attēls).
8. Noņemiet piesārņojumu un netīrumus (9–13. attēls).

9. Rūpīgi iztīriet sūkņa filtru, piemēram, ar tekošu ūdeni (9-14. attēls).
10. Pēc tīrīšanas uzstādiet vietā un pievelciet rokturi, līdz tas nekustas. Šajā brīdī rokturis ir vertikālā stāvoklī (9-15. attēls).
11. Aizveriet apkopes atloku.




## ⚠ UZMANĪBU!

- ▶ Sūkņa filtra blīvējumam jābūt tīram un nebojātam. Ja vāks nav pilnībā pievilkts, var izplūst ūdens.
- ▶ Filtram jābūt savā vietā, jo citādi tas var izraisīt noplūdi.

### 9.7 Cilindra tīrīšana

Šo programmu izmanto, lai iztīrītu veļas mazgājamās mašīnas iekšējo un ārējo cilindru, un dažādiem lietošanas scenārijiem var izvēlēties atšķirīgus tīrīšanas režīmus.

1. Pūku tīrīšanas režīms: Atlasiet programmu "Cilindra tīrīšana", pieskarieties pogai "Temp.", iestatiet temperatūru uz "--" (bez sildīšanas) un displejā darbības laiku kā "0:08", tad palaidiet programmu. Veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē lietošanas laikā var uzkrāties blaugznas. Palaižot šo režīmu, var efektīvi atbrīvoties no blaugznām. Lūdzu, nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un pārbaudiet, vai cilindrā nav veļas.

2. Cilindra pašattīrīšanās režīms: atlasiet programmu "Cilindra tīrīšana", pieskarieties pogai "Temp.", iestatiet temperatūru uz "90 °C", parādiet darbības laiku "1:00", tad palaidiet programmu. Šajā režīmā var efektīvi noņemt atlikušos traipus no cilindra sienām, veicot tīrīšanu augstā temperatūrā. Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un pārbaudiet, vai cilindrā nav veļas.

# 10 - Problēmu novēršana

Daudzas radušās problēmas varat novērst paši, jo nav nepieciešamas speciālas prasmes. Ja rodas problēma, pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas dienestu, lūdzu, pārskatiet visus tālāk minētos iemeslus un izpildiet tālāk sniegtos norādījumus. Skatiet sadaļu KLIENTU APKALPOŠANAS DIENESTS.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!**

- ▶ Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- ▶ Elektroiekārtu apkopi drīkst veikt tikai kvalificēti elektrotehnikas speciālisti, jo nepareizi veikts remonts var radīt ievērojamus izrietošus bojājumus.
- ▶ Bojāts strāvas vads ir jānomaina tikai ražotājam, tā klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no riska.

## 10.1 Informācijas kodi

Šie kodi tiek parādīti tikai informatīvos nolūkos un attiecas uz mazgāšanas ciklu. Nekādi pasākumi nav jāveic.

| Kods | Ziņojums |
|---|---|
| 1:25 | Atlikušais mazgāšanas cikla laiks būs 1 stunda un 25 minūtes. |
| 6:30 | Atlikušais mazgāšanas cikla laiks, iekļaujot izvēlēto beigu laika aizkavi, būs 6 stundas un 30 minūtes. |
| End | Veļas mazgāšanas cikls ir pabeigts. Ierīce automātiski izslēdzas. |
| Loch | Bērnu bloķējuma funkcija ir aktivizēta. |
| OFF | Augsta ūdens līmeņa, augstas ūdens temperatūras vai centrifūgas cikla dēļ durvis ir slēgtas. |
| ON | Skaņas signāls ir deaktivizēts. |
| cLok | Skaņas signāls ir aktivizēts. |

## 10.2 Problēmu novēršana, izmantojot displeja kodu

| Problēma | Cēlonis | Risinājums |
|---|---|---|
| CLr FLtr | • Drenāžas kļūda, ūdens 6 minūšu laikā nav pilnībā izlaists. | • Iztīriet sūkņa filtru.<br>• Pārbaudiet drenāžas šļūtenes uzstādīšanu. |
| E2 | • Slēdzenes kļūda. | • Pareizi aizveriet durvis. |
| E4 | • Ūdens līmenis nav sasniegts 8 minūšu laikā.<br>• Notekas šļūtene pati iztek (pašsifonēšanās). | • Pārbaudiet, vai krāns ir pilnībā atvērts un ir normāls ūdens spiediens.<br>• Pārbaudiet drenāžas šļūtenes uzstādīšanu. |
| E8 | • Ūdens aizsardzības līmeņa kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |

| Problēma | Cēlonis | Risinājums |
|---|---|---|
| Eb | • Iesprūdušas drēbes. | • Lūdzu, atveriet mašīnas durvis un drēbes pilnībā ievietojiet tvertnē, pēc tam nospiediet pogu "Sākt", lai palaistu programmu. |
| F3 | • Temperatūras sensora kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| F4 | • Sildīšanas kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| F7 | • Motora kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| F9 | • Žāvēšanas temperatūras sensora kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| FA | • Ūdens līmeņa sensora kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| FC 1 vai FC2 FC3 | • Anomālas komunikācijas kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| Fd | • Žāvēšanas sildelementa kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| FE | • Žāvēšanas motora kļūda. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| E 12 | • Pārāk augsts žāvēšanas ūdens līmenis. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| Fb | • Pārmērīga ūdens pārplūde. | • Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. |
| E5 | • Drenāžas kļūda. Ūdens 1 minūtes laikā nav pilnībā izlaists (i-Refresh programma). | • Iztīriet sūkņa filtru.<br>• Pārbaudiet drenāžas šļūtenes uzstādīšanu. |

## 10.3 Problēmu novēršana bez displeja koda

| Problēma | Cēlonis | Risinājums |
|---|---|---|
| Ierīce nedarbojas. | • Programma vēl nav sākta. | • Pārbaudiet programmu un palaidiet. |
| | • Nav pienācīgi aizvērtas durvis. | • Pareizi aizveriet durvis. |
| | • Mašīna nav ieslēgta. | • Ieslēdziet mašīnu. |
| | • Strāvas padeves kļūme. | • Pārbaudiet strāvas padevi. |
| | • Aktivizēts bērnu bloķējums. | • Deaktivizējiet bērnu bloķējumu. |
| Ierīce netiks piepildīta ar ūdeni. | • Nav ūdens. | • Pārbaudiet ūdens krānu. |
| | • Ieplūdes šļūtene ir savijusies. | • Pārbaudiet ieplūdes šļūteni. |
| | • Aizsērējis ieplūdes šļūtenes filtrs. | • Iztīriet ieplūdes šļūtenes filtru. |

# 10 - Problēmu novēršana

| Problēma | Cēlonis | Risinājums |
|---|---|---|
| | • Udens spiediens ir mazāks par 0,03 MPa.<br>• Nav pienācīgi aizvērtas durvis.<br>• Ūdensapgādes traucējumi. | • Pārbaudiet ūdens spiedienu.<br>• Pareizi aizveriet durvis.<br>• Nodrošiniet ūdensapgādi. |
| Ierīce izlaiž ūdeni piepildīšanas laikā. | • Drenāžas šļūtenes augstums ir mazāks par 80 cm.<br>• Drenāžas šļūtenes gals var sasniegt ūdeni. | • Pārbaudiet, vai drenāžas šļūtene ir pareizi uzstādīta.<br>• Pārbaudiet, vai drenāžas šļūtene nav ūdenī. |
| Drenāžas atteice. | • Drenāžas šļūtene ir nosprostota.<br>• Sūkņa filtrs ir nosprostots.<br>• Drenāžas šļūtenes gals ir vairāk nekā 100 cm virs grīdas līmeņa. | • Iztīriet drenāžas šļūteni.<br>• Iztīriet sūkņa filtru.<br>• Pārbaudiet, vai drenāžas šļūtene ir pareizi uzstādīta. |
| Spēcīga vibrācija centrifūgas darbības laikā. | • Nav izņemtas visas transportēšanas skrūves.<br>• Ierīce nav stabilā stāvoklī.<br>• Nepareiza mašīnas slodze. | • Izņemiet visas transportēšanas skrūves.<br>• Nodrošiniet stabilu pamatni un stabilu stāvokli.<br>• Pārbaudiet slodzes svaru un līdzsvaru. |
| Darbība apstājas pirms mazgāšanas cikla pabeigšanas. | • Ūdens vai elektrības kļūme. | • Pārbaudiet strāvas jaudu un ūdens padevi. |
| Darbība uz kādu brīdi apstājas. | • Ierīce parāda kļūdas kodu.<br>• Uzlādes veida izraisīta problēma.<br>• Programma veic mērcēšanas ciklu. | • Apskatiet displeja kodus.<br>• Samaziniet vai pielāgojiet slodzi.<br>• Atceliet programmu un restartējiet. |
| Cilindrā un/vai mazgāšanas līdzekļa atvilktnē pludo putas. | • Nepiemērots mazgāšanas līdzeklis.<br>• Pārmērīga mazgāšanas līdzekļa izmantošana. | • Pārbaudiet mazgāšanas līdzekļu ieteikumus.<br>• Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu. |
| Mazgāšanas laika automātiska regulēšana. | • Tiks pielāgots mazgāšanas programmas ilgums. | • Tas ir normāli un neietekmē funkcionalitāti. |
| Centrifūgas kļūme. | • Veļas disbalanss. | • Pārbaudiet veļas mašīnas slodzi un veļu un vēlreiz palaidiet centrifūgas programmu. |
| Neapmierinošs mazgāšanas rezultāts. | • Piesārņojuma pakāpe neatbilst izvēlētajai programmai.<br>• Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums.<br>• Pārsniegta maksimālā uzlāde.<br>• Nevienmērīgi sadalīta veļa cilindrā. | • Atlasiet citu programmu.<br>• Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši piesārņojuma pakāpei un ražotāja specifikācijai.<br>• Samaziniet uzlādi.<br>• Atbrīvojiet veļu. |

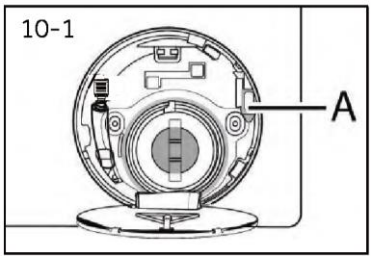
| Problēma | Cēlonis | Risinājums |
|---|---|---|
| Uz veļas ir veļas pulvera atliekas. | • Nešķīstošas mazgāšanas līdzekļa daļiņas var palikt uz veļas kā balti plankumi. | • Veiciet papildu skalošanu.<br>• Mēģiniet notīrīt punktus no sausās veļas ar suku.<br>• Izvēlieties citu mazgāšanas līdzekli. |
| Veļai ir pelēki plankumi. | • Izraisa tauki, piemēram, eļļas, krēmi vai ziedes. | • Iepriekš apstrādājiet veļu ar īpašu tīrīšanas līdzekli. |

## Piezīme: Putu veidošanās

Ja centrifūgas cikla laikā tiek konstatēts pārmērīgs putu daudzums, motors apstājas un uz 90 sekundēm tiek aktivizēts drenāžas sūknis. Ja putu likvidēšana neizdodas līdz trim reizēm, programma beidzas bez centrifūgas.

Ja kļūdas ziņojumi atkal parādās pat pēc veiktajiem pasākumiem, izslēdziet ierīci, atvienojiet strāvas padevi un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

### 10.4 Elektroenerģijas padeves pārtraukuma gadījumā




Tiks saglabāta pašreizējā programma un tās iestatījums. Atjaunojot strāvas padevi, tiks atsākta darbība.

Ja strāvas padeves pārtraukuma brīdī darbojas mazgāšanas programma, durvju atvēršana tiek mehāniski bloķēta. Lai izņemtu veļu, ūdens līmenim nevajadzētu būt redzamam durvju lūkā. - Apdedzināšanās risks! Ūdens līmenis ir jāsamazina, kā aprakstīts sadaļā "Sūkņa filtrs". Nevelciet sviru (A) zem apkopes atloka (10-1. attēls), pirms durvis atslēdzas ar vieglu klikšķi. Pēc tam ievietojiet visas daļas.

Kad veļas mašīna ir drošā stāvoklī (ūdens ir noteiktā līmenī zem loga, cilindra temperatūra ir zem 55 °C, iekšējais cilindrs negriežas), durvis var atbloķēt mašīnas darbībai.

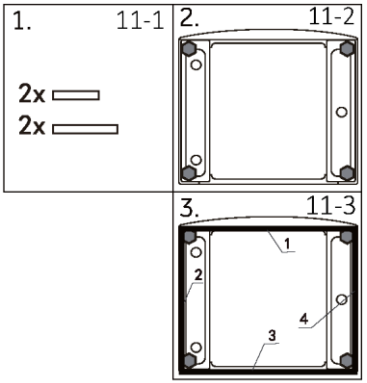
## 11.1 Sagatavošana

- ▶ Izņemiet ierīci no iepakojuma.
- ▶ Noņemiet visus iepakojuma materiālus, tostarp aizsargplēvi no korpusa no polistirola pamatnes, un glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā. Atverot iepakojumu, uz plastmasas maisiņa un lūkas var būt redzami ūdens pilieni. Tā ir normāla parādība pēc ūdens pārbaudes rūpnīcā.

### Piezīme: Iepakojuma utilizācija

Visus iepakojuma materiālus glabājiet bērniem nepieejamā vietā un utilizējiet videi draudzīgā veidā.

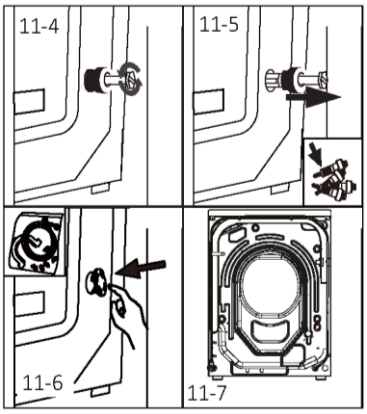
## 11.2 PĒC IZVĒLES: uzstādiet trokšņu samazināšanas paliktņus




1. Atverot gofrēto iepakojumu, redzēsiet četrus trokšņa slāpēšanas paliktņus. Tos izmanto trokšņa samazināšanai (11-1 attēls).
2. Novietojiet veļas mašīnu uz sāniem ar lūku augšup un apakšu pret lietotāju. (11-2. attēls)
3. Izņemiet trokšņu slāpēšanas paliktņus un noņemiet abpusējo līmplēvi; pielīmējiet to ap apakšu; trokšņu slāpēšanas paliktņus novietojiet zem veļas mazgājamās mašīnas korpusa, kā parādīts 3. attēlā (divi garāki paliktņi 1. un 3. pozīcijā, divi īsāki paliktņi 2. un 4. pozīcijā). Visbeidzot novietojiet mašīnu vertikāli (11–3. attēls)

Noderīgs padoms:
Trokšņu samazināšanas spilventiņš ir papildpiederums, kas var palīdzēt samazināt troksni; lūdzu, salieciet to atbilstoši savām vajadzībām.

## 11.3 Izņemiet transportēšanas skrūves




Transportēšanas aizsardzība ierīces aizmugurē ir paredzēta vibrācijas novēršanas komponentu iespīlēšanai ierīcē transportēšanas laikā, lai novērstu iekšējus bojājumus. Pirms lietošanas visi elementi ir jānoņem.

1. Izņemiet visas 4 bultskrūves aizmugurē un izņemiet plastmasas starplikas (11–4. attēls) (11–5. attēls).

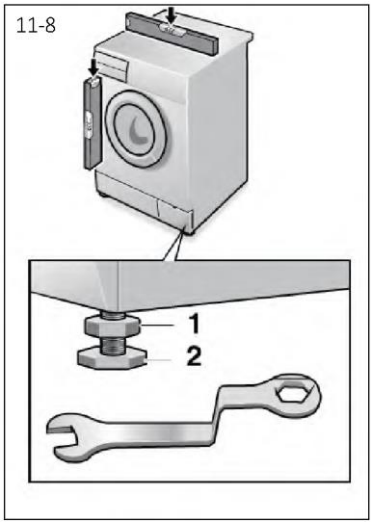
2. Tukšos caurumus aizpildiet ar spraudņiem (11–6. attēls) (11–7. attēls).

### Piezīme: Glabājiet drošā vietā

Visas daļas, kas ir paredzētas aizsardzībai transportēšanas laikā, glabājiet drošā vietā vēlākai izmantošanai. Ikreiz, kad ierīce ir jāpārvieto, vispirms uzstādiet vietā aizsardzības daļas.

## 11.4 Ierīces pārvietošana

Ja mašīna jāpārvieto uz attālu vietu, lai novērstu bojājumus, uzstādiet vietā pirms uzstādīšanas izņemtās transportēšanas skrūves: montāža notiek pretējā secībā.




## 11.5 Ierīces izlīmeņošana

Noregulējiet visas pēdas (11–8. attēls), lai izlīdzinātu pilnībā. Tas samazina vibrācijas un līdz ar to arī troksni lietošanas laikā. Turklāt samazinās nodilums. Regulēšanai iesakām izmantot līmeņrādi. Grīdai jābūt pēc iespējas stabilai un līdzenai.

1. Atskrūvējiet fiksācijas uzgriezni (1), izmantojot uzgriežņu atslēgu.
2. Pielāgojiet augstumu, pagriežot pēdu (2).
3. Pievelciet fiksācijas uzgriezni (1) pret korpusu.

### 11.6 Ūdens novadīšanas savienojums

Stingri piestipriniet ūdens notekas šļūteni pie cauruļvada. Šļūtenei ir vienā punktā jāsasniedz augstums no 80 līdz 100 cm virs ierīces apakšējās līnijas! Ja iespējams, notekas šļūteni vienmēr turiet nostiprinātu pie spailes ierīces aizmugurē.

**BRĪDINĀJUMS!**

- ▶ Savienojumam izmantojiet tikai komplektā iekļauto šļūteņu komplektu.
- ▶ Nekad atkārtoti nelietojiet vecus šļūteņu komplektus!
- ▶ Pievienojiet tikai aukstā ūdens padevei.
- ▶ Pirms pievienošanas pārbaudiet, vai ūdens ir tīrs un dzidrs.

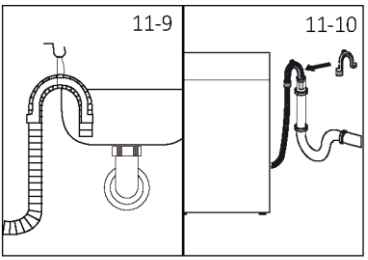
Iespējamie savienojumi:

#### 11.6.1. Drenāžas šļūtene uz izlietni

- ▶ Pakariet notekas šļūteni ar U veida balstu virs 9).
- ▶ Atbilstīgi aizsargājiet U veida balstu pret slīdēšanu.

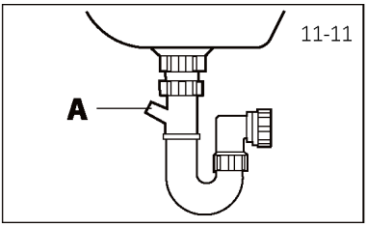
#### 11.6.2. Drenāžas šļūtene uz notekūdeņu savienojumu

- ▶ Vertikālās caurules ar ventilācijas atveri iekšējam diametram jābūt vismaz 40 mm.
- ▶ Ievietojiet 80–100 mm drenāžas šļūteni notekūdeņu caurulē.
- ▶ Piestipriniet U veida balstu un to atbilstīgi nostipriniet (11-10. attēls).



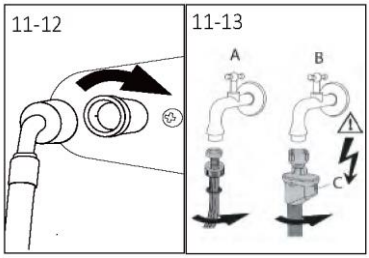

#### 11.6.3. Drenāžas šļūtenes un izlietnes savienojums

- ▶ Savienojumam jāatrodas virs sifona.
- ▶ Tapas savienojumu parasti noslēdz ar aizsargu (A). Tas ir jānoņem, lai novērstu jebkādu disfunkciju (11-11. attēls).
- ▶ Nostipriniet drenāžas šļūteni ar skavu.




**UZMANĪBU!**

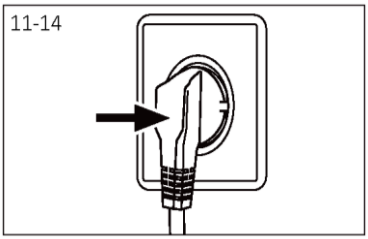
- ▶ Drenāžas šļūteni nedrīkst iegremdēt ūdenī, tai jābūt droši nostiprinātai un bez noplūdēm. Ja drenāžas šļūtene ir novietota uz zemes vai caurule ir zem 80 cm augstuma, tad uzpildes laikā veļas mazgājamā mašīna pastāvīgi iztek (pašsifonēšana).
- ▶ Drenāžas šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.




## 11.7 Saldūdens pieslēgums

Pārbaudiet, vai ir ievietotas paplāksnes.

1. Ar rokām pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni leņķveida skrūvējamam savienojumam.
2. Otrs gals tiek pievienots ūdens krānam ar 3/4 collu vītni (11–13. attēls).




## 11.8 Elektrības savienojums

Pirms katras savienošanas pārbaudiet, vai:

- barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst tehnisko datu plāksnītei;
- barošanas kontaktligzda ir iezemēta, netiek izmantots sadalītājs vai pagarinātājs;
- strāvas kontaktdakša un kontaktligzda atbilst tehniskajām prasībām.
- **Tikai Lielbritānijai:** Lielbritānijas spraudnis atbilst BS1363A standartam.

Pieslēdziet kontaktdakšu kontaktligzdai (11-14. attēls).

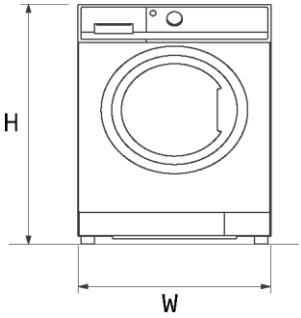
### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Vienmēr pārbaudiet, vai visi savienojumi (strāvas padeve, kanalizācija un saldūdens šļūtene) ir stingri, sausi un bez noplūdēm!
- Uzmanieties, lai šīs daļas nekad netiktu saspiestas, salocītas vai savītas.
- Lai nepieļautu apdraudējumu, elektropadeves vada bojājumu gadījumā tas jānomaina klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim (skatiet garantijas karti).

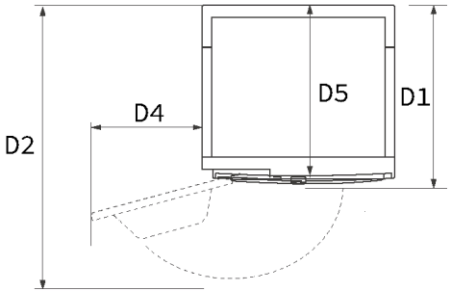
## 12.1 Papildu tehniskie dati

| | HWD90/HWD100 |
|---|---|
| Spriegums V | 220 V-240 V/50 Hz |
| Strāva A | 10 |
| Maksimālā jauda W | 2000 |
| Ūdens spiediens MPa | 0,03<P <1 |
| Neto svars kg | 75 |

## 12.2 Produkta izmēri




SKATS NO PRIEKŠPUSES




SIENA SKATS NO AUGŠAS

| PRODUKTA IZMĒRI | HWD90/HWD100 |
|---|---|
| H Produkta kopējais augstums mm | 850 |
| W Produkta kopējais platums mm | 595 |
| D5 Produkta kopējais dziļums (līdz galvenajai vadības plāksnei) mm | 544 |
| D1 Produkta kopējais dziļums mm | 598 |
| D2 Durvju atvēršanas dziļums mm | 1084 |
| D4 Minimālā durvju atstarpe līdz blakus esošajai sienai, mm | 188 |

Piezīme: Veļas mazgājamās mašīnas precīzais augstums ir atkarīgs no attāluma, kādā kājas ir izvērstas no iekārtas pamatnes. Telpai, kurā uzstādāt savu veļas mazgājamo mašīnu, jābūt vismaz 40 mm platākai un 20 mm dziļākai par tās izmēriem.

## 12.3 Standarti un direktīvas CE

Šis produkts atbilst visu piemērojamo EK direktīvu prasībām ar atbilstošiem saskaņotajiem standartiem, kas paredz CE marķējumu.

# 13 - Klientu apkalpošanas dienests



Mēs iesakām sazināties ar Haier klientu apkalpošanas dienestu un izmantot oriģinālās rezerves daļas, kā arī minimālo periodu, kurā mājsaimniecības veļas mazgājamās mašīnas rezerves daļām tiek nodrošināta garantija, proti, 10 gadi.

Ja rodas ar ierīci saistītas problēmas, lūdzu, vispirms skatiet sadaļu "Problēmu novēršana". Ja nevarat tur atrast risinājumu, sazinieties ar

- vietējo izplatītāju;
- skatiet pakalpojumu un atbalsta sadaļu vietnē www.haier-europe.com, kur var atrast tālruņa numurus

Lai iegūtu konkrētu informāciju par produktu, lūdzu, piesakieties Haier oficiālajā tīmekļa vietnē https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ un atrodiet savu modeli, noklikšķiniet uz produkta, lai atvērtu detalizētas informācijas lapu, un pēc tam noklikšķiniet uz "dokumenti", lai atrastu lietotāja rokasgrāmatu lejupielādei. Šajā lapā ir pieejama arī informācija par produktu.

Lai sazinātos ar mūsu apkalpošanas dienestu, pārliecinieties, vai jums ir pieejami tālāk minētie dati.
Informācija ir atrodama uz tehnisko datu plāksnītes.
Modelis _____ Sērijas Nr. _____
Garantijas pakalpojuma gadījumā pārbaudiet arī ierīcei pievienoto garantijas karti.
Lai sazinātos vispārējos uzņēmējdarbības jautājumos, lūdzu, skatiet tālāk mūsu adreses Eiropā:

Eiropas Haier adreses`

| Valsts* | Pasta adreses valsts* | | Pasta adrese |
|---|---|---|---|
| **Itālija** | Haier Europe Trading SRL<br>Via De Cristoforis, 12<br>21100 Varese ITALY | **Francija** | Haier France SAS<br>3-5 rue des Graviers<br>92200 Neuilly sur Seine<br>FRANCE |
| **Spānija, Portugāle** | Haier Iberia SL<br>Pg. Garcia Faria, 49-51<br>08019 Barcelona<br>SPAIN | **Beļģija (FR), Beļģija (NL), Nīderlande, Luksemburga** | Haier Benelux SA<br>Anderlecht<br>Route de Lennik 451<br>BELGIUM |
| **Vācija, Austrija** | Haier Deutschland GmbH<br>Hewlett-Packard-Str. 4<br>D-61352 Bad Homburg<br>GERMANY | **Polija, Čehija, Ungārija, Grieķija, Rumānija, Krievija** | Haier Poland Sp. zo.o.<br>Al. Jerozolimskie 181B<br>02-222 Warszawa<br>POLAND |
| **Apvienotā Karaliste** | Haier Appliances UK Co.Ltd.<br>One Crown Square<br>Church Street East<br>Woking, Surrey, GU21 6HR<br>UK | | |

* Papildinformāciju, lūdzu, skatiet vietnē www.haier-europe.com.

# 13 - Klientu apkalpošanas dienests

Informācija par modeli ir pieejama produktu datubāzē vietnē https://eprel.ec.europa.eu/, meklējot modeļa identifikatoru, kas norādīts produktam piestiprinātās produkta etiķetes laukā “Modelis”; saiti uz modeli produktu datubāzē katram modeļa identifikatoram var skatīt zemāk šeit:

HWD90-B14367U1

HWD90-B14367GU1

HWD100-B14367U1

HWD100-B14367GU1

# PSTI ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

**Nr. WSH240044PSTI red. A-HQD**

**Produkts**

| | |
|---|---|
| Apraksts: | **Veļas mazgājamā mašīna ar Wi-Fi saskarni un hOn lietotni** |
| Zīmols: | **Haier** |
| Izgatavots: | **PRC** |

**Ražotājs**

| | |
|---|---|
| Nosaukums: | **Qingdao Haier Drum Washing Machine Co., Ltd.** |
| Adrese: | **NO.1, Haier Road, Hi-Tech Zone, Qingdao, P.R.China** |

Šo atbilstības deklarāciju ir sagatavojis produkta ražotājs.

Pēc ražotāja ieskatiem tā ir saskaņā ar "Produktu drošības un telekomunikāciju infrastruktūras (drošības prasības attiecīgiem savienojamiem produktiem) 2023. gada noteikumu" 2. shēmā paredzētajiem atbilstības nosacījumiem:

- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) 5.1.–1. un 5.1.–2. nosacījums par *parolēm*;
- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) 5.2-1. nosacījums, kas attiecas uz *Informāciju par to, kā ziņot par drošības jautājumiem*;
- ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) 5.3–13. nosacījums, kas attiecas uz *Informāciju par minimālajiem drošības atjauninašanas periodiem*.

Noteiktais atbalsta periods ir vismaz 2 gadi kopš produkta iegādes datuma.

**Jebkāda neatļauta produkta modifikācija anulē šo deklarāciju.**

Parakstīts Qingdao Haier Drum Washing Machine Co., Ltd vārdā

Qingdao, 2024. gada 21. martā

**Zhang Teng**
**ES produktu vadītājs ārvalstīs**

Haier Industrial Park, No. 1 Haier Road, Qingdao, P.R.C Fakss: 86 532 88936856 Tālr.: 86 532 88936860
http://www.haier.com

Haier